

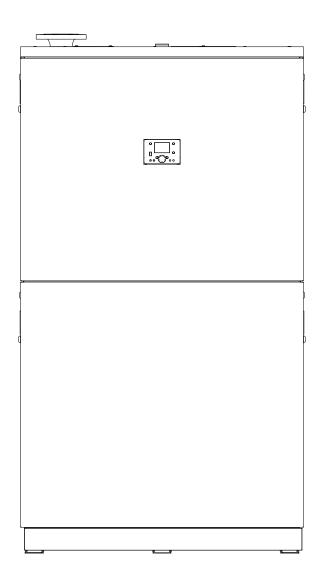
# notice d'installation et d'entretien

pour l'installateur et l'utilisateur

# **Nesta Plus**

1080 · 1260 kW

chaudière sol à condensation



## TABLE DES MATIÈRES

ÎNFORMATIONS GÉNÉRALESResponsabilités du fabricant, de l'installateur	
et de l'utilisateur Marquage de la chaudière et autocollant de	G-4
conversion	G-6
Contenu de l'emballage	
Consignes de sécurité	
Description du produit	
NESTA PLUS 1080 - 1260	
Panneau de commande et fonctions principales	
Symboles et messages sur le panneau de	
commande	G-13
Données techniques	
Dimensions et accessibilité	
Performances et rendement	
Données ErP	
Données de combustion	
Données électriques	
Données relatives au gaz	
Catégories de gaz	
Données hydrauliques	
Pertes de charge	
Débit	
Consignes à l'attention de l'utilisateur	
Consignes de sécurité à l'attention de l'utilisateur.	
À contrôler régulièrement	
Démarrage de la chaudière Arrêter l'appareil	
Que faire si	
Réglages de base	
Structure des menus de l'utilisateur final	U-27
Installation de l'appareil	
Consignes de sécurité pour l'installation	
Manutention du produit	
Déballage du produit	
Transport du produit	
Installation et préparation de la chaudière	
Démontage et installation des panneaux d'accès	
Exigences pour les raccordements hydrauliques	
Exigences relatives à la qualité de l'eau afin	
d'éviter la formation de calcaire et de corrosion	
(circuit primaire)	I-37
Raccordement hydraulique typique - circuit	1.20
chauffageRaccordements hydrauliques - chaudières	1-39
en cascade, avec ballon sanitaire externe et	
échangeur à plaques	I-40
Raccordements hydrauliques - chaudières en	
cascade, avec ballon sanitaire externe et	
bouteille casse-pression	I-41
Consignes de sécurité pour le raccordement	1 40
au gaz	
Conversion du type de gaz Consignes de sécurité pour le raccordement	1-43
cheminéecheminée de securité pour le raccordement	
Raccordement cheminée	
Calcul de l'installation cheminée	

Accessoires	. I-55
Consignes de sécurité pour les raccordements	
électriques	
Raccordements	
Accéder au bornier haute tension	
Accéder au bornier basse tension et à la carte	
électronique Cheminement des câbles	
Schéma de câblage	
Mise en service	
Consignes de sécurité pour le démarrage	1_60
Remplissage de l'installation	
Mise en route et réglage de la pompe	
Réglage de la combustion	
EntretienI	
Consignes pour les entretiens	
Tâches d'entretien	
Arrêt de l'appareil pour l'entretien	
Vidanger la chaudière et le circuit de	
refroidissement	
Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats	
	.I-68
Tâches préparatoires pour le démontage du	
ventilateur et du dispositif de mélange air-gaz, et tâches suivant leur réinstallation	1-70
Démontage et installation du dispositif de	, 0
mélange air-gaz	1-71
Démontage et installation du ventilateur	1-72
Démontage et installation des électrodes	
d'allumage et d'ionisation	
Démonter, nettoyer et installer le brûleur	
Contrôler et nettoyer la chambre de combustion Contrôle fonctionnel des pressostats fumées	/0
(FPS) et air comburant (APS)	I-77
Vérifiation et réglage du commutateur de	/ /
surpression du gaz	I-78
Remise en service après l'entretien	I-78
INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR L'INSTALLATEUR	I-79
Modules optionnels	I-79
Chaudières installées en cascade	.I-80
Réglages de la chaudière pour l'installateur	
Structure des menus pour l'installateur	
Codes d'erreurs et Solutions	
Réinitialisation	
Résolution des pannes	
Messages de maintenance	
LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTALLATION	
FICHES DE SUIVI DES ENTRETIENS	
Paramètres de combustion	
Paramètres de l'eau	
Conversion gaz - Fiches informatives	
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	-101

G-2 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Fig. 1. Plaque signalétic	ue - exemple	G-6		électronique	1-57
Fig. 2. Autocollant de co	onversion du type de gaz	_	Fig. 26.	Cheminement des câbles électriques	
exemple		G-6	Fig. 27.	Remplissage de l'installation	
Fig. 3. Chaudière emba	llée pour le transport	G-7	Fig. 28.	Vannes d'entrée et de sortie du circuit de	
Fig. 4. Composants - V	ue de l'avant	G-10		refroidissement de la porte foyère	I-6
Fig. 5. Composants - V	ues du haut et de l'arrière	G-11	Fig. 29.	Vanne gaz - Emplacement de la vis de réglaç	ge I-63
Fig. 6. Panneau de com	ımande	G-12	Fig. 30.	Vidange de la chaudière - Typique	I-67
Fig. 7. Écran typique		G-13	Fig. 31.	Vidange de la chaudière et du circuit de	
	Illation des NESTA PLUS			refroidissement	I-67
Fig. 9. Transport et insta	allation de la chaudière	I-30	Fig. 32.	Nettoyer le conduit et le boîtier récupérateur	
	e par le haut	I-31		de condensats	
Fig. 11. Composants dan	s leur position de transport	I-32	Fig. 33.	Dispositif de mélange air-gaz et ventilateur	
Fig. 12. Panneau inférieu	r avant - première installat	ionI-32		Tâches avant le démontage/après l'installati	on I-/(
Fig. 13. Installation de l'ac	daptateur d'entrée d'air	I-33	Fig. 34.	Démontage et installation du dispositif de	. 7
Fig. 14. Démontage/insta	allation des panneaux d'ac	cès	F:=: OF	mélange air-gaz	
supérieurs, avant	et latéraux	I-35	Fig. 35.	Démontage et installation du ventilateur	
Fig. 15. Démontage/insta	allation des panneaux arriè	ere I-35	Fig. 36.	Démontage et installation des électrodes	
	auffage standard - Avec li		Fig. 37.	Removing and Installing the Burner	
	et de pression additionnels		Fig. 38.	Nettoyage de la chambre de combustion	
	·W)		Fig. 39.	Contrôle fonctionnel des pressostats (air et fumées)	
O .	ascade, avec ballon sanita		Fig. 40.	Réglage du commutateur de surpression du g	
	geur à plaques		_	Modules additionnels et concentrateur de câbl	
0	ascade, avec ballon sanita ille casse-pression		Fig. 41. Fig. 42.	Module d'installation en cascade	
			Fig. 43.	Module de serveur web	
	nélangeur pour la convers -réglage pour le propane.		Fig. 43.	Principes d'une cascade	
_	ne du ventilateur - écran t		Fig. 45.	Module d'installation en cascade	
	mbustion - Panneau de	ype.1-40	Fig. 46.	Installation en cascade avec échangeur à	
		1-48	Fig. 40.	plaques/bouteille casse-pression	
	mbustion sur la vanne gaz			ριαφού συστοιίιο σαύδο-ριοδοίοι	1-0
	ier haute tension				
0	ier basse tension et à la c				

### A propos de nos chaudières

### Conformité

Toutes nos chaudières sont conformes aux directives et réglementations suivantes: :

- > GAR 2016/426/EU
- > LVD 2014/35/EU
- > EMC 2014/30/EU

### Désignation des produits

Dans la documentation, les produits de cette gamme peuvent être désignés indifféremment par leur nom commercial complet ou leur appellation abrégéee:

- Nesta Plus 1080 ou N 1080 FSW
- Nesta Plus 1260 ou N 1260 FSW

### Mise au rebut et recyclage en fin de vie du produit



En fin de vie de l'appareil, ne pas le mettre au rebut comme déchet ménager, mais le rapporter à un centre de collecte et de tri.



Les manuels techniques et documents fournis avec l'appareil, dont vous n'avez pas ou plus l'usage, doivent être jetés conformément à la réglementation en vigueur.



B-136281\_FR • C G-3

### NFORMATIONS GÉNÉRALES

### Responsabilités du fabricant, de l'installateur et de l'utilisateur et de l'utilisateur

### **Fabricant**

Nos produits sont fabriqués conformément aux exigences des directives et normes européennes en vigueur et sont dès lors fournis avec tous les documents et marquages requis.

Nous accordons une importance primordiale à la qualité de nos produits, que nous nous employons à améliorer sans cesse. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier les spécifications et caractéristiques techniques sans préavis. Veuillez consulter notre site internet (www.myaic.fr) pour obtenir la version la plus récente de la présente notice.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable de toute panne du produit découlant :

- > Du non-respect des consignes de sécurité et d'installation reprises dans la présente notice.
- Du non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation, ainsi que des recommandations reprises dans la présente notice.
- De l'absence d'entretien régulier de l'appareil.
- D'une modification de l'appareil, non agréée par le fabricant.
- De l'utilisation du produit pour tout autre but que celui auquel il est destiné.
- > De l'utilisation de composants et d'accessoires non agréés par le fabricant.

### Installateur

L'installateur est responsable de l'installation, de la conversion gaz (si applicable) et de la mise en service correctes de l'appareil, conformément :

- Aux consignes et recommandations reprises dans la présente notice.
- Aux réglementations et normes en vigueur.

L'installateur fournira à l'utilisateur final :

Toute explication utile relative à l'utilisation de l'appareil et de l'installation de chauffage, ainsi que des dispositifs de sécurité fournis.

- Toute consigne relative aux contrôles réguliers à effectuer et aux anomalies éventuelles à rapporter.
- Toute la documentation fournie avec l'appareil et les accessoires installés.

L'installateur est également tenu d'informer l'utilisateur final de la nécessité de faire contrôler et entretenir l'appareil par un professionnel qualifié.

### Utilisateur final

Pour garantir les meilleures performances et la sécurité de l'appareil, l'utilisateur final devra :

- S'assurer que l'installation, la conversion gaz (si nécessaire), la mise en service et le réglage de l'appareil sont effectués par un professionnel qualifié.
- S'assurer que l'appareil est contrôlé et entretenu régulièrement par un professionnel qualifié.
- Se conformer aux consignes et recommandations reprises dans la documentation fournie avec l'appareil.
- > S'assurer de recevoir, de l'installateur, toutes les explications relatives à l'utilisation de l'appareil et des dispositifs de sécurité.
- S'assurer de recevoir, de l'installateur, toute la documentation relative à l'appareil et à ses accessoires.
- Conserver la documentation relative à l'appareil dans un endroit sûr, pour utilisation future.

L'utilisateur final devra utiliser le produit conformément à son utilisation prévue.



Si l'installateur ou l'utilisateur final ne respectaient pas les consignes et exigences reprises dans la présente notice. la garantie serait nulle.

Pour davantage d'informations sur les clauses et conditions de la garantie, veuillez vous rendre sur notre site Internet :

www.myaic.fr.



G-4B-136281\_FR • C

### A propos de cette notice

La présente documentation fait partie intégrante du produit. Elle sera remise à l'utilisateur final qui la conservera dans un endroit sûr, avec tous les autres documents applicables au produit, et la gardera à disposition. Avant d'installer, de mettre en fonction ou d'effectuer l'entretien de l'appareil, veuillez lire attentivement la présente notice ainsi que tous les documents applicables relatifs aux composants et accessoires. Ils contiennent des informations essentielles pour la sécurité.

### Symboles utilisés dans la notice



Indique une consigne essentielle qui, si elle n'est pas respectée, peut engendrer une situation dangereuse susceptible d'occasionner des dégâts importants au matériel et/ou des blessures graves, voire mortelles.



Indique une consigne essentielle liée à la présence de puissance électrique et d'un risque d'électrocution.



Indique une consigne importante qui, si elle n'est pas respectée, pourrait engendrer une situation dangereuse susceptible d'occasionner des dégâts au matériel et/ou des blessures corporelles.



Indique la présence d'une information importante.



L'alimentation électrique de l'appareil doit être activée/désactivée par le biais du disjoncteur externe, ou le câble d'alimentation électrique doit être branché/ débranché.



L'appareil doit être mis en route/arrêté par le biais de l'interrupteur Marche/Arrêt de l'appareil.



L'alimentation en gaz de l'appareil doit être ouverte/fermée au moyen du robinet externe.



Le circuit hydraulique de l'appareil doit être rempli/vide.



Les panneaux d'accès avant et supérieur de l'appareil doivent être enlevés/installés.



L'appareil doit avoir refroidi.



Raccord pour le circuit gaz



Raccord de départ du circuit chauffage



Raccord du retour du circuit chauffage

### Symboles présents sur l'appareil



Haute tension - risque d'électrocution



Masse / terre



Raccord pour le circuit chauffage



Raccord pour le circuit gaz

Pour obtenir une explication des symboles présents sur le panneau de commande, veuillez consulter "Symboles et messages sur le panneau de commande" à la page G-13.

### Symboles présents sur l'emballage



Ce côté vers le haut



Maintenir au sec



Fragile



Ne pas empiler



Les préfixes utilisés pour la numérotation des pages signifient :

G-: Informations générales

U- : Pages destinées à l'utilisateur final

I-: Pages destinées exclusivement au professionnel qualifié (p.ex. l'installateur)

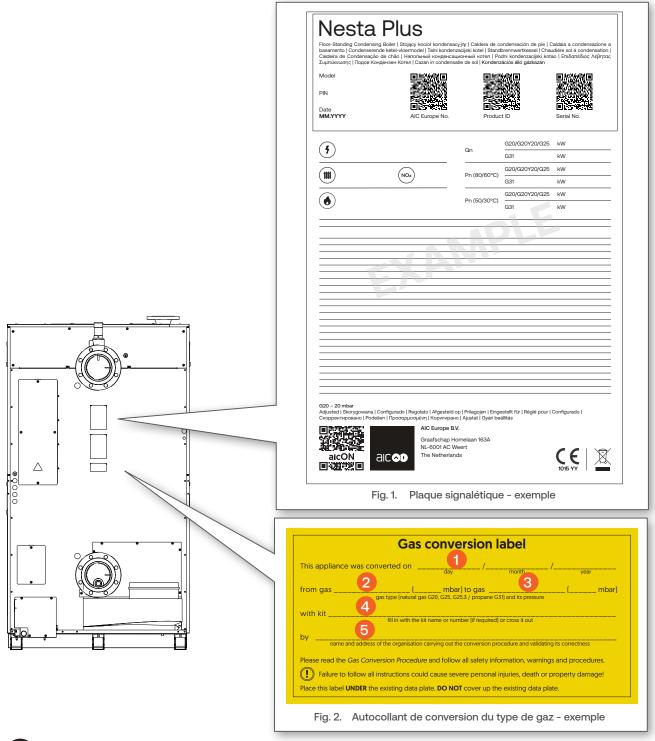
B-136281\_FR • C \_\_\_\_\_\_\_ G-5

### **INFORMATIONS GÉNÉRALES**

# Marquage de la chaudière et autocollant de conversion

La plaque signalétique se trouve à l'arrière de la chaudière.

L'autocollant de conversion (jaune), est placé sous la plaque signalétique.



Ü

Indiquer les informations suivantes sur l'autocollant de conversion gaz : date d'exécution de la conversion (1), type de gaz d'origine (2), type de gaz auquel est converti l'appareil (3), numéro de référence du kit (4), nom de la personne/l'organisme chargé d'effectuer la conversion (5).

G-6 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

Symbole	Description		Symbole	Description
(4)	Données électriques		Qmin	Débit calorifique minimal
			Qn	Débit calorifique nominal
	PMS	Pression maxi en service		Puissance utile minimale
	Tmax	Température maxi du	Pmin (80/60°C)	(80/60°C)
	V	circuit primaire  Contenance en eau	Pn (80/60°C)	Puissance utile nominale (80/60°C)
	PMS	Pression maxi en service du circuit sanitaire (ECS)	Pmin (50/30°C)	Puissance utile minimale (50/30°C)
	Tmax	Température maxi du circuit ECS	Pn (50/30°C)	Puissance utile nominale (50/30°C)
	V Contenance en eau		CE	Marquage indiquant que l'appareil est conforme aux exigences des directives européennes
	Types de raccordements cheminée		UK	marquage indiquant que l'appareil est conforme aux exigences des
			LH	réglementations du Royaume Uni
NOx	NOx Classe de NOx			Symbole relatif à la mise au rebut des appareils contenant de l'électronique



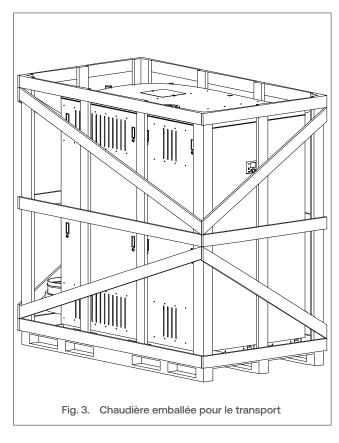
Les symboles représentés sur la plaque signalétique dépendent du type de produit.

### Contenu de l'emballage

- Une chaudière NESTA PLUS
- Une notice d'installation et d'entretien
- Des composants à installer :
  - > Un boîtier récupérateur de condensats.
  - Deux raccords pour l'entrée d'air, un pour un raccordement à ventouse, l'autre pour un raccordement non-étanche.
  - Un panneau inférieur avant
  - Une clé carrée pour ouvrir les panneaux latéraux



Pour le transport, les composants repris ci-dessus sont placés à l'intérieur de la chaudière. Consulter "Déballage du produit" à la page I-30 pour les instructions complètes de manutention, de déballage et d'installation du produit.



G-7 B-136281\_FR • C

### Consignes de sécurité



### **EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ:**

### → NE JAMAIS :

- > Utiliser une flamme nue
- > Fumer
- Utiliser des appareils électroniques (téléphone, sonnette, etc.) ou actionner un interrupteur

### → TOUJOURS:

- > Fermer l'alimentation de gaz
- Ouvrir toutes les portes et fenêtres pour ventiler la pièce
- > Prévenir les voisins du danger en frappant aux portes
- > Sortir de l'immeuble
- > Appeler la compagnie de gaz



- Cet appareil est un générateur de chaleur pour installations de chauffage.
- Le présent appareil doit être installé conformément aux normes et réglementations locales en vigueur.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, voire des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sans risque de l'appareil et qu'elles en comprennent les dangers.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne seront pas effectués par des enfants sans surveillance. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ► Il est strictement interdit de modifier cet appareil et ses organes sans l'accord écrit préalable du fabricant.
- Si des organes doivent être remplacés, seules des pièces d'origine ou approuvées par le fabricant doivent être utilisées.



- ▶ Lors d'interventions sur l'appareil et l'installation, veiller à utiliser les outils adéquats pour éviter d'endommager les conduits et accessoires.
- En cas de travaux (p.ex. dans la chaufferie ou à proximité de la prise d'air extérieur), veiller à éteindre la chaudière afin d'éviter la pénétration et l'accumulation de poussière dans l'appareil.
- Cet appareil est doté d'une fonction antigel qui protégera l'appareil contre le gel, pour autant qu'il reste en fonctionnement et que les vannes des radiateurs soient ouvertes.



- Lors du déballage du produit, vérifier l'intégrité et l'état de l'emballage, ainsi que la présence de tous les éléments et accessoires décrits dans la liste de colisage. Veuillez contacter votre fournisseur en cas de problème.
- Lors de la mise au rebut de l'emballage, ne pas polluer l'environnement. Respecter les réglementations locales en vigueur, relatives à la mise au rebut et au recyclage.

G-8 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### NESTA PLUS 1080 - 1260

### Description générale

La série NESTA PLUS est une gamme de chaudières à condensation, ne générant que de faibles émissions. Ces appareils placés au sol sont dotés d'un brûleur à prémélange air-gaz et d'un échangeur en acier inoxydable.

Le brûleur radial et construit en acier inoxydable et est doté d'un treillis externe en Ferrochrome qui lui assure de hauts coefficients de modulation, une excellente stabilité de combustion et de faibles émissions d'oxydes d'azote (NOx). La chaudière est dotée d'une porte foyère à circuit de refroidissement par eau dont l'architecture à la pointe du progrès garantit fiabilité et rendement à l'appareil.

L'échangeur à « tubes de fumées » en acier inoxydable dispose d'une forte contenance en eau ainsi que d'une grande surface d'échange thermique, ce qui optimise le rendement énergétique et thermique.

Cette gamme NESTA PLUS est destinée aux installations de chauffage et peut être employée pour la production indirecte d'eau chaude sanitaire (pour autant que l'installation soit dotée d'un ballon externe optionnel).

Les appareils sont fabriqués pour fonctionner au gaz naturel (G20) mais peuvent être transformés par un professionnel qualifié, conformément à la procédure dans la présente notice, pour fonctionner avec du gaz naturel de type G25 ou du gaz liquéfié (propane) de type G31. L'opération de conversion doit satisfaire aux normes et réglementations locales en vigueur.

Les chaudières NESTA PLUS sont en mesure de commander 3 circuits de chauffage avec fonction mélangeuse, par le biais de 3 modules additionnels en option. Chacun de ces modules additionnels doit disposer de sa propre alimentation électrique et d'une connexion de type bus. Voir "Modules optionnels" à la page I-79 pour de plus amples informations.

Ces appareils sont dotés d'une pompe interne dédiée au circuit de refroidissement de la porte foyère. Ces appareils **ne sont pas** équipés d'un circulateur intégré. Par conséquent, le circuit hydraulique doit être muni d'au moins une pompe pour garantir la circulation du fluide caloporteur dans une installation standard.

Les chaudières NESTA PLUS peuvent être raccordées en cascade; les appareils sont raccordés au même circuit hydraulique et au même dispositif de régulation, l'une des chaudières agissant en tant que « meneuse » et les autres en tant que « suiveuses ». Consulter "Chaudières installées en cascade" à la page 1-80 pour davantage d'informations sur les possibilités d'installation en cascade.

### Protection contre le gel

Les chaudières NESTA PLUS sont dotées d'une protection intégrée contre le gel. Ce dispositif fait démarrer la pompe et le brûleur, si nécessaire, lorsque la température de retour perçue par la sonde interne de la chaudière (circuit de retour) descend sous 5°C. La pompe et/ou le brûleur s'arrête(nt) lorsque la température de retour atteint la

température de consigne définie. La fonction antigel ne protège que la chaudière, pas l'installation complète.

### Dispositifs de sécurité

Les chaudières NESTA PLUS sont munies d'une série de capteurs et de thermostats qui protègent l'appareil et l'installation, notamment :

- Des sondes de température dans les circuits hydrauliques (départ, retour, installation, etc.)
- > Un thermostat de sécurité circuit primaire
- > Un pressostat circuit d'entrée d'air
- > Un pressostat circuit de gaz
- Un pressostat circuit d'évacuation des fumées
- Un thermostat de sécurité (circuit de refroidissement de la porte foyère)
- > Commutateur de surpression de gaz
- > Capteur de pression du gaz
- > Un pressostat manque d'eau
- > Une sonde de température des fumées
- > Un purgeur automatique
- > Des contacteurs d'alarme

Les chaudières NESTA PLUS <u>ne sont pas</u> équipées des dispositifs de sécurité obligatoires suivants, que l'installateur devra veiller à monter dans l'installation :

- > Vase d'expansion, adapté à la taille de l'installation.
- Groupe de sécurité, composé d'une soupape de sécurité (tarée à une pression adaptée à l'installation), d'une soupape de surpression et d'un manomètre. Consulter "Exigences pour les raccordements hydrauliques" à la page I-36 pour les exigences en matière d'installations hydrauliques.
- Un ou des purgeurs placés au(x) point(s) haut(s) de l'installation.

### Accessoires optionnels

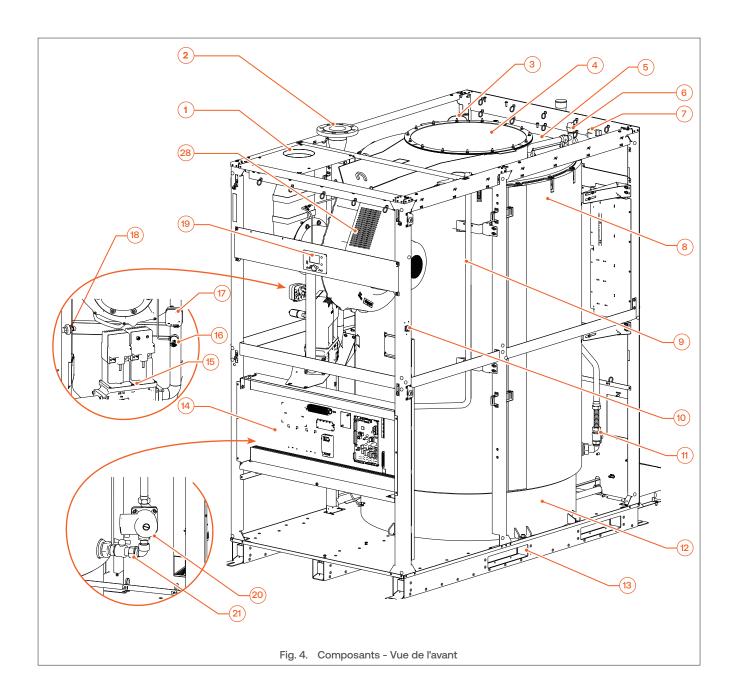
Des accessoires optionnels sont disponibles pour les chaudières NESTA PLUS. Veuillez contacter votre représentant AIC FRANCE pour plus d'informations.

Pour prolonger la durée de vie de votre chaudière et de votre installation, veuillez lire les recommandations relatives à la qualité de l'eau reprises à la section "Qualité de l'eau requise pour éviter la formation de calcaire et de corrosion" à la page 1-37. Les accessoires suivants peuvent être montés dans le circuit de chauffage :

- > Filtre à eau / désemboueur
- Bouteille casse-pression
- Échangeur à plaques
- Dégazeur

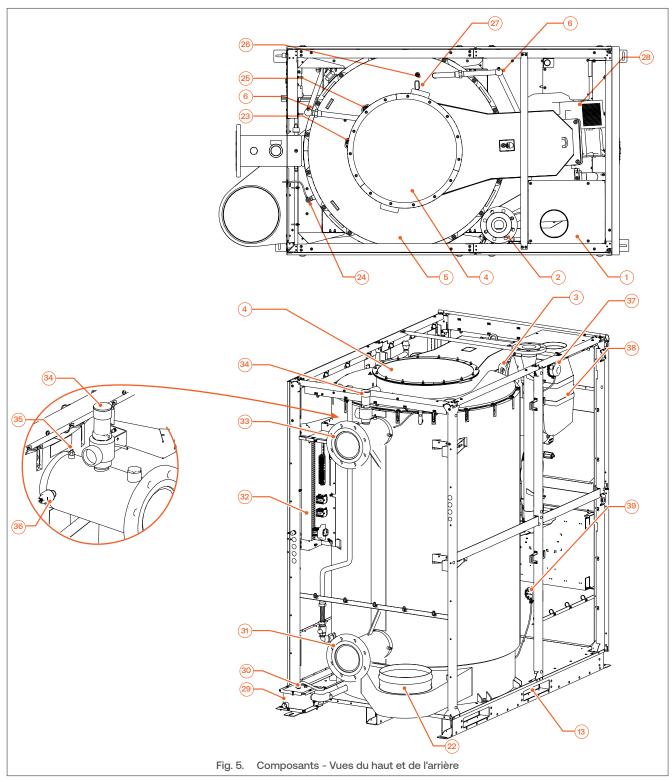
Consulter "Exigences pour les raccordements hydrauliques" à la page I-36 pour plus d'informations sur ces accessoires.

### DESCRIPTION DU PRODUIT



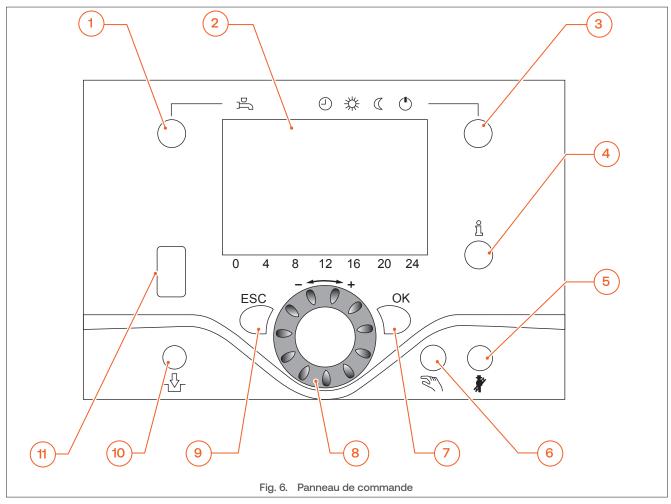
- Entrée d'air (munie d'un capot de protection amovible, 1. pour le transport)
- 2. Raccord du gaz
- 3. Anneau de levage
- Capot brûleur 4.
- Porte foyère à circuit de refroidissement 5.
- Purgeur automatique (x2) circuit de refroidissement de 6. la porte foyère
- 7. Transformateur d'allumage
- Échangeur en acier inoxydable, avec tubes de fumées Conduite d'entrée du circuit de refroid. de la porte foyère 8.
- Commutateur marche/arrêt

- Raccord de sortie (circuit de refroid. porte foyère) / robinet de vidange
- Bac collecteur de condensats
- Trous de transport
- Baie électronique avec carte électronique, concentrateur de câbles et AGU (pour le raccordement de modules optionnels, voir "Modules optionnels" à la page I-79)
- Vanne gaz
- 16. Capteur de pression du gaz
- 17. Commutateur de surpression du gaz
- Pressostat gaz 18.
- Panneau de commande avec écran LCD



- 20. Pompe de circulation interne (circuit de refroid. porte foyère)
- Raccord d'entrée (circuit de refroid. porte foyère) / robinet 21. de vidange Raccord cheminée
- 22. Raccord cheminée23. Électrode d'ionisation
- 24. Purgeur automatique
- 25. Électrode d'allumage
- Thermostat de sécurité (circuit de refroid. porte foyère)
- 27. Regard de flamme
- 28. Ensemble ventilateur et dispositif de mélange air-gaz
- 29. Boîtier récupérateur de condensats et raccord de vidange
- Couvercle du boîtier récupérateur de condensats, avec tuyau de mise à l'air libre et commutateur de niveau.
- Raccord du circuit retour de chauffage, avec sonde de température
- 32. Bornier haute tension
- 33. Raccord du circuit départ de chauffage
- Soupape de sécurité
- 35. Thermostat de sécurité circuit primaire
- 36. Pressostat manque d'eau
- 37. Pressostat - air comburant
- 38. Conduit d'air comburant
- Pressostat évacuation des fumées

### Panneau de commande et fonctions principales





Le panneau de commande est disponible en gris et en blanc, avec un jeu de langues différent dans chaque cas. Veuillez contacter votre représentant AIC pour plus d'informations. La liste des langues est indiquée à la section "Sélection de la langue" à la page U-26.

- 1. Bouton marche/arrêt de la fonction Eau chaude sanitaire Une pression sur ce bouton permet d'activer ou de désactiver la fonction ECS (声).
- Écran LCD L'écran s'illumine dès que l'une des commandes du panneau est actionnée, et reste illuminé pendant 8 minutes. Pour davantage d'informations sur les symboles et messages affichés à l'écran, consulter "Symboles et messages sur le panneau de commande" à la page G-13.
- 3. Bouton de sélection du mode de chauffage Une pression sur ce bouton permet d'activer ou de désactiver l'un des quatre modes de chauffage suivants :
  - Mode automatique (4)
  - Mode confort (☼)
  - Mode réduit (())
  - Mode Protection ((\*))
- 4. Bouton d'affichage des informations Une pression sur ce bouton fait apparaître des informations supplémentaires à l'écran (p.ex. détails relatifs à un code d'erreur ou de maintenance, des messages relatifs au mode spécial et des lignes d'INFO). Il permet également d'accéder à des menus du contrôleur relevant de différents niveaux d'utilisateurs.

- 5. Bouton de fonction de ramonage Ce bouton permet d'exécuter la mesure de la teneur des gaz de combustion.
- 6. Bouton de mode manuel Le fonctionnement dépend de la fonction définie pour les relais (Niveau Expert). Il peut également servir à activer la fonction de purge via les purgeurs installés aux points hauts du circuit.
- 7. Bouton de confirmation Ce bouton permet d'accéder aux menus de réglage pour l'utilisateur final et de valider une valeur ou une sélection.
- 8. Sélecteur La rotation du sélecteur vers la gauche ou vers la droite permet de parcourir les menus ou d'augmenter/diminuer une valeur.
- 9. Bouton d'annulation Pour interrompre une opération en cours ou revenir à l'écran d'accueil.
- 10. Bouton de réinitialisation Pour réinitialiser l'écran du contrôleur après l'affichage d'un code d'erreur.
- 11. Prise de service (BSB) Pas utilisé.

Pour davantage d'informations sur l'utilisation du contrôleur et de ses menus, consulter "Réglages de base" à la page U-24.

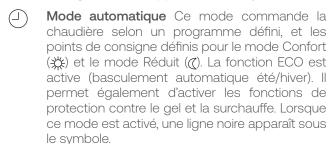
G-12 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Symboles et messages sur le panneau de commande

Les symboles suivants sont présents sur le panneau de commande (voir la Fig. 7):

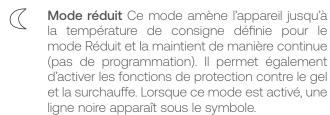


Mode Eau Chaude Sanitaire. Lorsqu'il est activé, ce mode garantit également que l'eau chaude sanitaire est amenée à 65°C une fois par semaine pour éviter le développement de la légionelle dans le circuit ECS. Lorsqu'il est activé, une ligne noire (1) apparaît sous le symbole.





Mode confort. Ce mode amène l'appareil jusqu'à la température de consigne définie pour le mode Confort et la maintient de manière continue (pas de programmation). Il permet également d'activer les fonctions de protection contre le gel et la surchauffe. La fonction ECO n'est PAS active (basculement automatique été/hiver). Lorsque ce mode est activé, une ligne noire apparaît sous le symbole.





Mode Protection Dans ce mode, l'installation de chauffage est désactivée mais les fonctions de protection contre le gel et la surchauffe restent actives.



Information.



Ramonage.

Mode manuel.

Réinitialisation.

Les symboles suivants sont affichés à l'écran (voir la Fig. 7):



Mode Confort actif (3). L'horloge (4) affichée au bas de l'écran indique la période d'activité du mode (dans l'écran ci-dessous, le mode automatique est actif, avec programmateur).



Mode réduit actif.



Protection contre le gel active. L'appareil chauffera jusqu'à la température de consigne pour la protection contre le gel.



Processus en cours.



Fonction Vacances active.

<sup>1</sup> Indication des circuits de chauffage.



Le brûleur est en fonctionnement.



Message de maintenance.

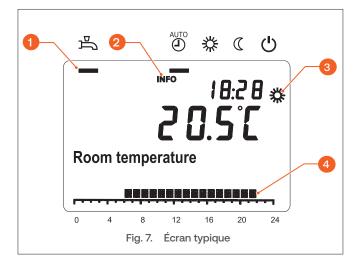


Message d'erreur - Une erreur s'est produite ; un code de panne et du texte peuvent être affichés à l'écran en appuyant sur le bouton Info.

**INFO** Niveau Information actif (2)

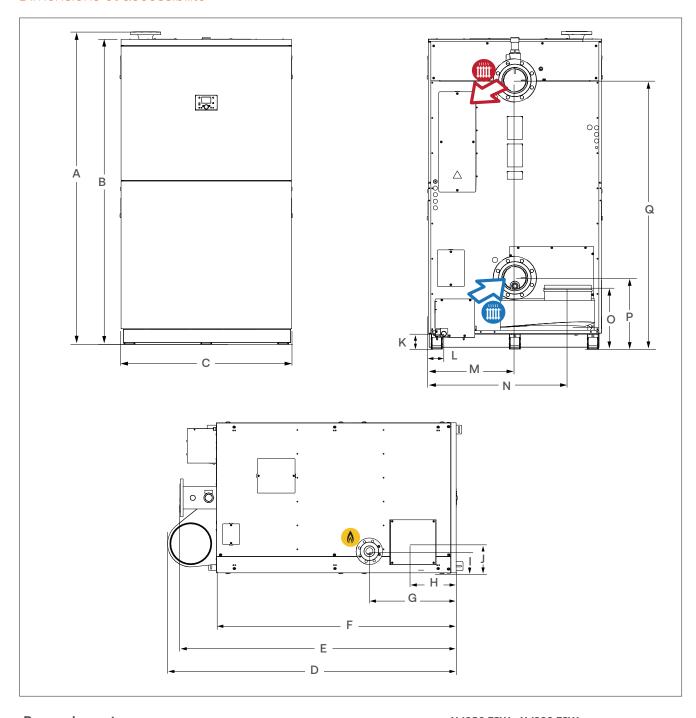
PROG Niveau de réglage actif - les paramètres peuvent être modifiés.

ECO Installation de chauffage désactivée, mais fonction ECO active.



### Données techniques

### Dimensions et accessibilité

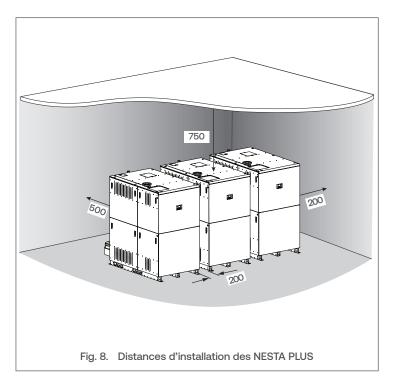


# Raccordement Ø Raccord départ/retour ( ) - [M] Ø Entrée/sortie du circuit de refroid. porte foyère / vidange Ø - [M] Ø Raccord gaz ( ) Ø - [M] Ø Raccord évacuation des fumées Ø Raccord d'arrivée d'air comburant Ø Raccord dispositif d'évacuation des condensats Surface minimale (en coupe) de la prise d'air

	N 1080 FSW - N 1260 FSW	
	Bride DN150 Classe PN16	
in	G 1	
	Bride DN 80 Classe PN 16	
mm	300	
mm	300	
mm	33,4	
mm²	49 062	

G-14 B-136281\_FR • C

Dimensions et poids		N1080 FSW	N1260 FSW	
А	mm	2076	2076	
В	mm	2025	2025	
С	mm	1 132	1 132	
D	mm	2180	2180	
E	mm	2084	2084	
F	mm	1806	1806	
G	mm	633	654	
Н	mm	325	325	
T	mm	172	162	
J	mm	232	232	
K	mm	100	100	
L	mm	102	102	
М	mm	566	566	
N	mm	910	910	
0	mm	417	417	
P	mm	465	465	
Q	mm	1755	1755	
Poids à vide	kg	1158	1250	



Accessi	Accessibilité		Recommandé
Haut mm		750	900
Arrière	Arrière mm		700
Avant mm Côtés mm		1000	1000
		200	500

<sup>\*</sup> Dans une installation en cascade, les dégagements latéraux doivent être d'au moins 500 mm (accès à la vanne gaz par le côté ou en cas de conversion du type de gaz).

200 mm constitue le dégagement latéral le plus faible, l'accès à la vanne gaz se faisant EXCLUSIVEMENT par l'avant et le haut de la chaudière.

Le dégagement latéral doit être respecté pour le côté externe de la première et de la dernière chaudière de la cascade.

### Données techniques

Performances et rendement			N 1080 FSW (min max.*)	N 1260 FSW (min max.*)
-141-141iii: (4)	G20 / G20Y20**/G25	1.3.47	167,0 -1 020,0	185,0 - 1190,0
débit calorifique (net)	G31	kW	255,0-1020,0	301,0 - 1190,0
20/00/00	G20 / G20Y20**/G25	1.3.47	163,0 - 993,5	180,7-1158,7
puissance utile à 80/60 °C	G31	kW	249,6 - 996,5	294,7 -1162,6
12 1 1 2 2 2 2 2 1 1 1 2 2 E 0 / 2000	G20 / G20Y20**/G25	1.\ \ / /	179,4-1082,8	199,0 - 1258,4
puissance utile à 50/30°C	G31	kW	271,1-1051,6	310,3 -1226,9
rendement à 80/60 °C		%	97,7 - 97,4	97,7 - 97,4
rendement à 50/30°C		%	107,5 - 106,2	107,6 - 105,8
rendement à charge partielle de 30% (retour à 30 °C)		%	108,1	108,0
efficacité énergétique saisonnière		%	93	93

<sup>\*(</sup>min.-max.) signifie «à la puissance min.» et «à la puissance max»

### Données ErP

type et modèle de chaudière		N 1080 FSW	N 1260 FSW
chaudière à condensation	O/N	0	0
chaudière basse température	O/N	0	0
dispositif de chauffage mixte	O/N	N	N
puissance thermique nominale			
à 30% de la puissance nominale et régime de basse température (P,)	kW	201,5	228,6
à la puissance nominale et régime de haute température $(P_4)$	kW	993,5	1159,0
efficacité énergétique			
à 30% de la puissance nominale et régime de basse température (η,)	%	97,4	97,3
à la puissance nominale et régime de haute température $(\eta_{\scriptscriptstyle 4})$	%	87,8	87,7
consommation d'électricité auxiliaire			
à pleine charge (elmax)	kW	1,854	2,722
à charge partielle (elmin)	kW	0,154	0,226
en mode veille (P <sub>SB</sub> )	kW	0,012	0,012
consommation el., circulateur typique inclus	kW	2,294	3,966
pertes thermiques en régime stabilisé (P <sub>stby</sub> )	kW	_	_
consommation annuelle d'énergie pour le chauffage de zone	GJ	1838	2129
niveau de puissance acoustique à l'intérieur (LWA)	dB	86	87

G-16 B-136281\_FR • C

<sup>\*\*</sup> jusqu'à 20 vol.% d'hydrogène

Données de combustion		<b>N 1080 FSW</b> (min max.*)	N 1260 FSW (min max.*)
type(s) de cheminée		B23, B23p,	C43, C53, C63, C83
température des gaz de combustion à 80/60 °C	°C	60,0 - 66,4	60,0 - 69,5
température des gaz de combustion à 50/30°C	°C	30,0 - 41,0	30,1 - 46,2
température maxi des fumées	°C	108	108
pression maxi des produits de combustion (min max.) (vent compris)	Pa	200	200
débit massique des fumées	g/s	98,6 - 440,6	115,0 - 514,0
volume maxi des condensats	kg/h	129,6	151,2
émissions de CO	ppm mg/kWh		1 - 20 21,48

<sup>\*(</sup>min.-max.) signifie «à la puissance min.» et «à la puissance max»

				N 1080 FSW	N 1260 FSW
	G20 —	Min. *	%	8,0	8,0
	G20 —	Max *	%	8,6	8,9
	005	Min. *	%	8,0	8,0
teneur* en CO <sub>2</sub>	G25 —	Max *	%	8,9	9,0
		Min. *	%	9,9	10,0
	G31 —	Max *	%	11,3	11,3
	000\/00***	Min. *	%	7,9	7,7
	G20Y20*** —	Max *	%	7,8	8,3
	G20 —	Min. *	%	6,7	6,8
		Max *	%	5,5	5,0
	G25 —	Min. *	%	6,7	6,7
t*		Max *	%	5,1	5,0
teneur* en O <sub>2</sub>	O 21	Min. *	%	6,0	5,9
	G31 —	Max *	%	4,0	4,0
	C20\/20***	Min. *	%	6,2	6,4
	G20Y20***	Max *	%	6,3	5,3
NOx level			mg/kWh	39,7	24,0
NOx class				6	6

<sup>\*(</sup>min.-max.) signifie «à la puissance min.» et «à la puissance max»

<sup>\*\*\*</sup> jusqu'à 20% d'hydrogène

Données électriques		N 1080 FSW	N 1260 FSW
tension d'alimentation/ fréquence	V / Hz	3x400 ,	/ 50
protection	IP	X4D	

B-136281\_FR • C G-17

<sup>\*\*</sup> Tolérance de ± 0,2 %

### Données techniques

Données relatives au gaz			N 1080 FSW (min max.*)	N 1260 FSW (min max.*)	
type(s) de gaz***		G20 - G20Y20 - G25 - G25.1 - G25.3 - G31			
	G20 / G20Y20 (20 mbar)	mbar	17 - 25		
	G25 (25 mbar) mbar		20 - 30		
	G25.1 (25 mbar)	ır) mbar		18 - 33	
pression du gaz	G25.3 (25 mbar)	mbar	20 - 30		
gaz	G31 (30 mbar)	mbar	25 - 35		
	G31 (37 mbar)	mbar	25 - 45 42,5 - 57,5		
	G31 (50 mbar)	mbar			
débit de gaz (G20)		m³/h	17,5 - 106,6	19,2 - 123,6	
débit de gaz (G20Y20)***		m³/h	20,2 - 117,5	22,1 - 143,9	
débit de gaz (G25)		m³/h	21,0 - 126,2	23,0 - 143,4	
débit de gaz (G31)		m³/h	10,4 - 41,3	12,4 - 48,1	

<sup>\*(</sup>min.-max.) signifie «à la puissance min.» et «à la puissance max»

Pression du gaz selon EN437



Les appareils fonctionnant avec les catégories de gaz I2E et I2H peuvent également fonctionner avec le type de gaz G20Y20 (gaz naturel G20 + 20 % d'hydrogène). Veuillez vérifier la réglementation locale en vigueur avant toute installation.

G-18 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

<sup>\*\* 15 °</sup>C, 1013,25 mbar, gaz sec

<sup>\*\*\*</sup> G20Y20 : jusqu'à 20 vol.% d'hydrogène

Caté		$\bigcirc$ r	ipe	d	
Calc	У	OI	100	u	U

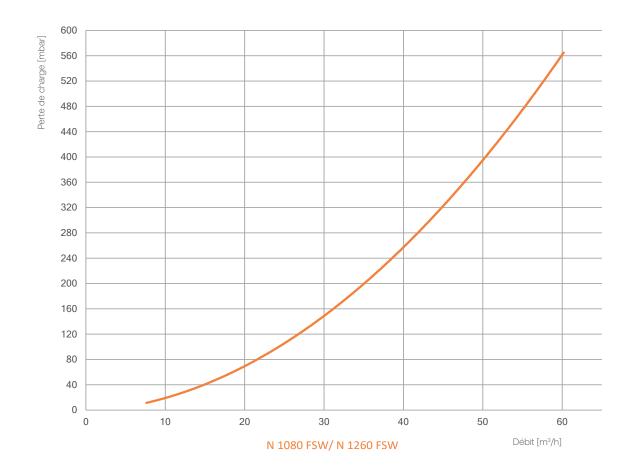
Catégories de gaz	Types de gaz	Pression (mbar)	Pays de destination
12E(S)	G20	20	BE
I2H	G20	20	AT, CH, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
I2E	G20	20	DE, PL, RO, NL
I2ELL	G20/G25	20	DE
I2HS	G20/G25.1	25	HU
12N	G20/G25	20, 25	BE, DE, DK, ES, FR, GR, NL, PL, PT, SI
12EK"	G20/G25.3	25	NL
		30	CZ, NL, RO
13P	G31	37	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK, TR
		50	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FR, GB, NL, SK
12E(R)	G20	20	BE
IIOEOD	G20	20	— PL
II2E3P	G31	37	PL .
II2E3P	G20	20	- DE
IIZE3P	G31	50	— DE
IIOE(0)2D	G20	20	- BE
II2E(S)3P	G31	37, 50	BE
II2EK3P	G20/G25.3	20, 25	- NL
IIZENOP	G31	37, 50	INL
II2H3P	G20	20	CZ, RO
IIZNOP	G31	30	OZ, RO
II2H3P	G20	20	
IIZNOP	G31	37	– CH, CZ, ES, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR
II2H3P	G20	20	– AT, CH, CZ, ES, GB, SK
IIZFIOF	G31	50	A1, O1, O2, E3, GB, 3r
II2L3P	G25	25	– FR
IIZLOF	G31	37, 50	ΓK
II2L3P	G25	20	- RO
IIZLOF	G31	30	KO
II2E+3P	G20	20, 25	– BE, FR
IIZE+OF	G31	37, 50	DL, FR
II2E(R)3P	G20	20	— BE
IIZE(R)OF	G31	37, 50	DL
IIQEaiQD	G20/G25	20, 25	– FR
II2Esi3P	G31	37, 50	ΓΠ
II2Er3P	G20/G25	20, 25	_ FR
	G31	37, 50	
II2ELL3P	G20/G25	20	_ DE
	G31	50	

B-136281\_FR • C G-19

### Données techniques

Données hydrauliques		N 1080 FSW	N 1260 FSW
contenance	I	600	600
perte de charge hydraulique à $\Delta T$ = 20k	mbar	340	450
pression minimale en service	bar		0,8
pression maximale en service	bar		6
température maximale de départ	°C		90

### Pertes de charge



Débit		N 1080 FSW	N 1260 FSW
débit d'eau mini. à ΔT = 20k	m³/h	43,2	47,6

G-20 B-136281\_FR • C

### Consignes de sécurité à l'attention de l'utilisateur



### EN PRÉSENCE D'UNE ODEUR DE GAZ:

- → NE JAMAIS :
  - Utiliser une flamme nue
  - Fumer
  - Utiliser des appareils électroniques (téléphone, sonnette, etc.) ou actionner un interrupteur

### → TOUJOURS:

- > Fermer l'alimentation de gaz
- Ouvrir toutes les portes et fenêtres pour ventiler la pièce
- Prévenir vos voisins du danger en frappant aux portes
- > Sortir de l'immeuble
- Appeler votre installateur ou la compagnie de gaz



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, voire des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sans risque de l'appareil et qu'elles en comprennent les dangers.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne seront pas effectués par des enfants sans surveillance. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, nous recommandons l'installation de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone dans les pièces de vie de votre bâtiment, conformément aux réglementations locales en viqueur.
- ► En présence de fumée, éteindre l'appareil, ventiler la pièce et quitter le bâtiment. Ensuite, appeler l'installateur pour résoudre le problème.
- Ne stocker aucun produit inflammable, corrosif ou explosif à proximité de l'appareil.
- Ne modifier ni désactiver aucun organe ni aucun dispositif de sécurité de l'installation.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque le panneau avant est ouvert.



- Il est interdit de modifier des composants du circuit électrique ou d'accéder à des organes internes.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains (ou autres parties du corps) mouillées si l'appareil est sous tension.



- Il est interdit de modifier ou d'obstruer le ou les orifices d'évacuation des condensats.
- Il est interdit d'ouvrir des organes ou accessoires scellés. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures et/ou des dommages.
- Le regard de flamme peut être brûlant lorsque l'appareil est en fonctionnement.
   Ne pas toucher le regard de flamme ou la zone qui l'entoure.
- ▶ Veiller à protéger l'appareil et le circuit de chauffage contre le gel.
- ► En cas de fuite d'eau, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et de la source de gaz, couper l'arrivée d'eau et appeler un professionnel qualifié.

B-136281\_FR • C \_\_\_\_\_\_ U-21

### Consignes à l'attention de l'utilisateur



- En cas de travaux (p.ex. dans la chaufferie ou à proximité de la prise d'air extérieur), veiller à éteindre la chaudière afin d'éviter la pénétration et l'accumulation de poussière dans l'appareil.
- ► En cas de bruits anormaux dans l'installation ou l'appareil, faire appel à un professionnel qualifié.
- ▶ Il est interdit à l'utilisateur final d'effectuer tout réglage de la chaudière à l'aide de fonctions propres à l'installateur, qui pourraient provoquer des défaillances dans le fonctionnement de l'appareil, et endommager l'appareil. Seuls les réglages propres à l'utilisateur décrits dans la présente notice peuvent être utilisés par l'utilisateur final.
- ➤ Si un dispositif de neutralisation des condensats est installé, le faire vérifier et nettoyer une fois par an.



Lors du nettoyage des panneaux de l'habillage, ne pas employer de solvants ou d'agents de nettoyage agressifs/abrasifs. Essuyer les panneaux de l'habillage à l'aide d'un chiffon doux, d'eau et de savon.

### À contrôler régulièrement



- Vérifier régulièrement que la pression d'eau de l'installation est d'au moins 0,8 bar à froid. Si ce n'est pas le cas, faire l'appoint d'eau de l'installation selon les consignes de remplissage ou appeler un professionnel.
- Si l'appoint d'eau est nécessaire pour maintenir la pression minimale recommandée dans l'installation, toujours mettre l'appareil hors tension, puis ajouter l'eau par petites quantités. L'ajout d'une grande quantité d'eau froide dans un appareil chaud peut l'endommager irrémédiablement.
- ▶ S'il faut faire un appoint d'eau de l'installation de manière régulière, il y a peut-être une fuite dans l'installation. Dans ce cas, appeler un installateur.
- Vérifier régulièrement qu'il n'y a pas d'eau au pied de la chaudière. Faire appel à l'installateur en cas de fuite.
- Vérifier régulièrement l'absence de code d'erreur sur l'écran du panneau de commande. Appeler l'installateur si nécessaire.

U-22 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Démarrage de la chaudière



La première mise en route de la chaudière après son installation doit être effectuée par un professionnel qualifié, conformément à la procédure de la section "Réglage de la combustion" à la page I-63.

### **Conditions:**







### Procédure :

- 1. Vérifier que le câble d'alimentation électrique est raccordé à la chaudière.
- 2. Appuyer sur le commutateur marche/arrêt situé du côté droit de la chaudière.



Lorsqu'il est sur la position MARCHE, le commutateur reste enfoncé et est allumé.

- 3. Sélectionner le mode de chauffage souhaité.
- 4. Activer le mode ECS le cas échéant.

### Tâche(s) ultérieure(s):

Vérifier la pression du circuit en fonctionnement. Elle doit se situer entre 0,8 et 6 bar (pompe en fonctionnement).

### Arrêter l'appareil

### **Conditions:**

Néant

### Procédure:

1. Appuyer sur le commutateur marche/arrêt situé du côté droit de la chaudière.



Lorsqu'il est en position ARRET, le commutateur quitte sa position enfoncée. La lampe intégrée au commutateur s'éteint et le commutateur revient en position au ras du cadre extérieur.

 Pour couper complètement l'alimentation électrique de la chaudière, débrancher le câble d'alimentation électrique de la chaudière ou utiliser le disjoncteur externe.

### Tâche(s) ultérieure(s):

Néant

Que faire si	Cause	Action		
La chaudière ne démarre pas	Pas d'alimentation électrique	<ol> <li>Vérifier que le commutateur Marche/Arrêt est en position Marche (enfoncé et allumé).</li> <li>Vérifier que le câble d'alimentation électrique est raccordé au réseau de distribution.</li> <li>Vérifier le boîtier d'alimentation électrique externe (disjoncteur) et le réenclencher si nécessaire.</li> </ol>		
Code d'erreur 105 affiché	Message de maintenance	Appuyer sur le bouton d'information (1) pour plus de détails. Pour une explication des modes de maintenance, voir		
Icône de maintenance (		"Messages de maintenance" à la page I-95.		
Code d'erreur 110 affiché	Thermostat de sécurité ouvert	<ol> <li>Vérifier le circulateur de l'installation.</li> <li>Vérifier la pompe intégrée de l'appareil.</li> <li>Vérifier que l'air a été purgé de l'appareil et du circuit de refroidissement de la porte foyère.</li> <li>Si le problème persiste, contacter l'installateur.</li> </ol>		
Code d'erreur 111 affiché	Thermostat de sécurité ouvert (circuit chauffage)	Vérifier que les vannes des radiateurs sont ouvertes/qu'il y a une circulation dans la chaudière.		
Code d'erreur 118 affiché	Pression d'eau insuffisante	Faire l'appoint de l'installation de chauffage.		
Code d'erreur 132 affiché	Pressostat gaz ouvert	<ol> <li>Vérifier que la pression de gaz qui alimente la vanne gaz est suffisante.</li> <li>Si le problème persiste, contacter l'installateur.</li> </ol>		
Code d'erreur 133 affiché	Délai d'allumage de flamme dépassé	<ol> <li>Appuyer sur le bouton de réinitialisation (√).</li> <li>Si le code apparaît plusieurs fois de suite, appeler votre installateur</li> </ol>		
Code d'erreur 162 affiché	Pressostat des fumées ou d'air comburant ouvert	<ol> <li>Vérifier l'absence d'obstructions dans les conduits d'admission d'air comburant/d'évacuation des fumées.</li> <li>Appuyer sur le bouton de réinitialisation (<sup>1</sup>√r).</li> </ol>		
		3. Si le code apparaît plusieurs fois de suite, appeler l'installateur.		

B-136281\_FR • C U-23

### Consignes à l'attention de l'utilisateur

### Réglages de base

### Procédure Commandes/écrans Réglage Sélection Appuver sur le bouton de sélection du mode de chauffage du mode de pour passer d'un mode à l'autre : 占 () # (C (1) chauffage Mode automatique (4) (à programmer, consulter "Réglages de la chaudière pour l'installateur" à la page I-82. Mode Confort (☆) Mode Réduit ((() Mode Protection ((<sup>■</sup>)) Pour une description des modes de chauffage, se reporter à "Symboles et messages sur le panneau de commande" à la page G-13. Température En mode **Confort**, faire tourner le sélecteur (1) pour régler la température de consigne. de consigne pour les modes Le réglage peut également être effectué via les menus. Confort et Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour accéder au menu de E%C OK Réduit l'utilisateur final. Faire tourner le sélecteur (1) pour parcourir le menu, jusqu'à ce que « Circuit chauffage 1 » (3) soit surligné. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. Faire tourner le sélecteur (1) pour afficher « Consigne confort ». # (T Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. Faire tourner le sélecteur pour augmenter/diminuer la valeur de consigne de la température. Appuyer sur le bouton OK (2) pour sauvegarder le Circuit Chauffage 1 **ECS** Faire tourner le sélecteur (1) pour afficher « Consigne réduit » 9. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. 10. Faire tourner le sélecteur pour augmenter/diminuer la 0 \$ C O valeur de consigne de la température. Appuyer sur le bouton OK (2) pour sauvegarder le réglage. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil.



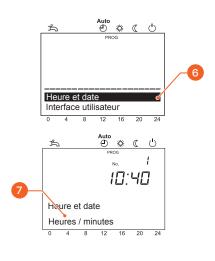
- Lorsqu'un mode est sélectionné, une ligne noire s'affiche sous l'icône.
- Une pression sur le bouton ESC (8) annulera l'opération de réglage en cours et affichera l'écran d'accueil, sans sauvegarde des réglages.
- Lorsque le processus de réglage est interrompu pendant plus de 8 minutes, le contrôleur revient automatiquement à l'écran d'accueil sans sauvegarder les réglages.

U-24 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Réglage Procédure Commandes/écrans Heures de début Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour accéder au menu de l'utilisateur final. et de fin du Auto ←) 禁<u>《</u> programmateur Faire tourner le sélecteur (1) pour parcourir le menu, jusqu'à ce que « Programme horaire CC1 » (5) soit du mode confort Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. 3 Faire tourner le sélecteur (1) pour afficher « Lun-dim: 1ère Programme horaire CC1 Programme horaire 5 phase EN ». Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. 5. Faire tourner le sélecteur pour modifier l'heure. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour sauvegarder l'heure sélectionnée. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil.

### Date et heure

- Appuyer sur le bouton OK (2) pour accéder au menu de l'utilisateur final.
- Faire tourner le sélecteur (1) pour parcourir le menu, jusqu'à ce que « Heure et date » (6) soit surligné.
- 3. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection.
- Faire tourner le sélecteur (1) pour afficher « Heures / minutes ».
- 5. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection.
- 6. Faire tourner le sélecteur (1) pour régler les <u>heures</u> puis appuyer sur le bouton **OK** pour valider.
- 7. Répéter l'opération pour régler les minutes.
- 8. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour sauvegarder le réglage.
- Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil.
- 10. Répéter les étapes 1 à 3 et sélectionner « Jour/mois ».
- 11. Répéter les étapes 5 à 8 pour définir les valeurs et sauvegarder le réglage.
- 12. Répéter la procédure pour régler l'année.
- Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil.



B-136281\_FR • C U-25

### Consignes à l'attention de l'utilisateur

### Réglage Procédure Commandes/écrans Sélection de la Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour accéder au menu de l'utilisateur final. langue **ESC** OK Faire tourner le sélecteur (1) pour parcourir le menu, jusqu'à ce que « Interface utilisateur » (9) soit surligné. Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. Faire tourner le sélecteur (1) pour sélectionner la langue souhaitée Panneau de commande blanc : DE, EN, FR, IT, NL, ES. DA. SV. Fl. PT. Panneau de commande gris : EN, PL, CZ, SL, HU, GR, TR, RU, CS, IT, ES Appuyer sur le bouton OK (2) pour sauvegarder le réglage. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de Heure et date chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil. Interface utilisateur Sélection de Répéter les étapes 1 à 3 de la procédure précédente. ľunité Faire tourner le sélecteur (1) pour choisir l'unité (°C - bar ou °F - PSI). @ # C O Appuyer sur le bouton **OK** (2) pour valider la sélection. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (4) pour revenir à l'écran d'accueil.

Activation / désactivation du mode ECS  Appuyer sur le bouton d'activation/de désactivation du mode ECS pour l'activer ou le désactiver.





Cette fonction n'est active que si un ballon ECS externe est placé dans l'installation.

U-26 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Structure des menus de l'utilisateur final



Certains de ces paramètres ne sont visibles que si le circuit de chauffage est installé.

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Défaut
Heure et date	► Heures / minutes		01:00 (hh:min) (A régler)
	▶ Jour / mois		01.01 (jj.mm) (A régler)
	▶ Année		2019 (aaaa)
	<ul><li>Début heure d'été Jour / mois</li></ul>		25.03 (jj.mm) ( <i>A régler</i> )
	<ul><li>Fin heure d'été Jour / mois</li></ul>		25.10 (jj.mm) (A <i>régler</i> )
Interface utilisateur	► Langue	<ul> <li>Deutsch, English, Français, Italiano, Nederlands, Españo Dansk, Suomi, Svenska, Portuguese</li></ul>	English I,
	<ul><li>Unités</li></ul>	<ul><li>°C, bar</li><li>⊳ °F, PSI</li></ul>	°C, bar
Programme horaire CC1	► Présélection	▶ Lun-dim, Lun-vend, Sam- dim, Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, D	Lun-Dim i
	▶ (sélection du jour ou de la		6:00
	plage de jours) 1ère phase EN		(A régler)
	<ul> <li>(sélection du jour ou de la plage de jours)</li> <li>1ère phase hors</li> </ul>		22:00 (A régler)
	Menus identique	es pour le réglage des 2ème	e et 3ème phases
	<ul> <li>Valeurs par défaut</li> </ul>	⊳ Non ⊳ Oui	Non
Programme horaire 5	► Présélection		Lun-dim i
	<ul> <li>(sélection du jour ou de la plage de jours)</li> <li>1ère phase EN</li> </ul>		6:00 (A régler)
	<ul> <li>(sélection du jour ou de la plage de jours)</li> <li>1ère phase hors</li> </ul>		22:00 (A régler)
	Menus identique	es pour le réglage des 2ème	e et 3ème phases
	<ul> <li>Valeurs par défaut</li> </ul>	⊳ Non ⊳ Oui	Non
Vacances circuit CC1	<ul> <li>Présélection</li> </ul>	⊳ Période 1 Période 8	Période 1
	<ul><li>Période (Numéro): Début Jour / mois</li></ul>		: (jj:mm)
	<ul><li>Période (Numéro): Fin Jour / mois</li></ul>		: (jj:mm)
	<ul> <li>Niveau de température</li> </ul>	<ul><li>Protection hors-gel</li><li>Réduit</li></ul>	Protection hors-gel

B-136281\_FR • C U-27

# Consignes à l'attention de l'utilisateur

Menu principal	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Défaut
Circuit chauffage 1	► Consigne confort		20°C
	▶ Consigne réduit		16°C
	▶ Consigne hors-gel		10°C
	▶ Pente de la courbe		1,5
	► Limite chauffe été/hier		18°C
	<ul> <li>T° consig. dép thermost amb</li> <li>Consigne séchage actuelle / Jour séchage actuel</li> </ul>		65°C
Chaudière	▶ Consigne régime manuel		60°C
Erreur	► Code de diagnostic logiciel		
	► Coffret phase pos. dérang		
Maintenance/régime spécial	► Fonction de ramonage	<ul><li>→ Arrêt</li><li>→ Marche</li></ul>	Arrêt
	▶ Puissance brûleur	<ul><li>Charge partielle</li><li>Pleine charge</li><li>Charge chaud max.</li></ul>	Charge chaud max.
	► Régime manuel	<ul><li>→ Arrêt</li><li>→ Marche</li></ul>	Arrêt
Diagnostic générateur	► Heures fonct. chauffage		
	► Heures fonct. ECS		
	► Energie globale chauffage		
	► Energie globale ECS		
	▶ Energie globale		
	Energie gaz chauffage Réinitialiser?	⊳ Oui ⊳ Non	
	Energie gaz ECS Réinitialiser?	⊳ Oui ⊳ Non	
	► Energie gaz		
	► Rendemt journalier énerg sol		
	► Rendemt global énerg sol		
	▶ Heures fonctmt solaire		
	▶ Heures fonct pompe solaire		
Diagnostic consommateurs	► Température extérieure		
	► T° extérieure min. Réinitialiser?		
	T° extérieure max. Réinitialiser?		

U-28 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Consignes de sécurité pour l'installation



- Tous les raccordements (électriques, évacuation des fumées, hydrauliques, gaz) doivent être effectués en conformité avec les normes et réglementations en vigueur.
- ▶ Si l'appareil est installé contre une paroi comportant des matériaux sensibles à la chaleur, notamment du bois, une isolation appropriée doit être installée par l'installateur entre l'appareil et la paroi.
- Respecter les distances d'implantation indiquées dans la présente notice pour éviter que toute partie brûlante de l'appareil soit trop proche des parois ou de tout matériau combustible.
- S'assurer de maintenir une distance de sécurité de 200 mm entre la chaudière et des matériaux inflammables; la chaufferie ne peut être utilisée comme local de stockage.
- Ne stocker aucun produit inflammable, corrosif ou explosif à proximité de l'appareil.
- Ne pas installer l'appareil dans un lieu où des émanations chimiques ou de la poussière sont présentes dans l'air ambiant ou l'air comburant.
- ➤ Si l'appareil est employé dans des locaux professionnels tels que salon de coiffure, société de nettoyage, atelier de peintre, etc. où des produits chlorés, des solvants, des peintures, de la poussière, etc. sont susceptibles de contaminer l'air, veiller à installer l'appareil dans une chaufferie dotée d'une arrivée d'air propre pour la combustion.
- Installer un dispositif de neutralisation des condensats, conformément aux normes et réglementations locales.



- Lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique, il doit être mis à la terre.
- ➤ Veiller à installer un fusible ou un disjoncteur du calibre adéquat (voir"Raccordements" à la page I-56) ou selon les réglementations locales en vigueur) dans un boîtier placé à l'extérieur de l'appareil.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains (ou autres parties du corps) mouillées si l'appareil est sous tension.
- Avant toute intervention sur le circuit électrique, couper l'alimentation électrique de l'appareil au niveau du boîtier électrique externe (fusible, disjoncteur, etc.)



L'appareil doit être installé dans un local sec et protégé des intempéries, dont la température ambiante est entre 0 et 45°C.

- ► Veiller à protéger l'appareil et le circuit de chauffage contre le gel.
- L'appareil doit être installé de manière à pouvoir y accéder aisément à tout instant.
- Utiliser une technique de manutention adaptée à la taille et au poids de l'appareil.
- Les appareils à placement au sol doivent être installés sur une base de niveau, et les appareils muraux, sur un support vertical. Les matériaux employés pour la base et le support doivent être suffisamment solides pour supporter le poids de l'appareil rempli d'eau.
- Veiller à ce que l'appareil soit installé à une hauteur suffisante pour permettre l'écoulement des condensats vers l'égout et/ou permettre l'installation d'un système de neutralisation des condensats (si nécessaire).
- Veiller à ne pas laisser tomber l'appareil lors du levage, du déplacement ou de l'installation. Une fois en position, veiller à ce que l'appareil soit stable.
- Installer les conduits et tuyaux sans contraintes pour éviter l'apparition de fuites.

B-136281\_FR • C

### Manutention du produit



- L'appareil est très lourd. Le déplacer et le manipuler demandent une force suffisante ainsi qu'un moyen de manutention et de transport approprié.
- Ne jamais déplacer la chaudière en l'agrippant par des composants en saillie, et ne jamais la poser sur de tels composants.
- Ne pas respecter ces consignes peut entraîner des dégâts à l'appareil ou des blessures corporelles.

La chaudière est livrée sur une palette en bois, à laquelle elle est maintenue par quatre vis.

Veiller à amener la chaudière sur sa palette aussi près que possible de l'endroit où elle doit être installée.

### Déballage du produit

La chaudière est protégée par un emballage en bois dont les surfaces de contact sont couvertes de protections en caoutchouc.

Une fois l'appareil dans la chaufferie ou à proximité de l'emplacement d'installation :

- 1. Dévisser l'emballage en bois et enlever les pièces en bois avec précautions.
- 2. Mettre l'emballage au rebut conformément aux réglementations locales.
- À l'aide d'une clé à tête six pans de taille 8, enlever quatre vis (voir la *Fig. 9*) fixant le bas de la chaudière à la palette.

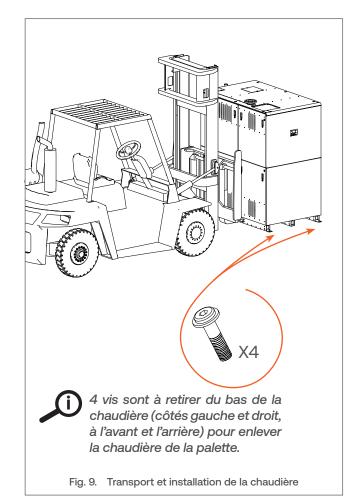


Pour éviter que les organes internes soient endommagés par l'humidité pendant le stockage, des sacs d'agent dessiccatif ont été placés dans la chaudière. Veiller à les enlever avant de faire fonctionner l'appareil.

### Transport du produit

# Levage par le côté (chaudière enlevée de la palette):

Glisser les bras du transpalette dans les orifices de transport gauches ou droits situés au bas de l'appareil (Voir la *Fig.* 9).



I-30 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

### Levage par l'avant ou l'arrière

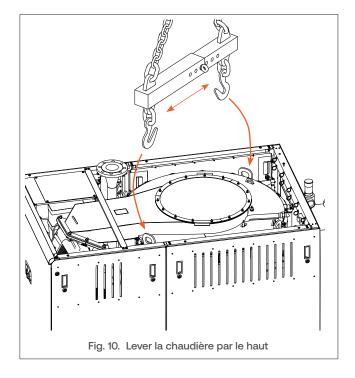


- Le levage par l'avant ou l'arrière est autorisé à l'aide d'un transpalette à main ou d'un chariot élévateur.
- ▶ Les bras de la fourche de levage doivent faire au moins 2,2 m de long pour éviter que la chaudière soit déséquilibrée et tombe.
- Ne pas insérer les bras de la fourche par l'avant ou l'arrière de la chaudière si le boîtier récupérateur de condensats et le panneau avant sont installés.
- Pour soulever la chaudière par l'avant ou l'arrière, s'assurer que le panneau inférieur avant et le boîtier récupérateur de condensats sont démontés (ils ne sont pas installés sur une chaudière neuve).
- Ne pas respecter ces recommandations peut occasionner des dégâts à l'appareil ou des blessures corporelles.
- Si ces composants sont déjà installés, enlever le panneau inférieur avant (voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34), et le couvercle du boîtier récupérateur de condensats, ainsi que le boîtier récupérateur (voir "Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats" à la page I-68).
- 2. Glisser les bras de levage sous la chaudière, en veillant à son bon équilibre.

### Levage par le haut



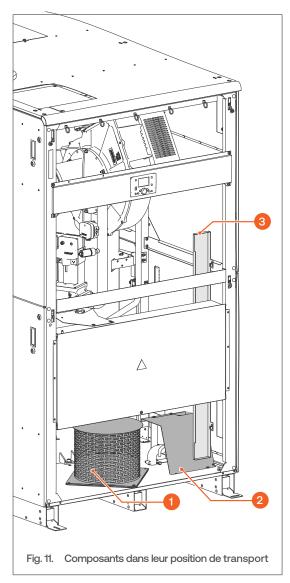
- La chaudière peut être levée par le haut pour le transport, à l'aide d'un chariot élévateur ou d'une grue et d'une barre d'écartement, conforme aux réglementations locales, ayant une capacité de charge d'au moins 1.500 Kg.
- Veiller à bien équilibrer la charge lors du levage de la chaudière et s'assurer de bien placer la barre d'écartement à la verticale au-dessus de l'appareil.
- S'assurer que la longueur de la barre d'écartement peut être adaptée à la largeur de l'échangeur pour éviter d'endommager les anneaux de levage et l'échangeur.
- Ignorer ces consignes peut occasionner des dégâts à l'appareil ou des blessures corporelles.
- 1. Démonter les panneaux supérieurs. Voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 2. Soulever la chaudière à l'aide de la barre d'écartement fixée aux anneaux de levage, comme illustré à la *Fig. 10 ci-dessous.*

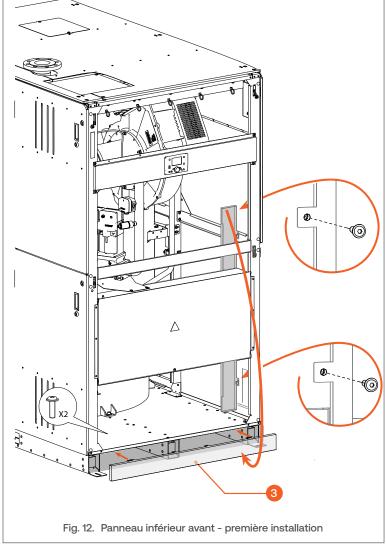


### Installation et préparation de la chaudière

- À l'aide d'un moyen de transport adéquat (p. ex. un chariot élévateur, une grue, etc.), déplacer l'appareil sur sa palette et protégé par son emballage au plus près de l'emplacement d'installation. Voir "Transport du produit" à la page I-30
- 2. Déballer l'appareil, comme indiqué à la section "Déballage du produit" à la page I-30.
- Amener l'appareil en position avec précautions. Veiller à respecter les distances d'installation recommandées (voir "Dimensions et accessibilité" à la page G-14).
- 4. Si de la hauteur est nécessaire pour l'écoulement des condensats vers l'égout, ou si un dispositif de neutralisation des condensats doit être installé, placer l'appareil sur un socle d'une hauteur suffisante (pente recommandée vers l'égout : 3 %).
- 5. Ouvrir les panneaux supérieurs et central avant. Voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.

- 6. Enlever les composants suivants de leur emplacement de transport. Voir la *Fig. 11 cidessous* :
  - Adaptateurs d'entrée d'air (1)
  - Boîtier récupérateur de condensats (2)
  - > Panneau inférieur avant (3)
- 7. À l'aide d'une clé à tête hexagonale de taille 4, desserrer les vis qui maintiennent les adaptateurs d'entrée d'air (1) et le boîtier récupérateur de condensats (2) dans leur position de stockage.
- 8. À l'aide d'une clé à tête hexagonale de taille 4, enlever 2 vis. Les conserver pour le remontage. Voir la *Fig. 12 ci-dessous*.
- 9. Enlever le panneau inférieur avant (3) de sa position de stockage et l'installer à l'aide des deux vis conservées précédemment.





I-32 B-136281\_FR • C

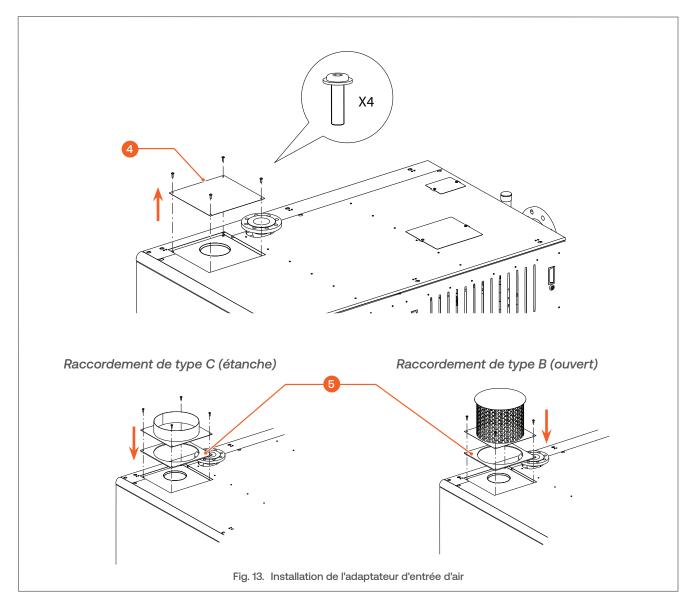
- 10. Desserrer quatre vis et enlever le cache de protection de l'entrée d'air (4). Mettre les vis de côté pour le remontage.
- 11. Installer l'adaptateur d'entrée d'air et son joint (5) en fonction du type de raccordement cheminée (ouvert ou étanche) à l'aide des quatre vis mises de côté au démontage.



Deux types d'adaptateurs d'entrée d'air sont fournis avec la chaudière pour installation : un pour raccordement de type étanche, l'autre pour raccordement de type ouvert. Voir la Fig. 13 ci-dessous.

### Tâche(s) ultérieure(s):

- 1. Effectuer la conversion du gaz, si nécessaire. Voir "Conversion du type de gaz" à la page I-43.
- 2. Fermer les panneaux avant, si nécessaire. Voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 3. Installer le boîtier récupérateur de condensats à l'arrière. Voir "Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats" à la page 1-68



# Démontage et installation des panneaux d'accès

### **Conditions:**



### Outils et matériel :

- > Clé, embout à tête six pans, taille 4
- > Clé d'ouverture des panneaux

### Procédure de démontage :



Les panneaux doivent être démontés et remontés selon la séquence indiquée pour chaque partie de la chaudière.

### Panneaux supérieurs

- Right (large): remove six screws. Retain for reinstallation.
- Left (small): remove three screws. Retain for reinstallation.

### Panneaux avant



La cornière frontale est maintenue par deux vis. Elle ne doit pas être démontée pour ouvrir les autres panneaux d'accès. Si toutefois il était nécessaire de la démonter, commencer par enlever le panneau supérieur avant, comme indiqué ci-dessous.

### 3. Supérieur et central:

- Insérer la clé dans la serrure gauche (1) située en partie supérieure du cadre (via une découpe dans le panneau latéral si ce dernier est installé).
- Faire tourner la clé d'un 1/4 de tour vers la droite (sens horlogique) pour dégager le verrou (3) du loquet (2).
- Tout en maintenant le panneau d'une main, répéter l'opération du côté droit et retirer le panneau.
- **4. Inférieur**: enlever deux vis. Les mettre de côté pour le remontage.

### Panneaux latéraux



Tous les panneaux latéraux sont maintenus en place par deux serrures, qui doivent être ouvertes à l'aide d'une clé spéciale. La procédure de démontage et d'installation est identique pour tous les panneaux latéraux.

### 1. Supérieur et inférieur:

- > Insérer la clé dans la serrure (4).
- Faire tourner la clé d'un 1/4 de tour vers la droite (sens horlogique) pour dégager le verrou (6) du loquet (5) situé sur le cadre.
- Répéter l'opération pour la deuxième serrure.
- A l'aide des deux poignées, soulever et retirer le panneau.

### Panneaux arrière

1. Supérieur : enlever huit vis. Les mettre de côté pour le remontage.

- 2. Panneau d'accès au bac à condensats : enlever sept vis et faire coulisser le panneau vers la droite pour l'enlever. Tout conserver pour le remontage.
- **3. Panneau d'accès à la vanne d'entrée** : enlever deux vis. Les mettre de côté pour le remontage.
- 4. Panneau d'accès au bornier haute tension, consulter "Accéder au bornier haute tension" à la page I-56.
- 5. Couvercle du boîtier récupérateur de condensats, voir "Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats" à la page I-68.

### Procédure d'installation

### Panneaux supérieurs

- 1. Gauche : installer avec trois vis mises de côté au démontage.
- 2. Droit : installer avec six vis mises de côté au démontage

### Panneaux avant

 Inférieur : installer avec deux vis mises de côté au démontage.

### 2. Supérieur et central :

- > Mettre le panneau en position en le maintenant d'une main.
- Insérer la clé dans la serrure gauche ou droite (1) située sur le côté supérieur du cadre (en passant par la découpe dans le panneau latéral si le panneau est installé).
- Tourner d'un quart de tour vers la gauche pour engager le verrou (2) dans le loquet (3).
- > Répéter l'opération pour l'autre serrure.

### Panneaux latéraux

### 1. Inférieur et supérieur :

- Mettre le panneau en position en le maintenant d'une main.
- Faire tourner la clé dans la serrure (4) vers la gauche afin d'engager le verrou (6) dans le loquet (5).
- > Répéter l'opération pour l'autre serrure.

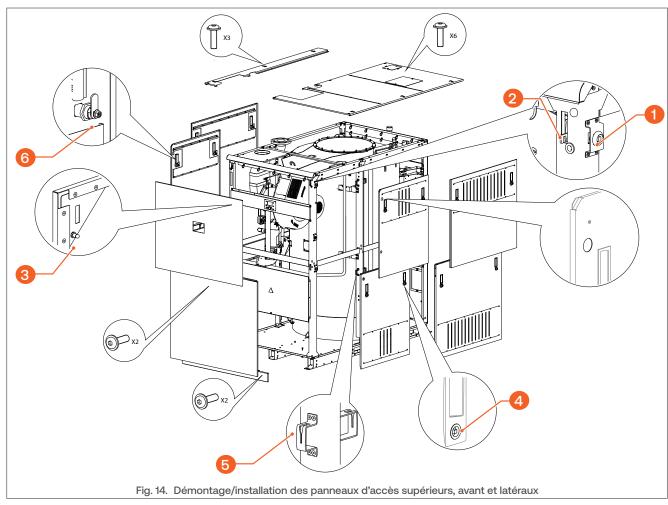
### Rear panels

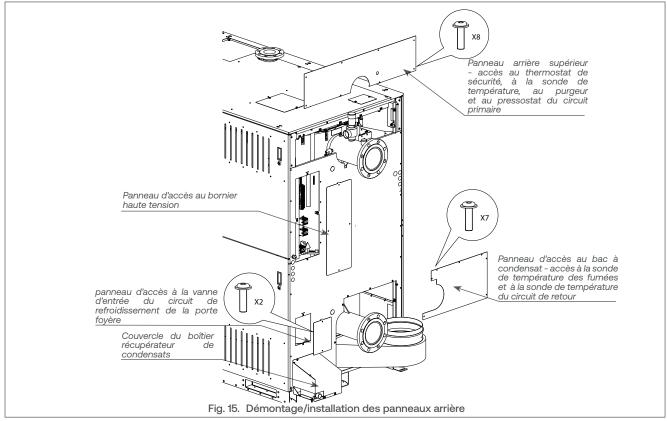
- 1. Supérieur: Amener le panneau en position et l'installer avec huit vis conservées au démontage.
- 2. Panneau d'accès au bac à condensats : faire coulisser le panneau en position et l'installer avec sept vis conservées au démontage.
- **3. Panneau d'accès à la vanne d'entrée** : installer avec deux vis conservées au démontage.

### Tâche(s) ultérieure(s):

Néant

I-34 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C





### Exigences pour les raccordements hydrauliques

### Consignes de sécurité pour le circuit primaire



Veiller à équiper le circuit chauffage d'un purgeur automatique et d'un vase d'expansion adaptés à la puissance de l'appareil et à la taille de l'installation, ainsi qu'à l'augmentation de température et de pression.



Le groupe de sécurité doit être installé à moins de 1 m de l'appareil, et raccordé à un tube dont le diamètre n'est pas inférieur à celui du raccord de la soupape de sécurité. Il est interdit de placer une vanne d'isolement entre l'appareil et la soupape de sécurité. L'évacuation de la soupape doit être raccordée à l'égout, à l'aide d'un tube de diamètre équivalent à celui de la soupape de sécurité.

- La pression du réseau de distribution servant à remplir l'appareil doit être d'au moins 0.8 bar.
- ➤ Si la pression du réseau de distribution est supérieure à 6 bars, veiller à installer un réducteur de pression taré à 4,5 bars.
- Vérifier que la qualité de l'eau du réseau de distribution est conforme aux exigences indiquées dans la présente notice.
- Si des agents inhibiteurs sont utilisés dans l'installation, il convient de consulter le fabricant pour s'assurer de la compatibilité du produit.
- Si de l'antigel est utilisé dans le circuit primaire, il devra être conforme aux normes d'hygiène publique et être non toxique. L'utilisation de propylène glycol de type alimentaire est recommandée. Il doit être dilué dans les proportions recommandées par les réglementations locales, avec un maximum de 30%.



- Consulter le fabricant de l'appareil pour déterminer la compatibilité de l'antigel avec les matériaux qui constituent l'appareil.
- ► Il est recommandé de monter les organes suivants dans l'installation pour éviter de contaminer l'eau:
  - Filtre à eau et/ou un désemboueur, montés sur le circuit de retour. Faire circuler l'eau pendant 2 heures dans l'installation avant de faire démarrer la chaudière, afin d'éliminer les particules présentes dans le circuit.
  - ▶ Un échangeur à plaques, combiné avec un séparateur de micro-particules, protégera l'appareil contre les débris éventuellement présents dans un ancien circuit de chauffage, dont les raccords et conduits peuvent être corrodés. Ce montage est également obligatoire dans le cas de circuits ouverts, dans lesquels de l'oxygène peut pénétrer et occasionner de la corrosion.



- L'utilisation d'antigel dans le circuit primaire peut occasionner une diminution des performances de chauffe. Plus la concentration d'antigel est élevée dans le circuit, moins les performances sont bonnes. La puissance maximale doit être ajustée en conséquence.
- Les schémas hydrauliques sont des représentations théoriques dans lesquelles tous les dispositifs de sécurité ne sont pas nécessairement représentés. Veiller à concevoir l'installation de chauffage dans le respect des réglementations locales en vigueur et des règles de l'art.

I-36 B-136281\_FR • C

## Exigences relatives à la qualité de l'eau afin d'éviter la formation de calcaire et de corrosion (circuit primaire)

Pour éviter la formation de tartre et de boue dans un circuit de chauffage fermé, qui découle de la pénétration d'oxygène et de carbonates dans le circuit, suivre les recommandations ci-après :

- Avant de remplir l'installation, la nettoyer conformément à la norme EN14336. Des agents de nettoyage chimiques peuvent être utilisés.
- Si le circuit est en mauvais état, si le nettoyage effectué n'a pas été efficace, ou si la quantité d'eau dans l'installation est importante (exemple : installation en cascade), il est recommandé d'installer un échangeur à plaques ou un dispositif similaire entre la chaudière et le circuit de chauffage. Il est par ailleurs conseillé d'installer un dispositif de type hydrocyclone ou un filtre magnétique côté installation.
- Limiter la fréquence des remplissages. Pour vérifier la quantité d'eau ajoutée dans l'installation, placer un compteur d'eau sur la conduite de remplissage du circuit primaire. La quantité d'eau de remplissage autorisée annuellement ne doit pas être supérieure à 5% du volume total de l'installation.
- L'utilisation d'un dispositif de remplissage automatique n'est pas recommandée, sauf si la fréquence de remplissage est vérifiée et que les teneurs en inhibiteurs de corrosion et de tartre sont maintenues à un niveau approprié.
- En cas de remplissages répétés, rechercher les fuites dans le circuit primaire.
- L'utilisation d'inhibiteurs est autorisée, conformément à la norme EN 14868.
- Un dégazeur (sur le circuit de départ de la chaudière) et un désemboueur (en amont de l'appareil) doivent être installés selon les consignes des fabricants.

- Des additifs peuvent être employés pour maintenir l'oxygène en solution dans l'eau.
- > Ces additifs doivent être utilisés en stricte conformité avec les consignes du fabricant des produits de traitement de l'eau.

#### Dureté de l'eau

- De manière générale, les exigences applicables à l'eau de chauffage définies aux sections 1 & 2 de la norme VDI 2035, qui établit les caractéristiques de qualité de l'eau, s'appliquent aux chaudières de toutes tailles.
- L'eau de chauffage devrait être traitée si :
  - pendant la durée de vie de l'installation, la somme de la quantité totale d'eau de remplissage et d'appoint est de plus de trois fois la quantité nominale à l'installation, ou
  - ▶ si les indices repris dans le tableau ci-dessous ne sont pas respectés, ou
  - ▶ si le pH de l'eau du circuit de chauffage est inférieur à 8,2 ou supérieur à 10,0.
- Les directives de la norme VDI 2035 définissent des exigences en fonction de la puissance totale de la chaudière et de la capacité de son circuit primaire.
- Selon la puissance de l'appareil, les valeurs reprises dans le *Tableau 1* ci-dessous de dureté de l'eau de remplissage et d'appoint doivent être utilisées :

## Tableau 1 de la section 1 de la norme VDI

Dureté totale [°d] en fonction de la capacité nominale en litres, ie: (capacité à l'installation / puissance d'une chaudière) [l/kW] (1)

Volume de l'installation					
Puissance totale de chauffe en kW	≤20 l/kW	≥ 20 l/kW à < 50 l/kW	> 50 l/kW		
≤ 50	≤ 17,6 pour les chaudières ayant une faible capacité <0,31/kW, aucune exigence pour les chaudières ayant une grande capacité ≥ 0,3 1/kW	≤ 11,2	<0,†1		
> 50 to ≤ 200	≤ 11,20	≤ 8,40	< 0,11		
> 200 to ≤ 600 ≤ 8,20		< 0,11	< 0,11		
> 600 < 0,11		< 0,11	< 0,11		

(1) dans le cas d'une cascade, se baser sur la chaudière de plus faible puissance.

Si le volume d'eau ajoutée dans l'installation est 3 fois plus important, l'eau doit être traitée comme elle le serait dans les cas indiqués dans le tableau ci-dessus.

#### Paramètres de l'eau

- Outre la dureté de l'eau, d'autres paramètres doivent être contrôlés. Traiter l'eau si les valeurs mesurées sont hors des limites indiquées dans le Tableau 2
- Si le pH de l'eau de remplissage est nettement inférieur à 8,2, il est recommandé de vérifier le pH de l'eau du circuit primaire après huit douze semaines. Si la valeur de pH lors de ce contrôle est nettement inférieure, faire monter cette dernière conformément aux valeurs indiquées dans le **Tableau 2** ci-dessous:

Tableau 2 de la section 2 de la norme VDI

		faible salinité	Salinité
conductibilité électrique à 25 °C	μS/cm	< 100	100 – 1500
Apparence		absence de sédi- mentation	
pH à 25 °C		8,2 - 10,0	
Oxygène	mg/l	< 0,1	< 0,02

A l'aide du tableau 1, et en fonction du type de chaudière, de la dureté de l'eau et de la capacité du circuit de chauffage, vous disposez déjà des informations préliminaires pour définir le traitement à appliquer à l'eau.

## Explication du graphique :

- Au-dessus des courbes, le traitement de l'eau est nécessaire.
- ► En dessous des courbes, remplir avec de l'eau non traitée.

## Exemple:

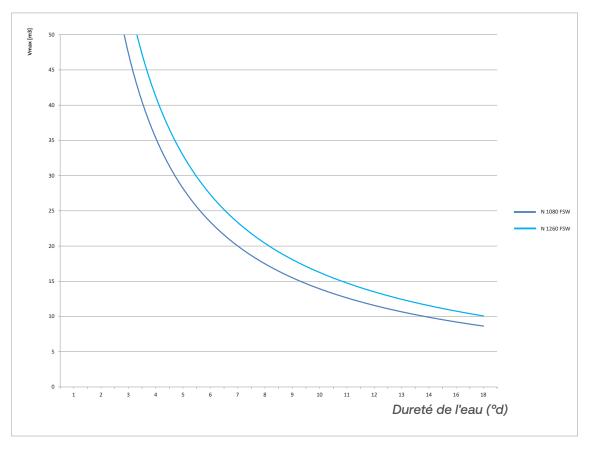
Chaudière.....120 kW
Capacité de l'installation .....1800 L

=>1800I / 120 kW = 15 I/kW

Selon le Tableau 1, pour une chaudière dont la puissance est de 120 kW, il faut utiliser la plage des valeurs de 50 à 200 kW, et pour un volume spécifique de 15 l/kW, il faut se servir de la plage de valeurs allant jusque 20 l/kW; donc, on en déduit que la dureté de l'eau peut aller jusque 11,2°d.

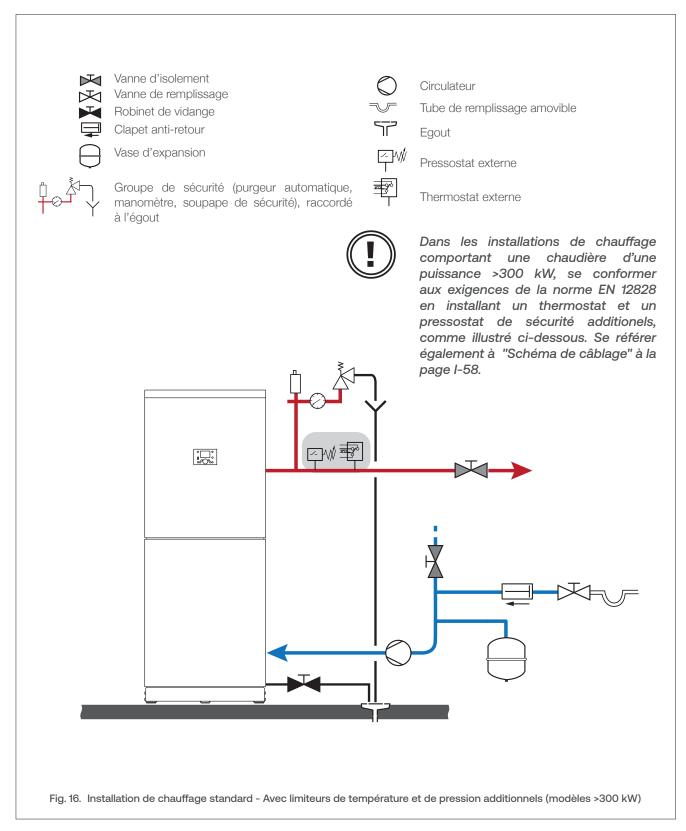


Les appels en garantie ne seront valides que si les exigences décrites dans la présente notice et les consignes d'entretien sont respectées. Vérifier régulièrement la dureté de l'eau, la conductibilité électrique et le pH, et indiquer les valeurs dans le journal de bord des paramètres de l'eau (en fin de notice).



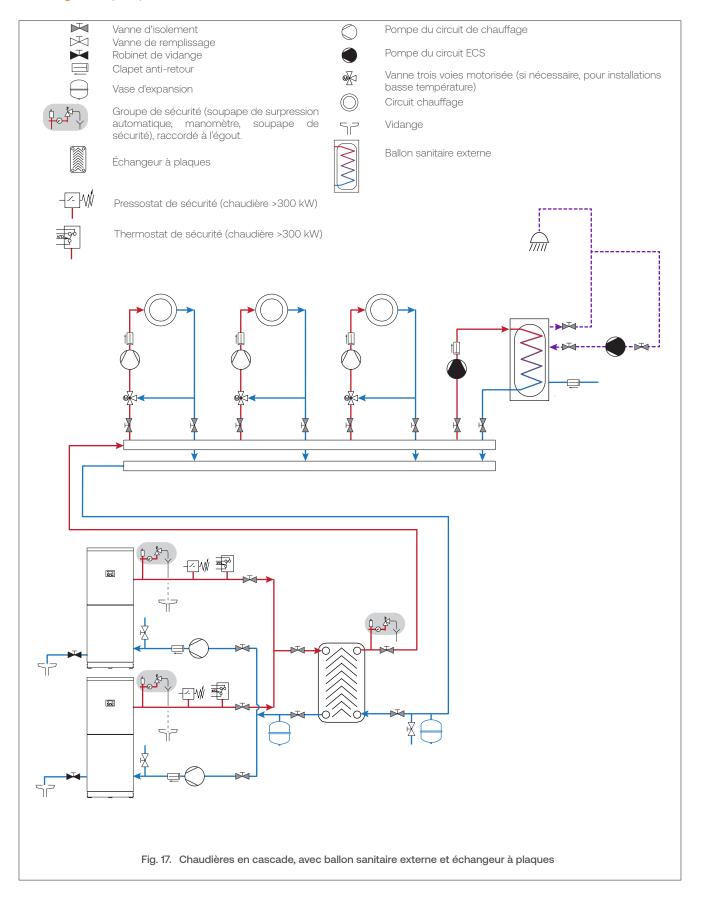
I-38 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Raccordement hydraulique typique - circuit chauffage



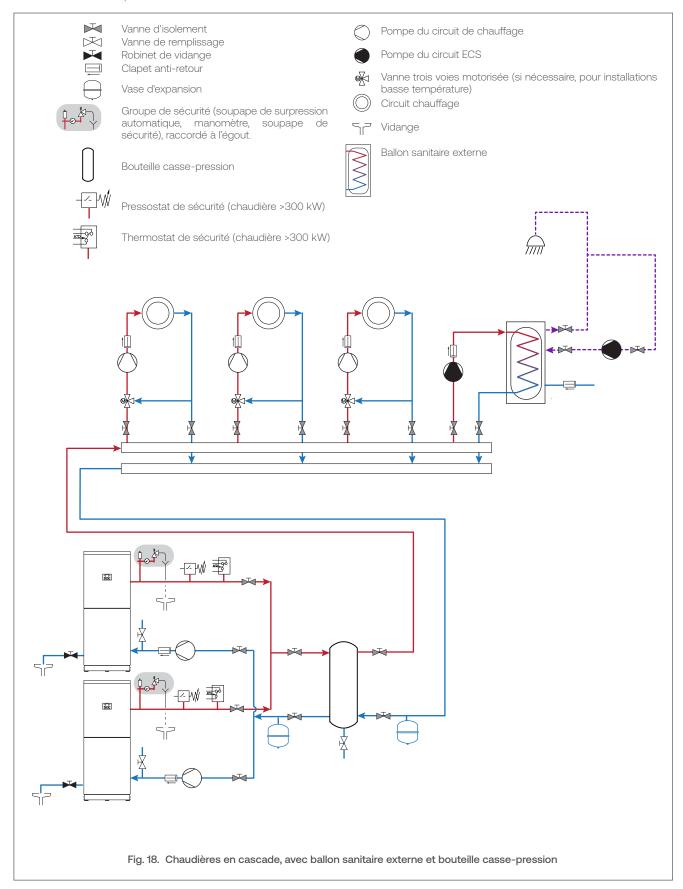
La vidange s'effectue par le raccord de sortie du circuit de refroidissement de la porte foyère, à l'avant de la chaudière. Consulter "Vidanger la chaudière et le circuit de refroidissement" à la page I-66 pour de plus amples informations.

# Raccordements hydrauliques - chaudières en cascade, avec ballon sanitaire externe et échangeur à plaques



I-40 B-136281\_FR • C

## Raccordements hydrauliques - chaudières en cascade, avec ballon sanitaire externe et bouteille casse-pression



## Consignes de sécurité pour le raccordement au gaz



- Lors du raccordement du circuit de gaz, veiller à respecter toutes les réglementations et normes locales en vigueur. Le circuit sera équipé d'un manomètre et d'un régulateur de pression.
- Vérifier l'état général de la vanne gaz, qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est bien raccordée à l'intérieur de l'appareil. Ne pas faire fonctionner l'appareil si la vanne gaz est endommagée. Ne pas dépasser la pression maximale de gaz.
- L'appareil peut être modifié par un professionnel qualifié pour fonctionner au gaz liquide (propane).
- La conversion sera effectuée conformément aux réglementations locales en vigueur. Elle est interdite dans certains pays. Effectuer la conversion conformément à la catégorie de gaz indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Purger la conduite de gaz et bien vérifier l'étanchéité de toutes les conduites et aux raccords, tant externes qu'internes.
- Une fois le raccordement effectué, vérifier l'absence de fuites.
- Effectuer le contrôle d'étanchéité à l'aide d'un dispositif de détection de gaz ou par essai à la bulle. Ne jamais utiliser de flamme nue, car cela pourrait occasionner une explosion.

Pression du gaz*	Min - Max (mbar)
G20/G20Y20 (20 mbar)	17 - 25
G25 (25 mbar)	20 - 30
G25.1 (25 mbar)	18 - 33
G25.3 (25 mbar)	20 - 30
G31 (30 mbar)	25 - 35
G31 (37 mbar)	25 - 45
G31 (50 mbar)	42,5 - 57,5

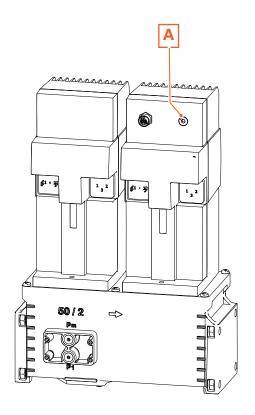
<sup>\*</sup> selon EN 437



- Veiller à ce que le type et la pression du gaz du réseau de distribution soient compatibles avec l'appareil, conformément aux indications reprises sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La position de l'OFFSET (A) de la vanne gaz est définie en usine et scellée. Dans certains pays, il est interdit de modifier ce réglage. Veuillez vous reporter à la réglementation en vigueur.
- ▶ La teneur en CO₂, le débit de gaz, le débit d'air et le mélange air/gaz sont ajustés en usine et ne peuvent pas être modifiés dans certains pays. Veuillez vous reporter à la réglementation en vigueur.



Vérifier la pression et la consommation de gaz lors de la mise en service de l'appareil, et effectuer la procédure de réglage reprise dans la présente notice.



I-42 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Conversion du type de gaz



- L'appareil ne peut être modifié que par un professionnel qualifié pour fonctionner avec un type de gaz différent.
- Si la chaudière doit fonctionner avec du gaz liquide (propane) de type G31, l'installer dans un soussol peut s'avérer dangereux et pourrait être interdit dans certains pays. Veuillez vous reporter à la réglementation locale en vigueur relative à l'installation.
- Si la chaudière est déjà installée avant la conversion, l'appareil doit être éteint, l'alimentation électrique coupée par le biais du fusible ou disjoncteur du boîtier électrique externe, et l'alimentation de gaz doit être fermée.



- Le raccordement de la chaudière à un circuit de gaz différent doit satisfaire aux réglementations et normes locales en vigueur.
- ➤ Si la chaudière était en fonctionnement avant la conversion, veiller à la laisser refroidir avant toute intervention.



- La présente procédure explique comment faire fonctionner un appareil réglé en usine pour le gaz naturel G20 avec du gaz naturel de type G25 ou du propane (G31) ou un mélange de gaz naturel et hydrogène (G20Y20).
- ▶ La procédure de conversion du type de gaz pour cet appareil demande d'enlever un composant en cas d'une conversion du gaz naturel (G20/G20Y20 ou G25) vers le propane (G31), ainsi que des réglages dans tous les cas :
  - de la vanne gaz (via la vis réglage et la vis d'offset)
  - des paramètres de la chaudière (vitesse du ventilateur à l'allumage et aux puissances mini. et maxi.).
- La conversion peut donc être effectuée sur une chaudière sur le point d'être installée ou sur une chaudière déjà en fonctionnement, pour autant que l'emplacement auquel elle est installée le permette

## Préparer la chaudière pour la conversion gaz

**Conditions:** 









#### Outils et matériel :

- > Clé, embout à tête six pans, taille 13
- > Cle
- > Tournevis, tête plate
- > Clé dynamométrique, min 6 Nm
- Joint neuf pour le dispositif de mélange air-gaz
- Loctite 577

#### **Procédure**

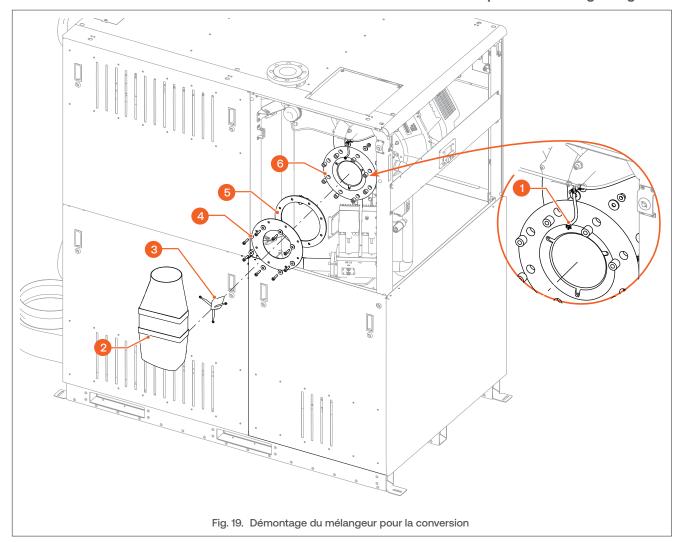


- La chaudière est réglée en usine pour fonctionner au gaz naturel (G20). Lorsque la chaudière doit fonctionner au propane (G31), Le mélangeur (3) doit être enlevé du dispositif de mélange air-gaz.
- Pour passer du gaz naturel G20 en G25 seuls des réglages sont nécessaires. Consulter "Réglage du régime du ventilateur" à la page I-46

- 1. Enlever le panneau supérieur gauche. Consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 2. Desserrer le collier de serrage (1) et débrancher le flexible APS du conduit d'amenée d'air (2).
- 3. En maintenant le conduit d'entrée d'air (2) par ses deux côtés, le déboîter de la bride externe (4).
- 4. Desserrer 8 boulons et écrous et enlever la bride externe (4) de la bride du dispositif de mélange airgaz (6). Conserver la bride et toutes les fixations pour le remontage.
- 5. Enlever 8 bagues de la bride du dispositif de mélange air-gaz (6). Les conserver pour le remontage.
- 6. Enlever le joint (5) et le mettre au rebut conformément aux réglementations environnementales locales.
- 7. Desserrer trois vis et enlever le mélangeur (3) de la bride du dispositif de mélange air-gaz (6).



Si une conversion du propane (G31) à un autre type de gaz (G20/G20Y20 ou G25) est nécessaire à l'avenir, le mélangeur (3) doit être réinstallé sur la bride du dispositif de mélange air-gaz.



I-44 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

- 8. Mettre le mélangeur (3) et ses trois vis de côté pour une utilisation ultérieure éventuelle.
- 9. Installer la bride extérieure (4) avec un nouveau joint (5) sur la bride du dispositif de mélange airgaz (6).
- Fixer à l'aide des bagues, boulons (filets enduits de Loctite 577), rondelles et écrous conservés au démontage, puis serrer au couple de 6 Nm
- 11. Emboîter le conduit d'entrée d'air (2) dans son logement.
- 12. Brancher le flexible APS au conduit d'amenée d'air et le maintenir à l'aide d'une bague de serrage (1).
- 13. Débrancher l'ancien tuyau d'alimentation de gaz, si nécessaire.
- 14. Brancher le tuyau d'alimentation du gaz.



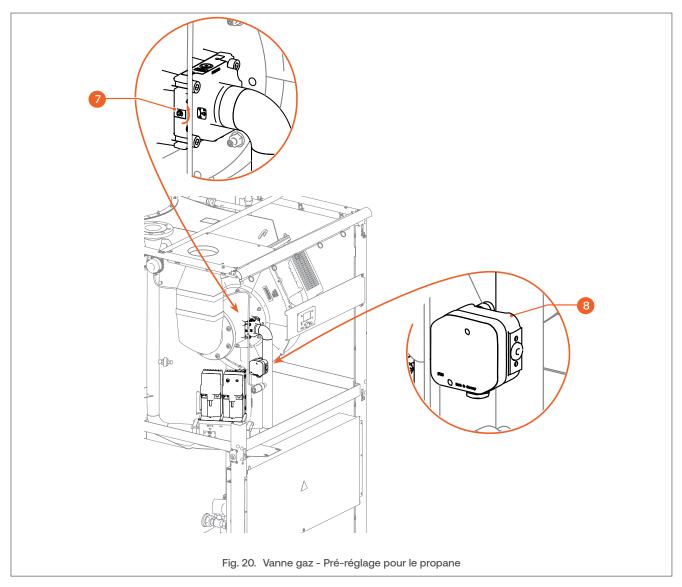
La chaudière est réglée en usine pour fonctionner au gaz naturel (G20). Lorsque la chaudière doit fonctionner au propane (G31), la position de la vis de réglage de la vanne gaz doit être ajustée.



- La conversion de la chaudière pour fonctionner avec d'autres types de gaz nécessite le réglage de régime du ventilateur et des valeurs de combustion. Consulter "Réglage du régime du ventilateur" à la page 1-46.
- **15.** Conversion au Propane uniquement : Faire tourner la vis de réglage de la vanne gaz (7) vers le symbole « » pour réduire l'ouverture (voir la *Fig. 20*):
  - > N 1080 FSW 1,5 rotation complète.
  - N 1260 FSW 1,5 rotation complète.
- 16. Sur le commutateur de surpression du gaz (8), vérifier que le réglage est placé sur 0,4 mbar, quel que soit le type de gaz. Ajuster si nécessaire. Consulter "Vérification et réglage du commutateur de surpression du gaz" à la page I-78.

## Tâche(s) ultérieure(s):

1. Ajuster le régime du ventilateur, consulter "Réglage du régime du ventilateur" à la page I-46.



## Réglage du régime du ventilateur

Conditions:







## Procédure de réglage (Fig. 26)

1. Appuyer sur le commutateur arrêt/marche situé du côté droit de la chaudière.



Lors de la première mise en route de la chaudière après l'installation, le contrôleur affichera automatiquement l'écran de mise en service.

- Effectuer le réglage initial de mise en service de la chaudière (consulter "Réglage de la combustion" à la page I-63).
- 3. Contrôler la pression et la consommation de gaz lors de la mise en service de l'appareil
- 4. Appuyer sur le bouton ESC (3).
- 5. Appuyer sur le bouton OK (2) pour confirmer.
- 6. Appuyer sur le bouton *Info* (1) pendant plus de 3 secondes. Les niveaux d'accès sont affichés.
- 7. Faire tourner le sélecteur (4) pour afficher:
  - \* "Spécialiste". Appuyer sur OK (2).:



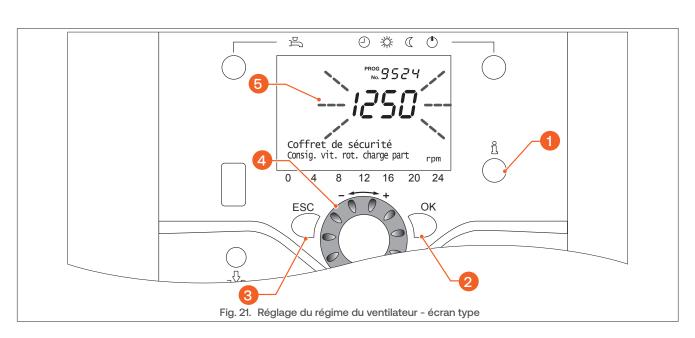
Un mot de passe est nécessaire pour accéder au niveau spécialiste. Veuillez contacter votre représentant AIC pour davantage d'informations.

- "Coffret de sécurité". Appuyer sur OK (2) pour confirmer.
- "Consigne vitesse allumage" (n° de programme 9512). .
- 8. Appuyer sur **OK** (2)pour modifier la valeur. La valeur se met à clignoter (5).
- Faire tourner le sélecteur (4), pour ajuster le régime à l'allumage défini pour le type et le modèle de chaudière conformément au Tableau. 1 à la page I-47.

- 10. Appuyer sur **OK** (2) pour confirmer et sauvegarder la valeur.
- 11. Faire tourner le sélecteur pour afficher "Consig. vit. rot. charge part" (n° de programme 9524).
- 12. Appuyer sur **OK** (2) pour modifier la valeur. La valeur se met à clignoter (5).
- 13. Faire tourner le sélecteur (4), pour indiquer le régime mini défini pour le type et le modèle de chaudière conformément au *Tableau*. 1 à la page 1-47.
- 14. Appuyer sur **OK** (2) pour confirmer et sauvegarder la valeur.
- Faire tourner le sélecteur (4) pour afficher « Consigne vitesse char. nom » (n° de programme 9529).
- 16. Appuyer sur **OK** (2)pour modifier la valeur. La valeur se met à clignoter (5).
- 17. Faire tourner le sélecteur (4), pour ajuster le régime nominal défini pour le type et le modèle de chaudière conformément au *Tableau.* 1 à la page 1-47.
- 18. Appuyer sur **OK** (2) pour confirmer et sauvegarder la valeur.
- 19. Appuyer surs **ESC** (3) pour quitter le menu de réglage.

## Tâche(s) ultérieure(s):

Effectuer le réglage de la combustion. Voir " "Réglage de la combustion pour la conversion du type de gaz" à la page I-48.



I-46 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

Tableau. 1. Régimes du ventilateur

Rég	gimes	N 1080 FSW				N 1260 FSW	
Type de gaz		lgn.	Min	Max.	lgn.	Min	Max.
G20	rpm	2400	1100	5900	1400	800	4500
G20Y20	rpm	2400	1100	5900	1400	800	4500
G25	rpm	2400	1100	5900	1400	800	4500
G31 (30/37 mbar)	rpm	1700	1420	4930	1500	1040	3570
G31 (50 mbar)	rpm	1700	1420	4930	1500	1040	3570

Tableau. 2. Données relatives au gaz et à la combustion

			N 1080	FSW	N 1260 FSW		
Données de gaz et de combustion		@min output	@max output	@min output	@max output		
	G20 (± 0,2)	%	8,0	8,6	8,0	8,9	
Teneur en	G20Y20*** (± 0,2)	%	7,9	7,8	7,7	8,3	
CO <sub>2</sub>	G25 (± 0,2)	%	8,0	8,9	8,0	9,0	
	G31 (± 0,2)	%	9,9	11,3	10,0	11,3	
	G20 (± 0,2)	%	6,7	5,5	6,8	5,0	
Teneur en	G20Y20*** (± 0,2)	%	6,2	6,3	6,4	5,3	
$O_2$	G25 (± 0,2)	%	6,7	5,1	6,7	5,0	
	G31 (± 0,2)	%	6,0	4,0	5,9	4,0	
	G20/G20Y20*** (20 mbar)	mbar		17 -	25		
	G25 (25 mbar)	mbar		20 -	- 30		
	G25.1 (25 mbar)	mbar	18 - 33				
Gas pressure*	G25.3 (25 mbar)	mbar		20 -	- 30		
p. 000 a 0	G31 (30 mbar)	mbar		25 -	- 35		
	G31 (37mbar)	mbar		25	- 45		
	G31 (30/37/50 mbar)	mbar		42,5	- 57,5		
	G20	m3/h	17,5 -	106,6	19,2 -	123,6	
Gas	G20Y20***	m3/h	20,2	- 117,5	22,1 -	143,9	
flow rate**	G25	m3/h	21,0 -	126,2	23,0 -	23,0 - 143,4	
	G31	m3/h	10,4 -	- 41,3	12,4	- 48,1	

Pression du gaz selon EN 437 \* 15°C, 1013,25 mbar, gaz sec \*\* jusqu'à 20 vol.% d'hydrogène

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

# Réglage de la combustion pour la conversion du type de gaz

**Conditions:** 









### Outils et matériel :

- > Analyseur de gaz de combustion
- > Tournevis, tête plate
- > Clé, embout à tête six pans, tailles 2 et 2,5

## Procédure de réglage (Fig. 22 & Fig. 23):

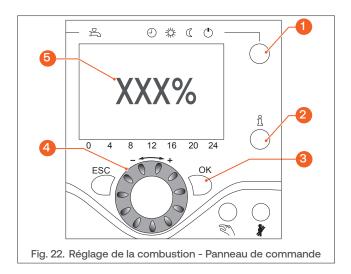
- 1. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (1) pendant plus de 3 secondes.
- 2. Une fois la chaudière en fonctionnement, placer la sonde de l'analyseur de gaz dans l'orifice de prise de mesure du conduit d'évacuation des fumées.
- Vérifier la teneur en CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub> pour le type de gaz G20Y20) des gaz de combustion à la puissance maximale, comme suit:
  - Appuyer sur le bouton *Info* (2). L'indicateur de modulation(5) est affiché (en %).
  - Appuyer sur le bouton **OK** (3), l'indicateur (5) se met à clignoter.
  - Faire tourner le sélecteur (4) pour amener l'indicateur à 100%, soit la puissance maximale. Appuyer sur **OK** (3) pour confirmer.
  - Sur l'analyseur de gaz de combustion, contrôler la teneur en CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub> pour le type de gaz G20Y20), et comparer la valeur à celles reprises dans le Tableau. 2 à la page I-47.
  - Si la valeur est en dehors de la plage, ajuster la combustion en faisant tourner progressivement la vis de réglage principale de la vanne gaz (6), pour permettre à la valeur de se stabiliser avant d'effectuer des réglages additionnels.
    - Tourner la vis de réglage (6) vers le symbole "+" pour augmenter la teneur en CO<sub>2</sub> (réduire la teneur en O<sub>2</sub>).
    - Tourner la vis de réglage (6) vers le symbole "-" pour réduire la teneur en CO<sub>2</sub> (augmenter la teneur en O<sub>2</sub>).
- 4. Vérifier la teneur en CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub> pour le gaz G20Y20) des gaz de combustion à la puissance minimale, comme suit:
  - > Répéter les étapes 1 et 2 si nécessaire.
  - Appuyer sur le bouton Information (2). L'indicateur de modulation (5) est affiché (en %).

- Appuyer sur le bouton OK (3), l'indicateur (5) se met à clignoter.
- Faire tourner le sélecteur (4) pour amener l'indicateur à 0 %, soit la puissance minimale. Appuyer sur le bouton OK (3) pour confirmer.
- Sur l'analyseur de gaz de combustion, contrôler la teneur en CO<sub>2</sub> (O<sub>2</sub> pour le gaz G20Y20) et comparer la valeur à celles reprises au Tableau. 2 à la page 1-47.
- Si la valeur est en dehors de la plage, ajuster la combustion en faisant tourner progressivement la vis de réglage d'offset (7), pour permettre à la valeur de se stabiliser avant d'effectuer des réglages additionnels.
  - Faire tourner la vis de réglage d'offset (7) vers le symbole "+" pour augmenter la teneur en CO, (réduire la teneur en O,).
  - Faire tourner la vis de réglage d'offset (7) vers le symbole "-" pour réduire la teneur en CO, (augmenter la teneur en O,)



La vis de réglage d'offset est scellée en usine. Après le réglage, veiller à resceller la vis de réglage d'offset.

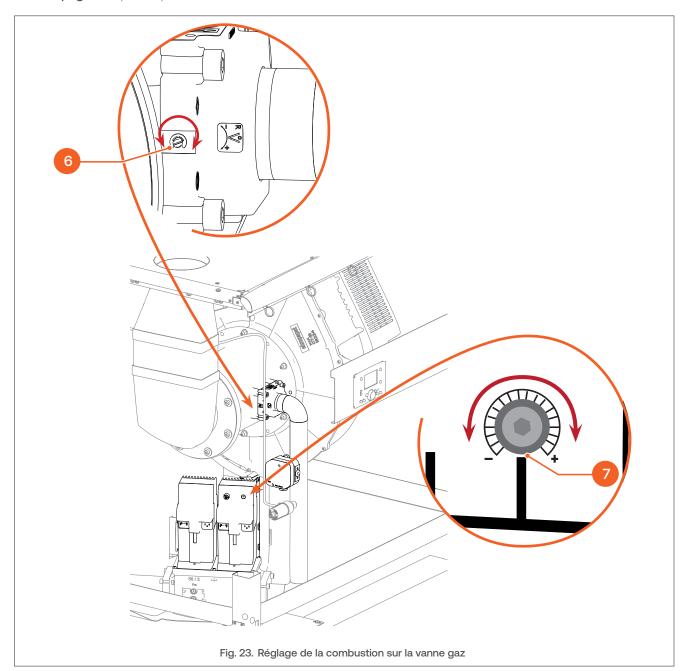
- 5. Faire redémarrer la chaudière pour contrôler son comportement à l'allumage. Vérifier le bon fonctionnement de la chaudière en répétant les étapes 1 à 4 pour revérifier la teneur en CO<sub>2</sub>. (O<sub>2</sub> pour le type de gaz G20Y20).
- 6. Resceller la vis de réglage d'offset (7) à l'aide de peinture ou de ruban adhésif.



I-48 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Tâche(s) ultérieure(s):

- 1. Noter les valeurs de combustion dans la fiche de suivi disponible dans la notice d'installation de l'appareil.
- 2. Inscrire les informations sur l'autocollant de conversion jaune situé à l'arrière de la chaudière.
- 3. Remplir la fiche de conversion en fin de notice. Consulter "Conversion gaz - Fiches informatives" à la page I-100
- 4. Vérifier l'absence de fuite. Consulter "Vérification et réglage du commutateur de surpression du gaz" à la page I-78.
- 5. Réinstaller les panneaux d'accès. Consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34 pour la procédure.



## Consignes de sécurité pour le raccordement cheminée



- Vérifier l'étanchéité des conduits d'évacuation des fumées et d'arrivée d'air comburant, qu'ils sont conformes à toutes les consignes fournies et qu'ils satisfont aux codes et normes applicables.
- Si l'installation d'évacuation des fumées n'est pas correctement soutenue, des fuites pourraient se produire et les gaz de combustion pourraient contaminer l'air ambiant.
- L'installation d'évacuation des fumées doit être constituée d'accessoires provenant d'un même fabricant, approuvés par le fabricant de l'appareil. Veiller à ce que les diamètres des conduits et des raccords correspondent pour éviter les fuites.
- ➤ Tout appareil de chauffage qui fonctionne au gaz génère du monoxyde de carbone. Veiller à installer, dans la chaufferie, des détecteurs de monoxyde de carbone dotés d'une alarme. Le non-respect de cette consigne peut occasionner des blessures graves voire mortelles. S'en référer à la réglementation en vigueur.
- Un dispositif de neutralisation des condensats doit être installé, conformément aux normes et réglementations locales en vigueur. Il doit être nettoyé et entretenu régulièrement.



- Ne pas raccorder la chaudière à un conduit de cheminée auquel d'autres appareils fonctionnant avec un autre type de gaz ou au fioul sont raccordés. Cela engendrera une mauvaise évacuation des fumées ou un mauvais fonctionnement de l'appareil. Veuillez contacter l'assistance technique d'AIC pour plus d'informations.
- Une évacuation des condensats raccordée à l'égout doit être installée à proximité de la chaudière.



- Veiller à fixer les conduits de cheminée à un support solide.
- Utiliser exclusivement les fixations fournies pour soutenir les conduits de cheminée.
- ▶ Veiller à ne pas engendrer de contraintes sur les conduits lors de leur assemblage.
- ▶ Installer les conduits de cheminée horizontaux avec une légère pente de 5cm par mètre (3°) vers la chaudière.
- La ventilation de la chaufferie est obligatoire. Les dimensions de l'ouverture haute ou basse dépendent de la puissance de l'appareil et du volume de la chaufferie, ainsi que des réglementations locales applicables.
- ➤ Si l'arrivée d'air comburant est située dans une zone susceptible de provoquer ou de contenir des éléments polluants, ou si les produits qui pourraient polluer l'air ne peuvent être déplacés, l'air comburant doit être prélevé à un autre endroit, à l'aide d'un autre conduit.
- ▶ Si l'appareil est installé dans des locaux professionnels tels que salon de coiffure, société de nettoyage, entreprise de peinture, etc. où des produits chlorés, des solvants, des peintures, de la poussière, etc. sont susceptibles de contaminer l'air, veiller à installer l'appareil dans une chaufferie dotée d'une arrivée d'air comburant propre.
- Dans le cas d'une installation à conduits parallèles, veiller à respecter une distance suffisante (au moins 40 mm) entre les conduits de cheminée et des matériaux combustibles, et entre les conduits de cheminée et le conduit d'arrivée d'air comburant s'il est en plastique.

I-50 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C



- Ne pas assembler les conduits d'évacuation des fumées ou les conduits d'arrivée d'air en PP à l'aide de vis.
- Ne pas fixer ensemble des conduits et accessoires à l'aide de colle (p. ex. au silicone) ou de mousse (p. ex. PUR).



- Veiller à isoler les conduits d'évacuation des fumées dans les pièces humides pour prévenir la formation de condensation et la chute de gouttes d'eau.
- Couper les conduits perpendiculairement à leur axe central et en ébavurer les bords. Cette pratique favorisera l'étanchéité de l'assemblage et préviendra l'endommagement des joints d'étanchéité.
- Pour faciliter l'assemblage, utiliser exclusivement un mélange d'eau et de savon (1%) sur l'extrémité du conduit à emboîter.
- Les conduits métalliques d'évacuation des fumées doivent toujours être insérés à fond de butée dans le manchon.



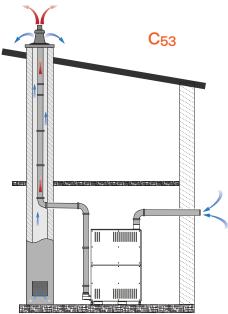
- Les conduits en plastique d'évacuation des fumées doivent pouvoir se dilater sous l'effet de la chaleur. Laisser environ 10 mm entre l'extrémité du conduit et le fond du manchon.
- L'installation d'évacuation des fumées devrait être munie d'un orifice pour effectuer les inspections.
- Ne pas dépasser la longueur maximale recommandée pour le produit lors du raccordement des conduits d'évacuation des fumées, sous peine de réduire la puissance de l'installation.
- Pour les appareils de type C, les conduits d'évacuation des produits de combustion doivent au moins répondre aux exigences de la catégorie T120 H1 W1/2 O30 LI E U dans le cas de conduits parallèles et T120 H1 W1/2 O00 LI/LE E U0 dans le cas de conduits concentriques (EN 14471).
- La longueur maximale des conduits doit être calculée en fonction de la différence de pression autorisée, indiquée dans les données techniques.

## Installation des conduits - principes généraux

Accessoire	Caractéristique	Recommandation		
Coude		Maintenu au niveau du manchon		
		Maintenu au niveau du manchon		
	<ul> <li>Horizontal &lt; 1m</li> <li>Placé avant ou après le premier coude</li> </ul>	<ul> <li>Un collier de fixation et un manchon à chaque conduit,</li> <li>Collier de fixation placé au centre du conduit pour le soutenir,</li> <li>Répartition régulière des colliers de fixation,</li> <li>Allow free movement of pipe</li> </ul>		
Conduit droit	Horizontal > 1m (avec pentte de 3°)	<ul> <li>Collier de fixation placé au centre du conduit pour le soutenir,</li> <li>Permettre la liberté de mouvement du conduit.</li> </ul>		
Conduit droit	Vertical < 2m	<ul> <li>Un collier de fixation et un manchon à chaque conduit,</li> <li>Collier de fixation placé au centre du conduit pour le soutenir,</li> <li>Répartition régulière des colliers de fixation,</li> <li>Permettre la liberté de mouvement du conduit.</li> </ul>		
	Vertical > 2m	<ul> <li>Un collier de fixation tous les 2m,</li> <li>Répartition régulière des colliers de fixation</li> <li>Permettre la liberté de mouvement du conduit.</li> </ul>		

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

## Raccordement cheminée



Circuit de combustion	Étanche
Raccordement	Par des conduits séparés
	Par des terminaux séparés qui peuvent aboutir dans des zones soumises à des pressions différentes
Exigence supplémentaire	Les conduits ne PEUVENT PAS sortir sur des murs opposés d'un bâtiment

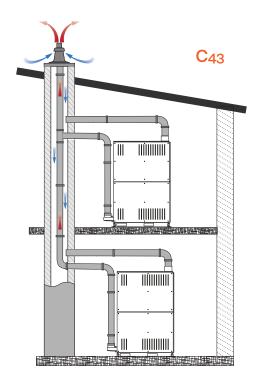
## C<sub>63</sub>

Circuit de combustion	Étanche
Raccordement	A une installation qui est certifiée et vendue par un tiers
Ouvertures d'entrée d'air comburant, d'évacuation des fumées	Peuvent aboutir dans des zones soumises à des pressions différentes
	tirage maxi autorisé : 200 Pa
	La différence de pression maxi autorisée entre l'entrée d'air comburant et la sortie des fumées (pression du vent incluse) est indiquée dans les spécifications techniques.
	La température maxi autorisée de l'air comburant est de 40°C.
	Un flux de condensats dans l'appareil est autorisé.
Exigences supplémentaires	Le taux de recirculation maxi est de 10 % en cas de vent.
	Les conduits ne PEUVENT PAS se terminer sur des murs opposés d'un bâtiment
	Les conduits d'évacuation des produits de combustion doivent au moins répondre aux exigences de la catégorie T120 H1 W1/2 O30 LI E U dans le cas de conduits parallèles et T120 H1 W1/2 O00 LI/LE E U0 dans le cas de conduits concentriques (EN 14471).

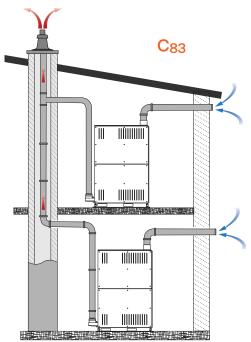


Ce type de raccordement est interdit dans certains pays - veuillez vous reporter aux réglementations locales et normes en vigueur.

I-52 B-136281\_FR • C

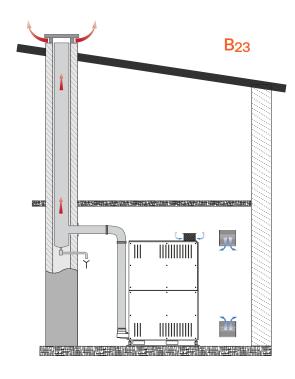


Circuit de combustion	Étanche
Raccordement	Raccordement de l'appareil par le biais de ses deux conduits à un conduit commun (partie intégrante du bâtiment, pas de l'appareil), conçu pour plusieurs appareils.
Ouvertures d'entrée d'air comburant/d'évacuation des fumées	Par un terminal vertical qui admet l'air comburant de l'extérieur ET évacue les fumées vers l'extérieur
	> Conduits concentriques
	OU
	Les deux ouvertures sont suffisamment proches pour être soumises à des conditions de vent similaires
	> Cheminée à tirage naturel exclusivement
Exigences supplémentaires	Aucun flux de condensats n'est autorisé dans l'appareil.



	Circuit de combustion	Eta	anche		
		Pa	r le biais de:		
		>	un conduit unique		
	Raccordement	Ol	OU		
		>	un conduit commun (partie intégrante du bâtiment, pas de l'appareil), conçu pour plusieurs appareils.		
	Ouvertures d'entrée d'air	>	Les fumées sont évacuées en toiture		
	comburant/d'évacuation des fumées	>	L'air comburant est prélevé à l'extérieur		
E>	Exigence supplémentaire	>	Aucun flux de condensats n'est autorisé dans l'appareil.		

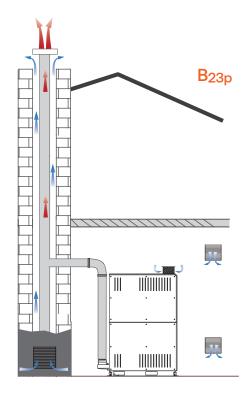
## INSTALLATION DE L'APPAREIL



Circuit de combustion	Non-étanche
Fumée	Évacuée vers l'extérieur
Air de combustion	Prélevé dans la chaufferie
Remarque	Peut être utilisé pour une cascade



Veiller à ce que les orifices de ventilation restent toujours dégagés.



Circuit de combustion	Non-étanche
Fumée	Evacuée vers l'extérieur, par pression positive
Air de combustion	Prélevé dans la chaufferie
Remarque	Peut être utilisé pour une cascade



Veiller à ce que les orifices de ventilation restent toujours dégagés.

I-54 B-136281\_FR • C

## Calcul de l'installation cheminée



L'installation de cheminée doit être définie par un professionnel qualifié, conformément aux normes et réglementations locales en vigueur. La perte de charge globale de l'installation cheminée de chaque chaudière ne devrait pas excéder 200 Pa (en présence de conditions de vent maximales), mesurée à la sortie de chacune des chaudières, à la puissance maximale.

Veuillez contacter votre représentant AIC France pour davantage d'informations.



- La longueur de l'installation cheminée doit être calculée pour garantir le fonctionnement de l'installation en toute sécurité.
- Veiller à ce que les conduits d'évacuation des produits de combustion et ceux d'arrivée d'air comburant soient les plus courts possibles.
- Lorsque plusieurs chaudières doivent être raccordées à un conduit commun, veuillez contacter votre représentant AIC pour davantage d'informations.

#### Accessoires



- Lors du raccordement de plusieurs chaudières à un conduit commun (c.-à-d. des raccordements de type C43, C83 ou en cascade), veiller à installer un clapet anti-retour sur le conduit d'évacuation des fumées de chacune des chaudières.
- Si demandé par les réglementations locales applicables, installer un dispositif de neutralisation des condensats. Dans ce cas, il peut s'avérer nécessaire d'installer la chaudière à placement au sol sur un socle, pour disposer d'un écoulement suffisant. Si l'écoulement est insuffisant, installer une pompe à condensats.

## Consignes de sécurité pour les raccordements électriques



- Lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique, il doit être mis à la terre.
- ▶ Veiller à installer un fusible ou un disjoncteur du calibre adéquat (consulter "Raccordements" à la page l-56 ou selon les réglementations locales en vigueur) dans un boîtier placé à l'extérieur de l'appareil, de manière à pouvoir couper l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains (ou autres parties du corps) mouillées si l'appareil est sous tension.
- Avant toute intervention sur le circuit électrique, couper l'alimentation électrique de l'appareil au niveau du boîtier électrique externe (fusible, disjoncteur, etc.).
- Lors du passage de câbles dans des ouvertures aux arêtes tranchantes, veiller à installer des passe-câbles qui protègent et maintiennent les câbles, pour éviter qu'ils soient endommagés.



- Veiller à effectuer les raccordements électriques aux bornes prévues, comme indiqué sur le schéma électrique. Si des câbles haute tension sont raccordés à des bornes prévues pour de la basse tension, la carte électronique subira des dommages.
- Lors du raccordement des câbles aux bornes, vérifier que le raccordement est solide et que tous les torons du câble sont fermement maintenus



Faire passer les câbles électriques par les ouvertures situées à l'arrière de l'appareil.

### Raccordements



Tout câble d'alimentation électrique endommagé doit être remplacé par un câble du type décrit ci-après, par un professionnel qualifié.



La section du câble doit être de 2,5 mm². L'extrémité des fils de phase (L), neutre (N) et de terre (L) doit être dotée d'un manchon.

▶ Pour le bon fonctionnement des appareils, veillez à installer les protections supplémentaires suivantes:

Type de chaudière	Fusible	Remarque
N 1080 FSW	3x C16A (Disjoncteur 3-pôles)	
N 1260 FSW	3x C20A (Disjoncteur 3-pôles)	

Le câblage haute tension est raccordé à un bornier situé à l'arrière de la chaudière. Voir à droite.

La carte électronique et ses bornes de raccordement ainsi que le bornier basse tension, se trouvent à lavant de la chaudière. Voir "Accéder au bornier basse tension et à la carte électronique" à la page I-57.

### Accéder au bornier haute tension



S'assurer que l'alimentation électrique de l'appareil est coupée (câble d'alimentation électrique débranché de la chaudière) avant d'accéder au bornier haute tension.

## **Conditions:**





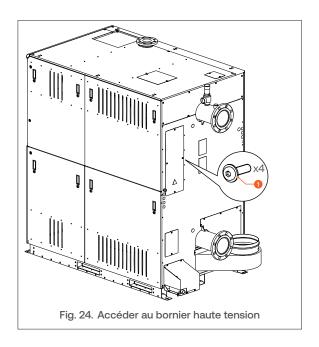


#### Outils et matériel :

> Clé, embout à tête six pans, taille 4

#### Procédure :

1. Démonter quatre vis (1) du panneau. Mettre le panneau et les fixations de côté pour le remontage.



I-56 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Accéder au bornier basse tension et à la carte électronique

#### **Conditions:**



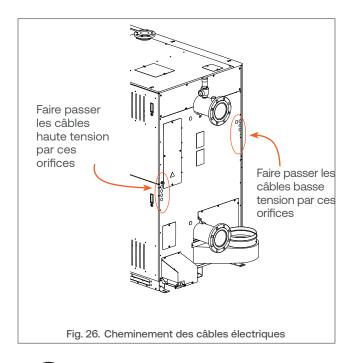
#### Outils et matériel :

> Clé, embout à tête six pans, taille 4

#### Procédure :

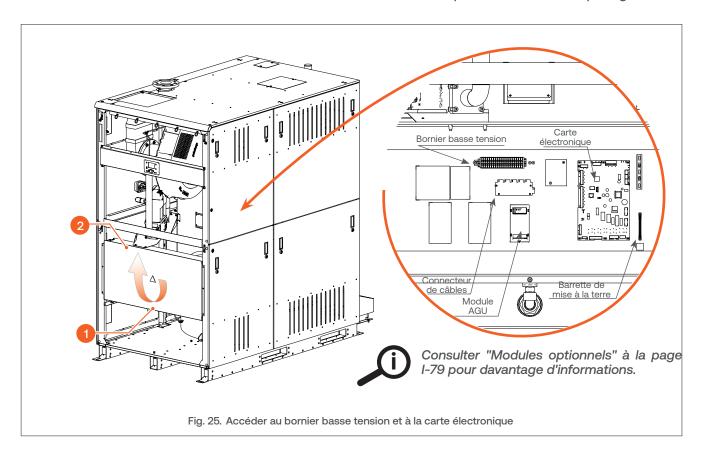
- Enlever le panneau central avant, voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 2. Enlever une vis (1) au bas du panneau d'accès de la baie électronique. La conserver pour le remontage.
- 3. Soulever et enlever le panneau d'accès (2).

## Cheminement des câbles



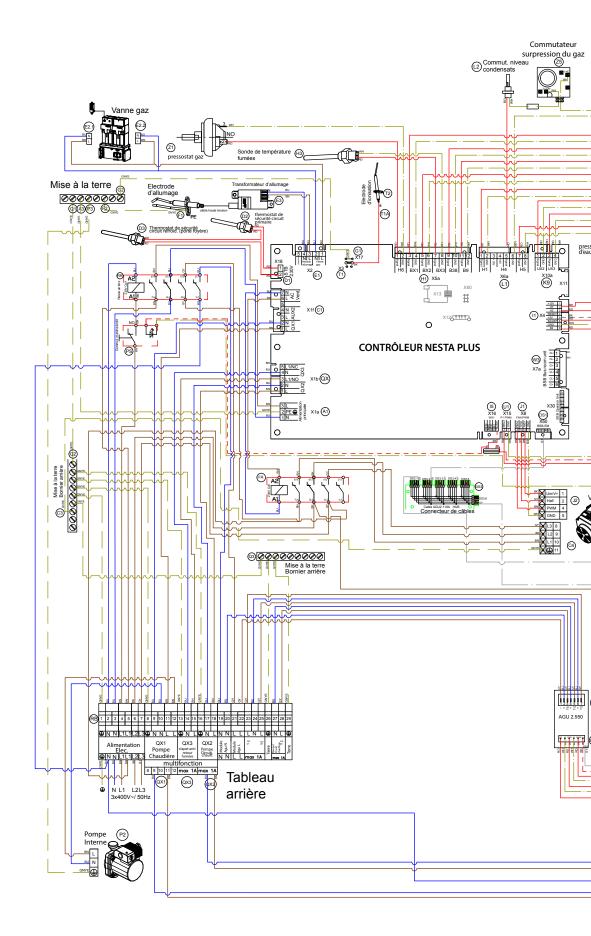


Faire cheminer les câbles par les trous prévus dans le panneau arrière de la chaudière, en veillant à les munir de passe-câble qui maintiennent les fils ou un dispositif similaire qui les maintient et les protège.



B-136281\_FR • C

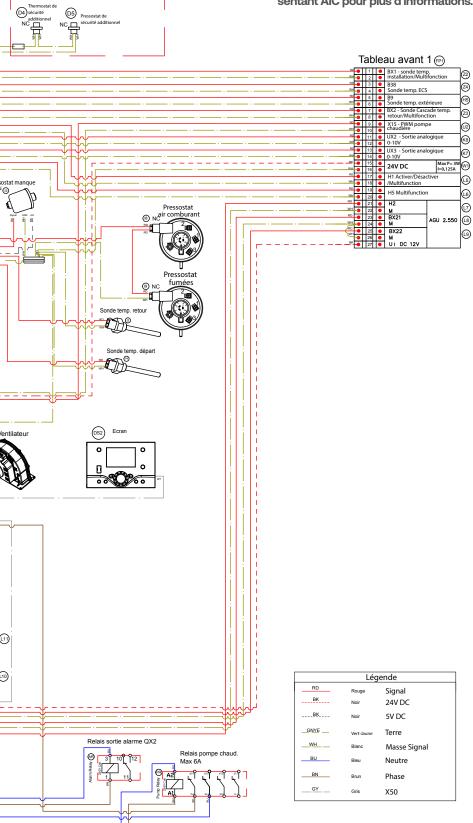
## Schéma de câblage



I-58 B-136281\_FR • C



Veiller à installer des thermostats et des pressostats additionnels. Il s'agit de dispositifs de sécurité obligatoires pour les appareils de plus de 300 kW, conformément à la norme EN 12828. Ils ne sont pas fournis avec l'appareil. Veuillez contacter votre représentant AIC pour plus d'informations.



## Consignes de sécurité pour le démarrage



- Vérifier que tous les raccordements (électriques, conduits de cheminée, circuits hydrauliques, circuit de gaz) ont été effectués et que les raccords sont bien serrés.
- S'assurer que le bac récupérateur de condensats est rempli d'eau avant de démarrer la chaudière.



Avant le démarrage de la chaudière, vérifier que le circuit de chauffage est rempli d'eau et que l'appareil est alimenté en puissance électrique et en gaz.

- Vérifier que la pression d'eau de l'installation est suffisante (au moins 0,8 bar à froid). Un manque de pression dans l'installation sera détecté par le capteur de l'appareil et un code s'affichera sur l'écran du panneau de commande. Faire l'appoint du circuit si nécessaire.
- En cas de messages répétés indiquant une faible pression dans le circuit, vérifier l'absence de fuite et effectuer les réparations qui s'imposent.
- Une fois le remplissage du circuit de chauffage terminé, fermer la vanne de remplissage.



Une fois l'installation terminée, connectez-vous à l'application aicON et remplissez toutes les informations pertinentes. Reportez-vous au dos de cette notice pour un accès facile. Veuillez contacter votre représentant AIC pour plus d'informations sur cette application.

Vous pouvez également remplir la liste des caractéristiques de l'installation pour indiquer les composants qui font partie du système. Consulter. Consulter "Liste des caractéristiques de l'installation" à la page I-96.

## Remplissage de l'installation

## **Conditions:**





Panneau inférieur gauche et panneau d'accès à la vanne d'entrée du circuit de refroidissement enlevés, voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34

#### Procedure:

 Ouvrir les vannes d'entrée (1) et sortie (2) du circuit de refroidissement de la porte foyère.

En position "ouverte", la poignée de la vanne est alignée avec le tuyau.

- 2. Raccorder le tuyau de remplissage ( ) à la vanne de remplissage ( ) et au robinet d'arrivée d'eau.
- 3. Ouvrir les vannes d'isolement ()

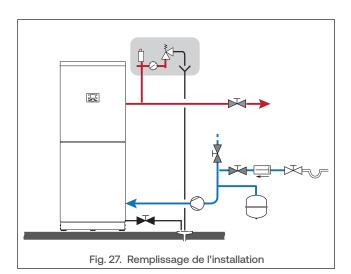


5. Purger l'air du circuit à l'aide du purgeur manuel de la chaudière et amener la pression du circuit à au moins 0,8 bar.



La pression du circuit doit être adaptée à la taille/hauteur du circuit de chauffage et prendre en compte le tarage de la soupape de sécurité

6. Fermer la vanne de remplissage ().



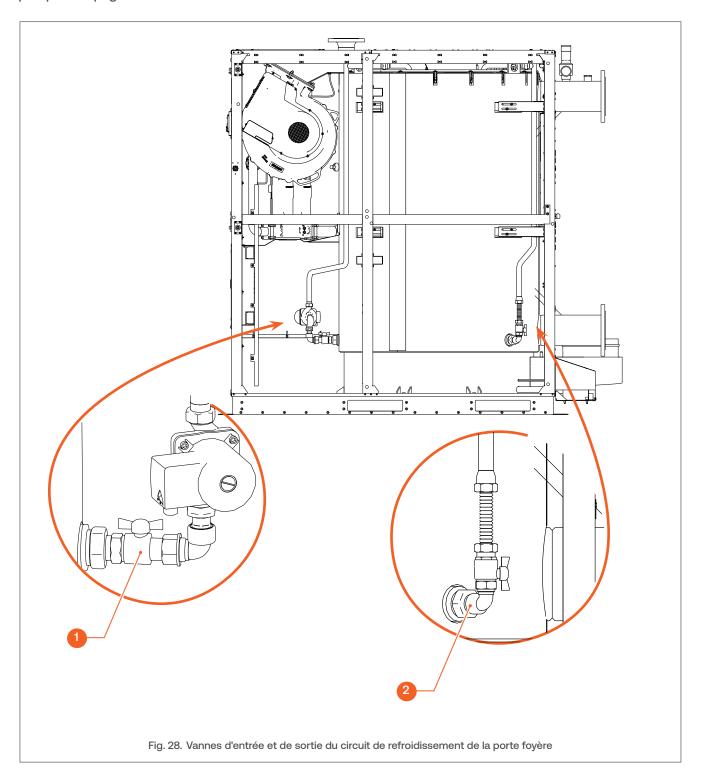
I-60 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Tâche(s) ultérieure(s):



Pendant le processus de remplissage, le circuit de refroidissement de la porte foyère est également rempli d'eau et doit être purgé par le fonctionnement de la pompe.

Démarrer la chaudière pour effectuer le réglage de la pompe et purger le circuit de refroidissement de la porte foyère. Consulter "Mise en route et réglage de la pompe" à la page I-62



## Mise en route et réglage de la pompe

**Conditions:** 







#### Procédure:

Lors de la mise en service, il est indispensable d'effectuer un contrôle des valeurs de combustion pour s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil.

1. Appuyer sur le commutateur arrêt/marche situé du côté droit de la chaudière. Il reste enfoncé et s'illumine lorsqu'il est en position Marche.



Lors de la première mise en route de la chaudière après l'installation, le contrôleur affichera automatiquement l'écran de mise en service. Cet écran n'apparaît qu'une fois, si les paramètres sont définis et sauvés. Pour passer outre de cette étape, appuyer sur le bouton ESC.

- 2. Contrôler la pression et la consommation de gaz au démarrage de l'appareil.
- 3. Vérifier que la pompe est réglée pour fonctionner en 3ème vitesse (vitesse maximale).
- 4. Effectuer le réglage de mise en service comme suit :
  - Définir la langue en faisant tourner le sélecteur (4), valider la sélection en appuyant sur le bouton OK (3).
  - Définir l'heure et la date à l'aide du sélecteur (4), valider la sélection en appuyant sur le bouton OK (3).
  - Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (1) pour quitter ce mode et revenir à l'écran d'accueil.
- 5. Appuyer sur le bouton ESC (5) si nécessaire.
- 6. Appuyer sur le bouton **OK** (3).
- 7. Appuyer sur le bouton *Info* (2) pendant plus de 3 secondes. Les niveaux d'accès sont affichés.



Cette partie de la procédure permet de faire fonctionner la pompe manuellement et de purger l'air encore présent dans le circuit de refroidissement.

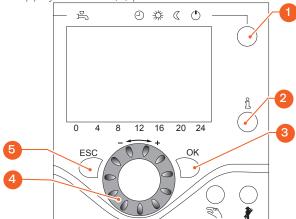


Cette procédure utilise la fonction de test du contrôleur pour le relais QX1. Le test de sortie fournira également une tension à tout dispositif connecté à la borne QX1 via le relais "Boiler Pump" dans le boîtier arrière. (consulter "Schéma de câblage" à la page 1-58).



Si un circulateur externe est connecté au relais "boiler pump" du boîtier arrière, il recevra également une tension. Si ceci n'est pas souhaitable, déconnecter le circulateur du relais et le reconnecter une fois l'air purgé du circuit de refroidissement de la porte foyère.

- 8. Faire tourner le sélecteur (4) et accéder à:
  - "Mise en service". Appuyer sur OK (3) pour confirmer
  - Test des entrées/sorties". P Appuyer sur **OK (3)** pour confirmer.
  - > "Test des relais" (7700). Appuyer sur **OK** (3) pour confirmer.
- 9. "Pas de test" se met à clignoter. Faire tourner le sélecteur (4), jusqu'à "Sortie relais QX1". Appuyer sur **OK** (3) pour confirmer.
- 10. Vérifier que la pompe se met en marche et la laisser fonctionner pendant 1 minute.
- 11. Appuyer sur **OK** (3). "Sortie relais QX1" se met à clignoter.
- 12. Faire tourner le sélecteur (4), jusqu'à "Pas de test". Appuyer sur **OK** (3) pour confirmer.



- 13. Répéter trois fois les étapes 7 à 11, pour s'assurer que tout l'air est purgé du circuit de refroidissement.
- 14. Faire l'appoint d'eau si nécessaire afin d'atteindre la pression souhaitée dans l'installation (au moins 0,8 bar à froid).
- 15. Fermer la vanne de remplissage.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

- 1. Détacher le tuyau de remplissage de la vanne de remplissage, si nécessaire.
- 2. Fermer le panneau d'accès à la vanne et le panneau d'accès inférieur arrière, selon "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 3. Vérifier l'absence de fuite à la vanne gaz et dans le circuit de gaz. Consulter "Vérification et réglage du commutateur de surpression du gaz" à la page 1-78.
- 4. Effectuer le réglage de la combustion. Consulter "Réglage de la combustion" à la page l-63

I-62 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Réglage de la combustion

## **Conditions:**









#### Outils et matériel:

- > Analyseur de gaz de combustion
- > Tournevis, tête plate, taille 3
- > Clé, embout à tête six pans, tailles 2 et 2,5

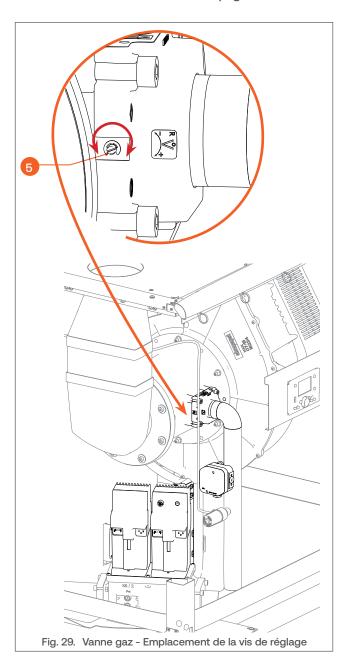
#### Procédure:

- 1. Activer le mode de chauffage souhaité en appuyant sur le bouton de sélection du mode de chauffage (1).
- 2. Laisser la chaudière fonctionner pendant quelques minutes.
- Placer la sonde de l'analyseur de gaz dans l'orifice de prise de mesure du conduit d'évacuation des produits de combustion.
- 4. Appuyer sur le bouton de sélection du mode de chauffage (1) pendant plus de 3 secondes.
- 5. Vérifier la teneur en CO<sub>2</sub> des gaz de combustion à la puissance maximale, comme suit :
  - Appuyer sur le bouton Information (2). L'indicateur de modulation est affiché (en %).
  - Appuyer sur OK (2) pour modifier la valeur. La valeur se met à clignoter.
  - Faire tourner le sélecteur (4) pour amener l'indicateur à 100%, soit la puissance maximale.
  - Vérifier la valeur de CO<sub>2</sub>, (O<sub>2</sub> pour le gaz de type G20Y20) et la comparer avec celles reprises dans les spécifications techniques (Consulter "Données de combustion" à la page G-17).

- > Si la valeur est en dehors de la plage, ajuster la combustion en faisant tourner progressivement la vis de réglage principale du gaz (5), pour permettre à la valeur de se stabiliser avant d'effectuer des réglages additionnels.
  - Faire tourner la vis de réglage (5) vers le symbole "+" pour augmenter la teneur en CO<sub>2</sub> (ou réduire la teneur en O<sub>2</sub> G20Y20).
  - Faire tourner la vis de réglage (5) vers le symbole "-" pour réduire la teneur en CO<sub>2</sub> (ou augmenter la teneur en O<sub>2</sub> G20Y20).

## Tâche(s) ultérieure(s):

 Inscrire les valeurs dans la fiche de suivi. Consulter "Paramètres de combustion" à la page I-98.



I-63

## Consignes pour les entretiens



- Les inspections et les interventions d'entretien doivent être exécutées par un professionnel agréé, au moins une fois par an.
- L'eau qui s'écoule du robinet de vidange peut être brûlante. Faire très attention lors de la vidange d'un circuit contenant de l'eau chaude.
- Une fois les tâches d'inspection et d'entretien terminées, veiller à réinstaller tous les organes enlevés précédemment et s'assurer que tous les raccords sont bien serrés et étanches.



- Avant toute intervention d'entretien, éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur principal et couper l'alimentation électrique de l'appareil au niveau du boîtier électrique externe (fusible, disjoncteur, etc.), sauf si l'alimentation électrique est nécessaire pour effectuer l'intervention (ce sera alors indiqué dans la procédure).
- Ne pas toucher l'appareil avec les mains (ou autres parties du corps) mouillées si l'appareil est sous tension.
- Attention! Même lorsque l'appareil est mis hors tension au moyen de son interrupteur principal, le bornier haute tension reste alimenté en électricité.



- L'entretien de l'appareil et de ses organes doit être effectué par un professionnel qualifié.
- Les pièces et organes défectueux ne peuvent être remplacés que par des pièces d'origine ou des pièces agréées par le fabricant.
- Remplacer tous les joints présents sur les composants démontés, avant leur réinstallation, sauf si spécifié différemment dans les procédures.
- Pour garantir une longévité, une fiabilité et un rendement maximums de l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur final d'exécuter les contrôles réguliers mentionnés dans les consignes de sécurité reprises au début de cette notice.
- ▶ La pression minimale du circuit de chauffage est de 0,8 bar à froid, et de 0,8 à la pression maximale indiquée dans les caractéristiques techniques de la présente notice.
- ➤ S'il faut faire l'appoint d'eau du circuit chauffage, laisser refroidir l'appareil et n'ajouter que de petites quantités d'eau à la fois. L'ajout d'une grande quantité d'eau froide dans un appareil chaud peut occasionner des dommages irréversibles à l'appareil.



Les tâches d'inspection et d'entretien sont reprises dans un tableau dans cette section. Veiller à effectuer toutes les interventions recommandées et à bien compléter les fiches d'entretien se trouvant en fin de notice.

I-64 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Tâches d'entretien

Tâches	Lors de l'inspection (1 an)	Lors de l'entretien (2 ans maxi)
Vérifier que les conduits de ventilation de la chaufferie / les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués.	X	X
Vérifier que les conduits d'évacuation des fumées et d'arrivée d'air comburant sont en bon état, étanches et bien fixés.	X	X
Ouvrir les panneaux avant et vérifier l'état général à l'intérieur de l'habillage (présence de poussière, suie, traces d'humidité ou de corrosion, etc.). Nettoyer et aspirer l'intérieur si nécessaire.	Χ	Χ
Vérifier le bon fonctionnement des pressostats (air de combustion et fumées), voir <b>"Contrôle fonctionnel des pressostats fumées (FPS) et air comburant (APS)" à la page I-77.</b>	Χ	Χ
Nettoyer le conduit et le boîtier récupérateur de condensats. Voir "Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats" à la page I-68.	Χ	X
Nettoyer/faire l'entretien du dispositif de neutralisation des condensats (si installé). Se reporter à la documentation du fabricant.	X	X
Nettoyer tout filtre ou désemboueur, échangeur à plaques ou bouteille casse-pression éventuellement installés dans le circuit hydraulique. Se reporter à la documentation du fabricant.	Χ	Χ
Vérifier l'absence de fuite dans l'appareil et à l'extérieur de celui-ci (eau, gaz, fumées et condensats). Prêter une attention particulière au raccord à bride entre le ventilateur et la porte foyère.	Χ	Χ
Vérifier la pression d'eau de l'installation (au moins 0,8 bar à froid). Faire l'appoint d'eau si nécessaire.	X	X
<ul> <li>Vérifier le bon fonctionnement du brûleur (flamme) par le regard de flamme et que les paramètres de combustion (CO &amp; CO₂) sont corrects en effectuant la procédure de réglage de la combustion. Voir "Données de combustion" à la page G-17.</li> <li>Effectuer les tâches suivantes si nécessaire : <ul> <li>Vérifier les paramètres enregistrés en fin de notice et les modifications apportées lors de la mise en service.</li> <li>Vérifier si le régime actuel du ventilateur à la puissance min correspond aux valeurs reprises dans le tableau de la section "Réglage de régime du ventilateur" à la page I-49 ou dans le journal de bord en fin de notice. Si la valeur diffère, en prendre note et la modifier pour correspondre à celle indiquée dans le tableau.</li> <li>Ajuster la teneur en CO₂ selon les "Données de combustion" à la page G-17.</li> </ul> </li> <li>Si la régime actuel du ventilateur à la puissance min est différent de cellui du tableau.</li> </ul>	X	X
Si le régime actuel du ventilateur à la puissance min est différent de celui du tableau, ne pas continuer à effectuer le réglage de la vanne gaz, mais augmenter le régime du ventilateur jusqu'à la valeur du tableau. Vérifier la pression du gaz et le bon fonctionnement des dispositifs de coupure de		
l'alimentation en gaz.	X	
Vérifier que la (les) pompe(s) fonctionne(nt) correctement.	X	
Vérifier que la pompe interne fonctionne correctement et qu'elle ne présente pas de signes de dysfonctionnement, de bruits suspects ou de vibrations pendant le fonctionnement. En cas de problème, veuillez contacter votre représentant AIC.	X	
Vérifier le bon fonctionnement du ventilateur.	Χ	
Vérifier l'état général de la vanne de gaz, qu'elle n'est pas endommagée et qu'elle est bien raccordée aux conduites de gaz. Vérifier l'absence de fuites au niveau de la vanne de gaz et du circuit de gaz. Voir. "Vérification et réglage du commutateur de surpression du gaz" à la page I-78	Χ	
Démonter le brûleur, remplacer les joints et vérifier l'état de la rampe du brûleur. La nettoyer si nécessaire. Voir "Démonter, nettoyer et installer le brûleur" à la page 1-74.		X

B-136281\_FR • C I-65

## ENTRETIEN

Tâches	Lors de l'inspection (1 an)	Lors de l'entretien (2 ans maxi)
Remplacer les électrodes d'allumage et d'ionisation. Voir "Démontage et installation des électrodes d'allumage et d'ionisation" à la page I-73.	X	
Vérifier l'état de la porte foyère et l'absence de fuites au niveau des raccords du circuit de refroidissement. "Démonter, nettoyer et installer le brûleur" à la page I-74.		Х
Vérifier tout le câblage et les connexions.	Χ	X
Vérifier l'état de la chambre de combustion et la nettoyer si nécessaire. Voir "Contrôler et nettoyer la chambre de combustion" à la page I-76.		Χ
Vérifier la qualité de l'eau et la noter dans le journal de bord. Voir "Paramètres de l'eau" à la page I-99	Χ	X
Vérifier le bon fonctionnement du clapet anti-retour des fumées, le cas échéant, et procéder à l'entretien nécessaire. Consulter la documentation du fabricant.	X	X
Indiquer les interventions effectuées et leur résultat dans les fiches reprises en fin de notice.	X	X

## Arrêt de l'appareil pour l'entretien

#### **Conditions:**

None

#### Procédure:

Appuyer sur le commutateur marche/arrêt situé du côté droit de la chaudière.



Lorsqu'il est en position ARRET, le commutateur quitte sa position enfoncée. La lampe intégrée au commutateur s'éteint et le commutateur revient en position au ras du cadre extérieur.

Tâche(s) ultérieure(s) :







## Vidanger la chaudière et le circuit de refroidissement

### **Conditions:**







Ouvrir le panneau inférieur gauche et le panneau d'accès à la vanne du circuit de refroidissement, voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34

### Outils et matériel :

Clé, taille 36

#### Procédure:



Cette procédure permet de vider le circuit chauffage (primaire) et le circuit de refroidissement de la porte foyère. Pour éviter de vider le circuit de refroidissement, la vanne d'arrêt au niveau du raccord d'entrée du circuit de refroidissement doit être fermée.

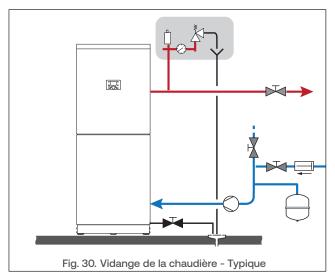
- 1. Si nécessaire, fermez la vanne d'isolement du circuit de refroidissement de sortie. (4), pour éviter de vidanger l'eau du circuit de refroidissement.
- 2. Fermer les vannes d'isolement du circuit chauffage ().
- 3. Fermer le robinet de vidange/d'entrée (1) du circuit de refroidissement.
- 4. Desserrer le raccord (2) pour déconnecter la pompe (3). Repousser la pompe (3) pour accéder au robinet de vidange (1). Mettre le joint au rebut.



Ne pas exercer trop de force sur la pompe en la repoussant pour éviter d'endommager la tuyauterie du circuit de refroidissement.

I-66 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

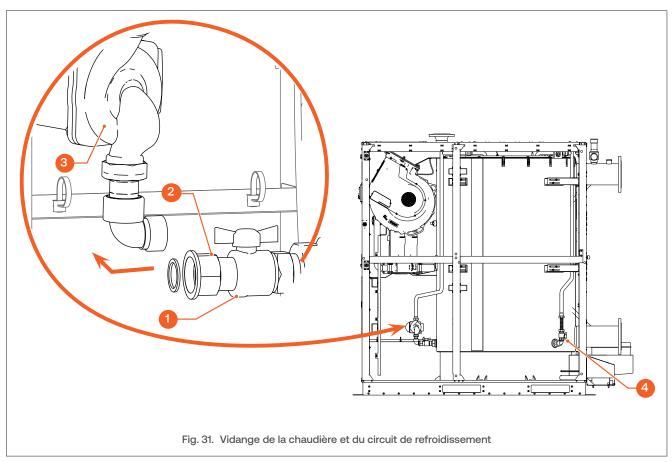
- 5. Raccorder le robinet de vidange () à l'égout à l'aide d'un flexible.
- 6. Ouvrir le robinet de vidange () pour vider le circuit chauffage de la chaudière et une partie du circuit de refroidissement.
- Lors de la vidange de la chaudière et du circuit de refroidissement, il reste de l'eau dans la porte foyère et dans les conduites.
- 7. Actionner le purgeur d'air de la chaudière pour laisser entrer l'air et permettre à l'eau de s'écouler.



- 8. Fermer le robinet de vidange ( ) une fois que le circuit chauffage de la chaudière est vide.
- 9. Débrancher le tuyau de vidange du robinet de vidange (1).
- 10. Rebrancher la pompe (3) au robinet de vidange/d'entrée (1) à l'aide d'un raccord (2).
- 11. Ouvrir le robinet d'arrêt de sortie (4) du circuit de refroidissement et le robinet de vidange/d'entrée (1).

### Tâche(s) ultérieure(s):

Néant



## ENTRETIEN

# Démonter, nettoyer et installer le boîtier récupérateur de condensats

## Conditions:







#### Outils et matériel :

- > Clé, embout à tête six pans, taille 4
- > Clé dynamométrique
- Chiffon propre

### Démontage du couvercle de protection :

- 1. Enlever deux vis supérieures (1) du couvercle de protection. Les mettre de côté pour le remontage.
- 2. Enlever deux vis inférieures (2). Les mettre de côté pour le remontage.
- 3. Enlever le couvercle de protection (3) du boîtier récupérateur de condensats et le mettre de côté.

## **Condensate Trap Removal**

- 1. Débrancher le connecteur (6) du contacteur de niveau des condensats.
- Desserrer le collier de serrage (5) pour débrancher le conduit d'évacuation des condensats se trouvant entre l'échangeur et le boîtier récupérateur de condensats (8). Conserver pour le remontage.
- 3. Desserrer le collier de serrage (4) pour déconnecter le tuyau de mise à l'air libre reliant l'échangeur et le boîtier récupérateur de condensats (8). Le mettre de côté pour le remontage.
- Desserrer deux vis (7) et démonter du châssis de la chaudière, le boîtier récupérateur de condensats (8) ainsi que son support. Conserver les vis (7) pour le remontage.

### Nettoyage:

- Vérifier que la sortie des condensats de l'échangeur et l'entrée des condensats du boîtier récupérateur ne sont pas obstruées. Les nettoyer si nécessaire.
- Desserrer quatre vis (9) et ouvrir le couvercle du boîtier récupérateur de condensats (10). Mettre le couvercle et les fixations de côté pour le remontage.
- 3. Enlever le joint du couvercle (11). Le mettre au rebut.
- Essuyer le contacteur de niveau des condensats (12) fixé au couvercle. Le démonter et le remplacer si nécessaire.
- 5. Nettoyer les résidus présents dans le boîtier récupérateur de condensats (8) avec un chiffon et de l'eau claire.
- 6. Essuyer les billes (13) se trouvant au-dessus du conduit d'évacuation.

## Installation du boîtier récupérateur de condensats



- En cas de première installation, aller directement au point 4.
- Veiller à remettre la bille en place dans le boîtier récupérateur avant de remonter le couvercle.
- 1. Mettre les billes (13) ien position dans le boîtier récupérateur de condensats (8).
- 2. Installer un nouveau joint (11) sur le boîtier récupérateur de condensats (8).
- 1. Remonter le couvercle (10) à l'aide de quatre vis mises de côté au démontage (9). Serrer les vis au couple de 6 Nm.
- 2. Placer le support du boîtier récupérateur de condensats (8) sur le châssis de la chaudière et le fixer avec deux vis (7) conservées au démontage.
- 3. Brancher le tuyau de mise à l'air libre entre l'échangeur et le boîtier récupérateur de condensats (8), serrer le collier de serrage (4) pour maintenir le tuyau.
- 4. Brancher le conduit d'évacuation des condensats à l'entrée du boîtier récupérateur et à la sortie des condensats de l'échangeur. Serrer le collier (5) pour maintenir le conduit.
- 5. Rebrancher le connecteur (6) au contacteur de niveau des condensats.

#### Installation du couvercle de protection:



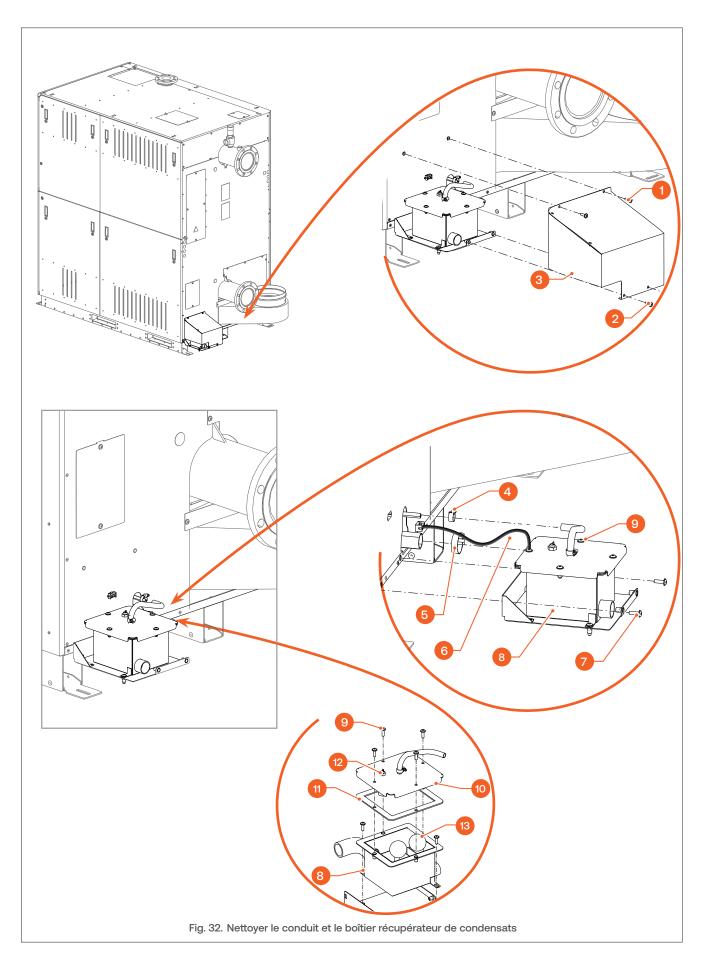
En cas de première installation, utiliser la quincaillerie fournie avec le couvercle de protection. Si ce n'est pas le cas, utiliser la quincaillerie conservée au démontage.

- 1. Installer le couvercle de protection (3) sur le boîtier récupérateur de condensats.
- 2. Installer deux vis inférieures (2).
- 3. Installer deux vis supérieures (1).

#### Tâche(s) ultérieure(s):

Néant

I-68 \_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C



## ENTRETIEN

Tâches préparatoires pour le démontage du ventilateur et du dispositif de mélange airgaz, et tâches suivant leur réinstallation

## **Conditions:**









Panneau supérieur avant, panneaux supérieurs et panneau supérieur gauche démontés. Consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34

#### Tools and Material:

- > Clé, embout à tête six pans, taille 6
- > Tournevis, tête six pans
- > Clé dynamométrique, min 6 Nm
- Gants
- Mastic d'étanchéité Loctite 577 (



## Avant de démonter le dispositif de mélange air-gaz et le ventilateur



- La procédure ci-dessous est celle pour les Nesta Plus 1260. Cependant les principes sont identiques pour les Nesta Plus 1080.
- Pour retirer les composants internes, le panneau de commande et son support doivent être retirés de l'avant de la chaudière. Il faut veiller à extraire le panneau de commande avec précaution et à le tenir fermement, car il est relié à la carte électronique par l'arrière et le câble doit être débranché avant de procéder à l'enlèvement complet.
- 1. Détacher le panneau de commande (1) de son support (2). L'enlever avec précautions et tout en le tenant d'une main, enlever le capot arrière (3).

- 2. Débrancher le câble à l'arrière du panneau de commande (1).
- 3. Desserrer quatre vis des côtés du support du panneau de commande (2). Tout enlever et mettre de côté pour le remontage.
- Desserrer quatre vis pour détacher le dispositif de réglage du gaz (4) du dispositif de mélange air-gaz. Conserver les fixations et le joint torique (s'il est en bon état) pour le remontage.



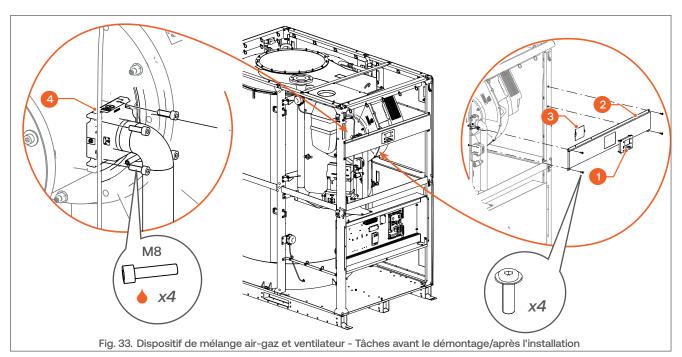
Vérifier l'état du joint torique. S'il est endommagé ou craquelé, le mettre au rebut et le remplacer.

## Après l'installation du ventilateur et du dispositif de mélange air-gaz.

- Installer le dispositif de réglage du gaz (4) su le dispositif de mélange air-gaz à l'aide d'un nouveau joint torique, si nécessaire, et quatre vis dont les filets sont enduits de Loctite 577.
- 2. Serrer les vis en cercle au couple de 4 Nm, puis recommencer à 6 Nm.
- 3. Installer le support du panneau de commande (2) à l'aide de quatre vis conservées au démontage.
- 4. Rebrancher le câble à l'arrière du panneau de commande (1) et installer le capot arrière(3).
- 5. Insérer le panneau de commande (1) dans son support (2).

## Tâche(s) ultérieure(s):

Refermer tous les panneaux ouverts, consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.



I-70 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

## Démontage et installation du dispositif de mélange air-gaz

**Conditions:** 











Tâches préparatoires effectuées, consulter "Tâches préparatoires pour le démontage du ventilateur et du dispositif de mélange air-gaz, et tâches suivant leur réinstallation" à la page I-70

#### Outils et matériels :

- Clé, tête six pans, taille 4
- Clé dynamométrique, min 6 Nm
- Tournevis
- Mastic d'étanchéité Loctite 577 ()



### Procédure de démontage:

- Desserrer le collier de serrage (2) et débrancher le flexible de l'APS du conduit d'entrée d'air (1).
- 2. Extraire le conduit d'entrée d'air (1) serti, en le tirant hors de l'entrée d'air et du dispositif de mélange air-gaz.
- Desserrer 6 écrous à épaulement qui fixent le dispositif de mélange air-gaz (3) au ventilateur.
- Enlever le dispositif de mélange air-gaz (3) et le joint torique. Conserver les fixations et le joint torique (s'il est en bon état) pour le remontage.



Vérifier l'état du joint torique. S'il est endommagé ou craquelé, le mettre au rebut et le remplacer.

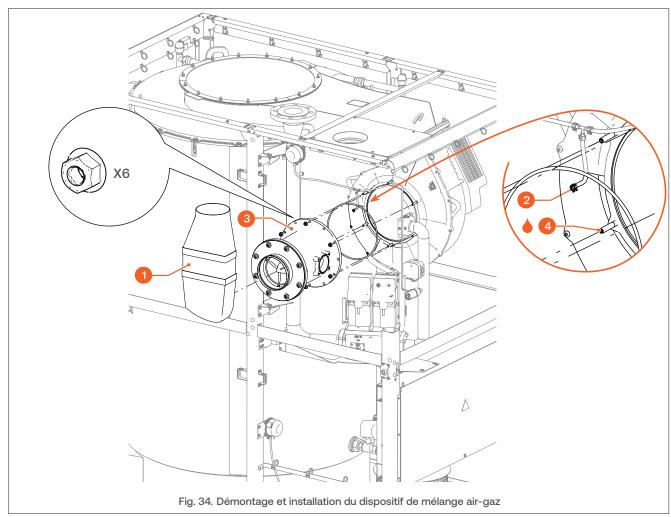
Enlever le ventilateur, si nécessaire. Consulter "Démontage et installation du ventilateur" à la page I-72

#### Procédure d'installation :

- 1. Installer le dispositif de mélange air-gaz (3) sur les goujons montés sur la bride du ventilateur.
- Enduire les goujons (4) de mastic Loctite et installer six écrous conservés au démontage. Serrer en croix au couple de 6 Nm
- Pousser le conduit d'entrée d'air (1) pour l'emboîter dans l'entrée d'air et le dispositif de mélange ar-gaz.
- Connecter le flexible de l'APS au conduit d'entrée d'air. Maintenir à l'aide du collier de serrage (2).

## Tâche(s) ultérieure(s):

Effectuer les tâches suivant l'installation. Consulter "Tâches préparatoires pour le démontage du ventilateur et du dispositif de mélange air-gaz, et tâches suivant leur réinstallation" à la page I-70.



1-71 B-136281\_FR • C

## Démontage et installation du ventilateur

#### **Conditions:**



Dispositif de mélange air-gaz enlevé. Consulter "Démontage et installation du dispositif de mélange air-gaz" à la page I-71

#### Outils et matériel :

- > Clé, embout à tête six pans, taille 17
- > Clé dynamométrique, min 15 Nm
- > Dispositif de levage (pour un poids d'au moins 120 kg)
- Mastic d'étanchéité Loctite 577 ( )

### Procédure de démontage :



La procédure ci-dessous est celle pour les Nesta Plus 1260. Cependant les principes sont identiques pour les Nesta Plus 1080.



- doivent être démontés/installés par l'avant de la chaudière. Veiller à utiliser un accès adapté, qui permette de travailler en hauteur en toute sécurité.
- peuvent être lourds et encombrants. Demander de l'aide d'une personne supplémentaire pour les soulever et les sortir, le cas échéant.
- Ne pas respecter ces consignes pourrait occasionner des dégâts au matériel, voire des blessures corporelles.

1. Desserrer six 6 boulons et écrous à épaulement de la bride du ventilateur (1).



Veiller à tenir ou soutenir le ventilateur lors du démontage, ou il tombera, risquant de causer des blessures corporelles ou d'endommager le matériel.

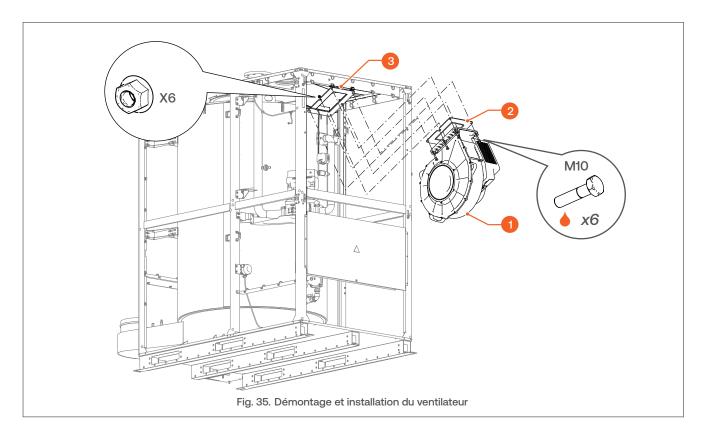
- Enlever les boulons et faire descendre le ventilateur
   avec précaution pour le faire passer par l'avant de la chaudière.
- 3. Conserver le ventilateur et les fixations pour le remontage.
- 4. Mettre le joint (2) au rebut, conformément aux réglementations environnementales en vigueur.

## Procédure d'installation :

- 1. Tenir/soutenir le ventilateur (1) à l'aide d'un moyen approprié et à au moins trois personnes, installer le ventilateur (1) avec un nouveau joint (2) sur la bride du conduit d'entrée d'air (3).
- 2. Fixer à l'aide de six boulons (filet enduit de Loctite 577) et d'écrous à épaulement conservés au démontage.
- 3. Serrer en croix au couple de 15 Nm.

## Tâche(s) ultérieure(s):

 Installer le dispositif air-gaz. Consulter "Démontage et installation du dispositif de mélange air-gaz" à la page I-71.



I-72 B-136281\_FR • C

#### Démontage et installation des électrodes d'allumage et d'ionisation

#### Conditions:



#### Outils et matériel :

- Clé, embout à tête six pans, taille 3
- Clé dynamométrique
- Gants de protection
- Masque
- Mastic d'étanchéité Loctite 5972 ( )



#### Procédure de démontage :

Débrancher tous les connecteurs et câbles de masse des électrodes.



- La procédure est identique pour les deux électrodes.
- Lors du démontage des électrodes dans le cadre des interventions d'entretien périodique, les électrodes et leur joint doivent être mis au rebut et remplacés par des neufs.
- 2. Démonter deux vis (1) de la bride de l'électrode.
- Enlever l'électrode et ses vis de fixation de la porte foyère (3). Mettre l'électrode au rebut et conserver les vis pour le remontage.



En raison de l'accumulation de chaleur, les joints des électrodes peuvent coller à la surface et il peut être nécessaire de les gratter pour les retirer complètement. Pour faciliter l'opération, l'isolation supérieure peut être enlevée.

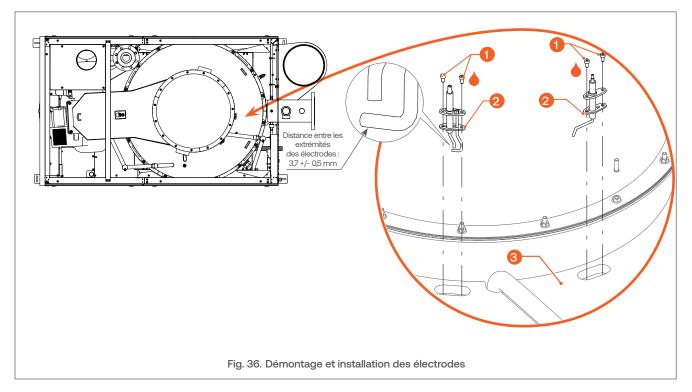
- 4. Muni de gants de protection et d'un masque, enlever l'isolant de la plaque supérieure. Les mettre de côté pour le remontage.
- Enlever le joint de chaque électrode (2) et mettre au rebut.

#### Procédure d'installation:

- Installer un nouveau joint (2) sur la porte foyère (3).
- Insérer chaque électrode avec précaution et la fixer à l'aide de 2 vis (1). Enduire les filets des vis de fixation (1) des électrodes avec du mastic Loctite 5972.
- Serrer les vis au couple 1,5 Nm, puis 2,5 Nm.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

- Muni de gants de protection et d'un masque, installer l'isolant sur la plaque supérieure, le cas échéant.
- Rebrancher tous les connecteurs et câbles de masse aux électrodes.



I-73 B-136281\_FR • C

#### Démonter, nettoyer et installer le brûleur

#### **Conditions:**









Panneaux supérieurs démontés, consulter
 "Démontage et installation des panneaux d'accès"
 à la page I-34.

#### Outils et matériel :

- > Clé à douille, taille 10
- > Clé dynamométrique, min 4,5 Nm
- Compresseur
- > Gants de protection
- Masque
- Mastic d'étanchéité Loctite 577 & 5972 (♠)
- Détecteur de gaz électronique

#### Procédure de démontage (Fig. 37):



#### Les organes de la chaudière :

- doivent être enlevés/installés par le haut de l'appareil; veiller à disposer d'un moyen d'accès approprié qui permette de travailler en hauteur sans risque,
- peuvent être lourds et encombrants. Demander de l'aide d'une personne supplémentaire pour les soulever et les sortir, le cas échéant.

Ne pas respecter ces consignes pourrait occasionner des dégâts au matériel, voire des blessures corporelles.

- 1. Desserrer les écrous (1) qui maintiennent la porte foyère (2) à l'échangeur.
- 2. Enlever la porte foyère (2) et son joint (3). Rebuter le joint. Mettre les écrous de côté pour le remontage.
- 3. Desserrer les écrous (4) qui maintiennent la rampe du brûleur (5) et le joint (6) à la chambre de combustion.
- 4. Sortir la rampe du brûleur (5) ainsi que le joint (6) de la chambre de combustion. Mettre le joint au rebut. Mettre les écrous de côté pour le remontage.

#### Nettoyage et contrôles :

- Contrôler visuellement l'état de la rampe du brûleur
   Si nécessaire, effectuer le nettoyage comme suit:
  - Muni de gants et d'un masque de protection, nettoyer la rampe du brûleur (5) à l'air comprimé pour enlever les résidus. Si elle est en mauvais état après le nettoyage, la remplacer.

#### Procédure d'installation:



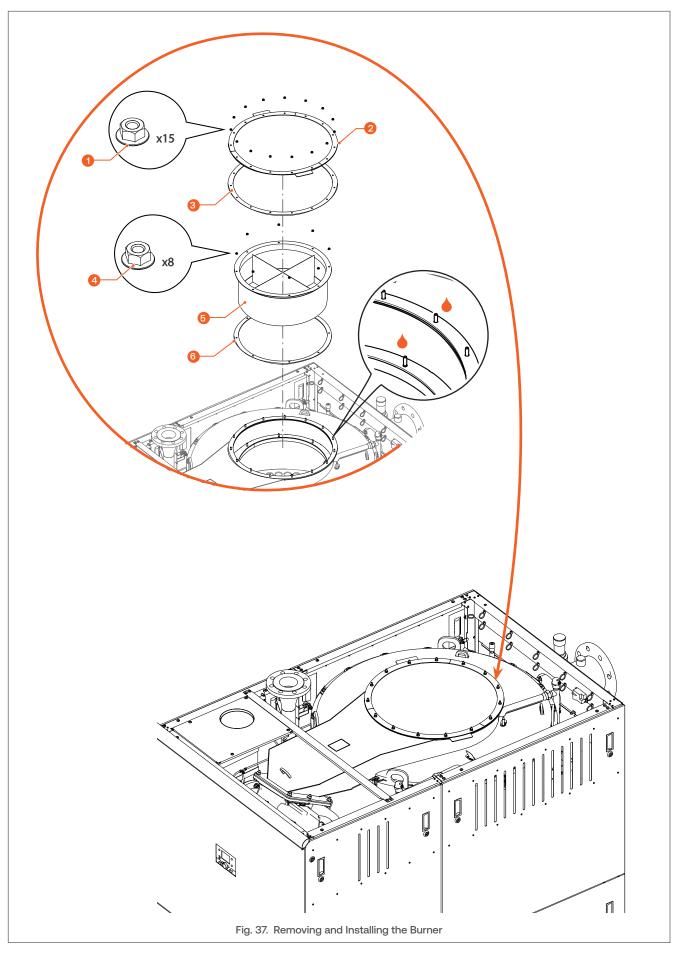
Pour assurer l'étanchéité de la chambre de combustion, il est essentiel de remplacer les anciens joints par des neufs, de nettoyer les surfaces de contact et d'installer les nouveaux joints aux bons endroits, puis de serrer l'ensemble au couple correct. Voir la *Fig. 37* pour connaître l'emplacement exact des joints et à la procédure ci-dessous.

- Installer le joint neuf (6) ainsi que la rampe du brûleur
   sur les goujons de la chambre de combustion.
- 2. Mettre du mastic Loctite 5972 sur les filets des goujons de la chambre de combustion et installer les écrous (4) conservés au démontage.
- 1. Les serrer en croix à un couple de 2,5 Nm, puis en croix à 4,5 Nm et enfin en cercle à 4,5 Nm.
- 2. Installer un nouveau joint (3) et la porte foyère (2) sur les goujons de l'échangeur.
- 3. Enduire les filets des goujons de Loctite 577.
- 4. Installer les six écrous (1) conservés au démontage sur les goujons.
- 5. Les serrer en croix à un couple de 2,5 Nm, puis en croix à 4,5 Nm et enfin en cercle à 4,5 Nm.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

- 1. Réinstaller tous les panneaux d'accès démontés, consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.
- 2. Faire redémarrer l'appareil, voir "Remise en service après l'entretien" à la page I-78.
- 3. À l'aide d'un détecteur électronique, vérifier l'absence de fuite à la porte foyère.

I-74 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C



#### **E**NTRETIEN

# Contrôler et nettoyer la chambre de combustion

**Conditions:** 



▶ Brûleur démonté, consulter "Démonter, nettoyer et installer le brûleur" à la page I-74.

#### Outils et matériel :

- Aspirateur industriel
- > Brosse en nylon
- > Lampe torche

#### Procédure de contrôle :



# Cette procédure devrait être exécutée par l'ouverture du brûleur.

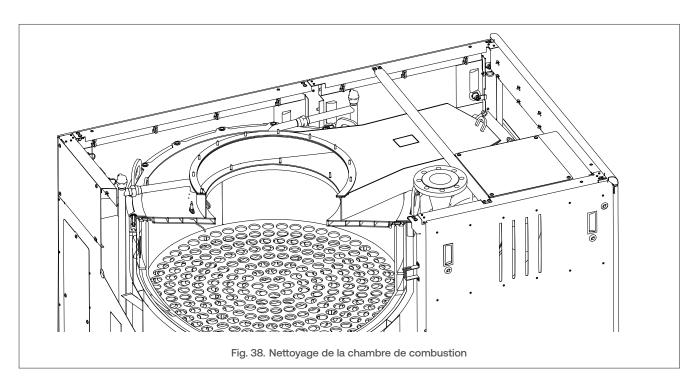
1. À l'aide d'une lampe torche, contrôler visuellement l'état de la chambre de combustion. Si elle est sale, la nettoyer.

#### Procédure de nettoyage

- 1. Essuyer les parois de la chambre de combustion à l'aide de la brosse en nylon.
- 2. Enlever tous les dépôts et résidus des surfaces de la chambre de combustion à l'aide d'un aspirateur
- 3. Rincer à l'eau claire.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

1. Installer le brûleur, consulter "Démonter, nettoyer et installer le brûleur" à la page I-74.



I-76 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

# Contrôle fonctionnel des pressostats fumées (FPS) et air comburant (APS)

**Conditions:** 









#### Outils et matériel :

- > Tournevis à tête plate
- Manomètre (échelle de mesure jusqu'à au moins 25 mbar [2500 Pa])
- > Embout en T et 2 tubes flexibles

#### Procédure de contrôle :



Cette procédure doit être exécutée lorsque la chaudière (et le contrôleur) est en fonctionnement, avec les panneaux supérieur et inférieur gauches ouverts. Consulter "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.



Pendant l'exécution de la procédure, veiller à ne pas toucher les connexions alimentées en haute tension et ne toucher aucun composant interne avec une quelconque partie du corps humide.

- Desserrer le collier de serrage (1) et débrancher le flexible (2) qui va au pressostat, comme illustré cidessous
- 2. Brancher un raccord en T au flexible.
- 3. Brancher un manomètre équipé d'un flexible à l'une des extrémités du raccord en T.
- 4. Raccorder un autre flexible à l'autre extrémité du T.

- FPS: souffler de l'air dans le tuyau alors qu'il est raccordé au pressostat des fumées et à l'appareil de mesure.
- 6. <u>APS:</u> aspirer l'air par le tuyau alors que ce dernier est raccordé au pressostat d'air comburant et à l'appareil de mesure.
- 7. Vérifier que le pressostat déclenche à la pression définie, comme indiqué dans le tableau ci-dessous et qu'un code d'erreur s'affiche sur l'écran (Voir "Codes d'erreurs et Solutions" à la page I-87):

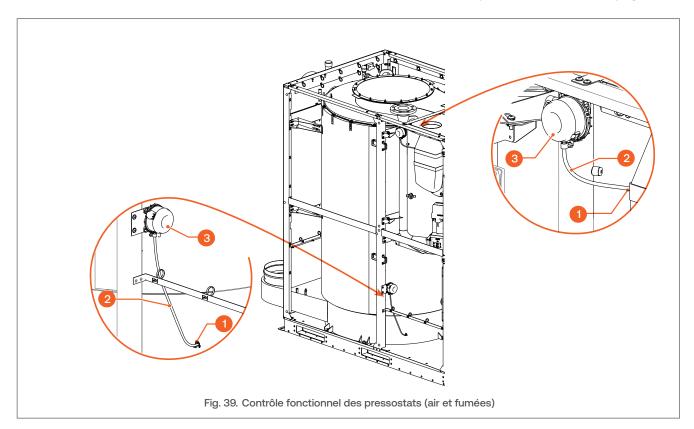
#### N 1080 FSW - N 1260 FSW

Pressostat des	15 mbar	15 mbar
fumées	[1500 Pa]	[1500 Pa]
Pressostat air	15 mbar	25 mbar
comburant	[1500 Pa]	[2500 Pa]

- 8. Si les valeurs sont différentes de celles reprises dans le tableau :
  - Remplacer le flexible et recommencer les étapes 2 à 7.
  - Si les valeurs sont encore différentes, contacter le support technique AIC.
- 9. En cas de défaillance, remplacer le pressostat.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

- Installer le collier de serrage (1) sur le flexible (2).
   Rebrancher le flexible (2) à l'endroit adéquat, comme illustré à droite
- 2. Vérifier l'absence de fuite aux raccords.
- 3. Fermer les panneaux d'accès. Voir "Démontage et installation des panneaux d'accès" à la page I-34.



#### ENTRETIEN

# Vérification et réglage du commutateur de surpression du gaz

Conditions:









# Outils et matériels :

> Tournevis N 3

#### Réglage du commutateur de surpression du gaz

Vérifier que la pression indiquée sur la jauge est de 0,4 mbar. Si ce n'est pas le cas, procéder comme suit :

- 1. A l'aide du tournevis, enlever deux vis et le couvercle (1) du commutateur de surpression de gaz (2).
- 2. Faire tourner la molette (3) jusqu'à ce que la valeur correcte soit indiquée.
- 3. Réinstaller le couvercle (1) avec deux vis.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

Faire redémarrer la chaudière, consulter "Remise en service après l'entretien" à la page I-78.

# Tig. 40. Réglage du commutateur de surpression du gaz

#### Remise en service après l'entretien

**Conditions:** 









#### Procédure:

1. Appuyer sur le commutateur arrêt/marche situé du côté droit de la chaudière.



Lorsqu'il est sur la position MARCHE, le commutateur reste enfoncé et est allumé.

- Sélectionner le mode de chauffage souhaité, le cas échéant.
- 3. Activer le mode ECS le cas échéant.
- 4. Laisser l'appareil fonctionner pendant quelques minutes, puis purger l'air de l'installation.

#### Tâche(s) ultérieure(s):

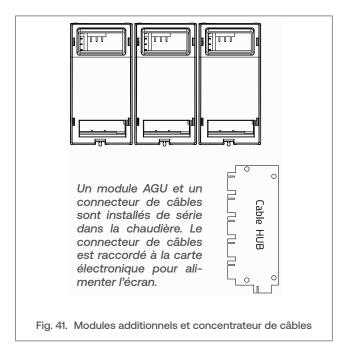
- 1. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites aux circuits hydrauliques et de gaz.
- 2. Vérifier que les valeurs de combustion sont conformes à aux "Données de combustion" à la page G-17.
- 3. Indiquer les valeurs dans "Paramètres de combustion" à la page I-98.
- 4. Vérifier la pression du circuit de chauffage (entre 0,8 et 6 bar).

I-78 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

#### Modules optionnels

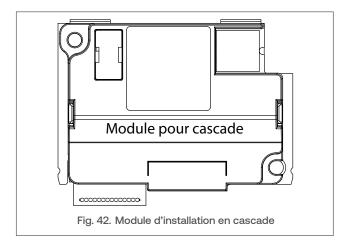
# Modules additionnels et connecteur de câbles

Les chaudières NESTA PLUS sont capables de commander 3 circuits de chauffage avec fonctions mélangeuses, par le biais de 3 modules additionnels. Chacun de ces modules additionnels nécessite sa propre alimentation électrique et une connexion de type bus.



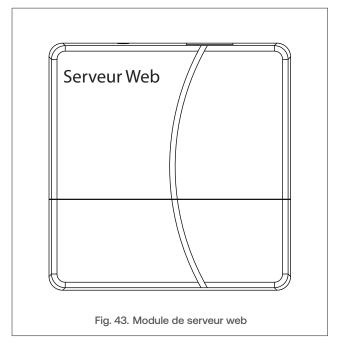
#### Module d'installation en cascade

Ce module permet d'installer plusieurs chaudières en cascade pour augmenter la puissance de chauffe dans des applications particulières. Ce module d'installation en cascade permet la communication entre chaudières et doit être installé dans chaque chaudière. Voir "Chaudières installées en cascade" à la page I-80.



#### Module de serveur web

L'utilisation de ce module permet de se connecter à un réseau Ethernet et d'accéder à distance à la chaudière et à toute l'installation de chauffage par Internet. L'installation peut ainsi être surveillée et commandée à l'aide d'un ordinateur ou d'un appareil mobile. La gestion s'effectue par le biais d'un navigateur Internet.



B-136281\_FR • C

#### Chaudières installées en cascade

Si l'installation de chauffage comporte plusieurs chaudières, il est important que la puissance qu'elles génèrent s'adapte à tout instant à la demande de l'installation, en optimisant le rendement des générateurs de chaleur.

Jusqu'à 4 chaudières peuvent être raccordées en cascade à une cheminée, et chacun de ces groupes avec sa cheminée peut être régulé par le contrôleur d'une chaudière.

La chaudière portant l'adresse 1 remplit le rôle de chaudière meneuse, et les autres sont les suiveuses.



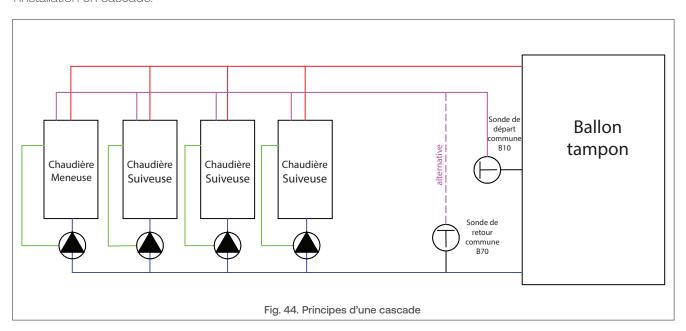
Dans les menus de l'interface utilisateur, veuillez noter que la chaudière meneuse est appelée "maître" et les suiveuses sont les "esclaves".

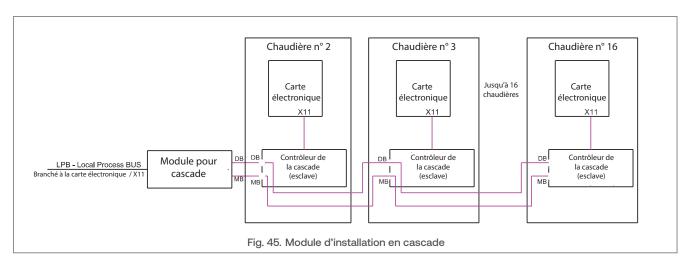
La "meneuse" active les fonctions requises et active les menus et paramètres propres au fonctionnement de l'installation en cascade.

Cette chaudière dispose de la logique de régulation de l'installation en cascade et commande la séquence d'arrêt/marche de chaque chaudière en fonction de la demande de l'installation.

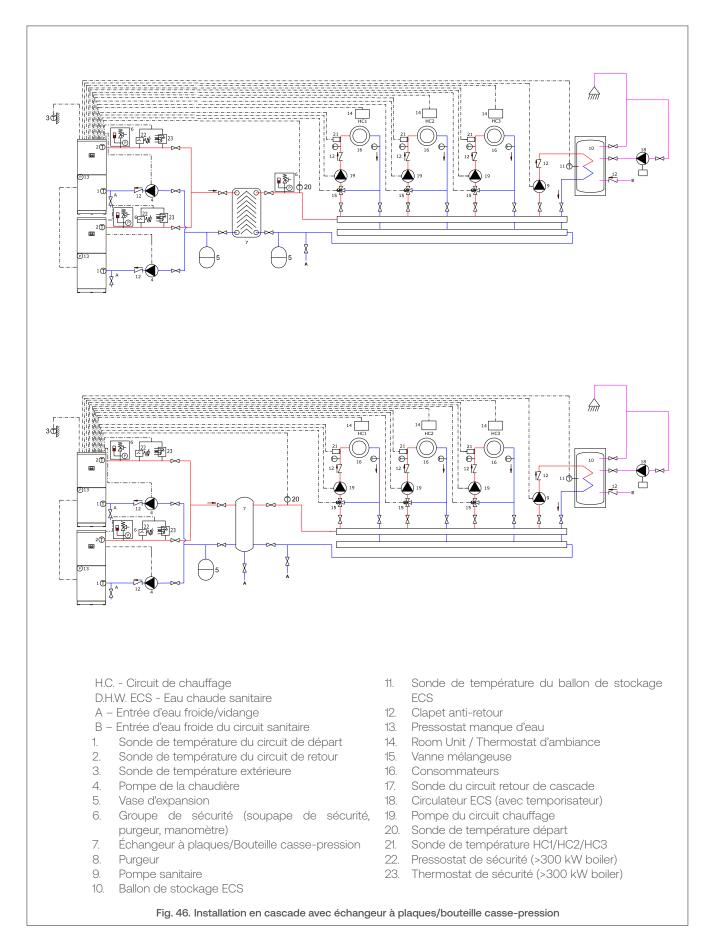
Les chaudières sont raccordées les unes aux autres à l'aide du module d'installation en cascade (voir la *Fig.* **45**). Chaque chaudière dispose de son propre module, directement raccordé à la carte électronique.

Lorsque plusieurs chaudières sont installées en cascade par le biais de leur cheminée, veiller à installer un clapet anti-retour entre la sortie des produits de combustion de la chaudière et le raccordement cheminée. Ce dispositif permettra d'éviter tout retour des fumées dans une chaudière qui n'est pas en fonctionnement. Veuillez vous reporter à la notice fournie avec l'accessoire pour connaître les recommandations d'installation et d'entretien.





I-80 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C



\_\_\_\_\_\_ I-81

B-136281\_FR • C

#### Réglages de la chaudière pour l'installateur

#### Niveaux d'accès

Trois niveaux de réglage sont accessibles à l'installateur : utilisateur final (U), mise en service (M) et spécialiste (S). Un quatrième niveau est également disponible pour le fabricant, via un code d'accès.

Chaque niveau permet de régler certains paramètres ou de programmer la chaudière, en fonction des circuits installés.

Les menus accessibles à l'utilisateur final, comme décrit au paragraphe "Structure des menus de l'utilisateur final" à la page U-27. Les menus accessibles au professionnel (mise en service et spécialiste) sont décrits aux pages suivantes.

Pour accéder aux niveaux Mise en service et Spécialiste, procéder comme suit :

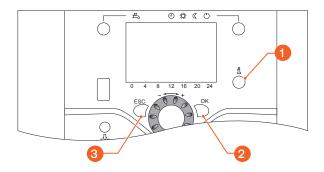
- 1. Appuyer sur le bouton OK (2).
- 2. Appuyer sur le bouton info (1) pendant plus de 3 secondes. Les niveaux d'accès sont affichés.



Un mot de passe est nécessaire pour accéder au niveau Spécialiste. Veuillez contacter votre représentant AIC pour plus d'informations.

#### Menu Mise en service

Lors de la première mise en route de la chaudière, un écran de mise en service apparaît. Pour le quitter sans effectuer de modifications, appuyer sur le bouton ESC (3). Si les paramètres ne sont pas définis et sauvés, l'écran s'ouvrira automatiquement à la mise en route suivante de la chaudière, jusqu'à ce que les paramètres soient définis et sauvegardés.



#### Menus et réglages

Le tableau suivant contient les menus et sous-menus accessibles à l'installateur (Utilisateur final, mise en service et installateur). La dernière colonne permet à l'installateur d'indiquer le réglage défini pour chaque paramètre lors de l'installation, s'il est différent de la valeur par défaut.

#### Structure des menus pour l'installateur

Menu prin- cipal	Niveau	N° de pgm	Sc	ous-menu 1	Sc	ous-menu 2	Défaut	Réglage
Heure et date	U	1	•	Heures / minutes			01:00 (hh:min)	
	U	2	•	Jour / mois			01.01 (dd.mm)	
	U	3	•	Année			2019 (aaaa)	
	U	5	•	Début heure d'été			25.03 (dd.mm)	
	U	6	•	Fin heure d'été			25:10 (dd.mm)	
Interface utilisateur	U	20	•	Langue	OI D	Deutsch, English, Français, Italiano, Nederlands, Español, Dansk, Suomi, Svenska, Portuguese  English, polski, češky, Slovensky, Slovenščina, Magyar, Ελληνικά, Türkce, русский, Serbian, Italiano, Español	English	
	S	22	•	Info	$\triangleright$	Temporaire Permanent	Temporaire	
	S	26	•	Verrouillage exploitation	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt Marche	Arrêt	
	S	27	•	Verrouillage programmation	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt Marche	Arrêt	

I-82 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

Menu prin- cipal	Niveau	N° de pgm	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Défaut	Réglage
Interface utilisateur (suite)	М	28	▶ Réglage direct	<ul><li>Enregistrement autom.</li><li>Enregistrement avec confirm</li></ul>	Enregistre- ment avec confirm	
	U	29	▶ Unités	⊳ °C, bar ⊳ °F, PSI	°C, bar	
	М	44	► Exploitation CC2	<ul><li>Commun avec HC1</li><li>Indépendant</li></ul>	Commun avec HC1	
	М	46	► Exploitation CC3/P	<ul><li>Commun avec HC1</li><li>Indépendant</li></ul>	Commun avec HC1	
	S	70	<ul> <li>Version du logiciel</li> </ul>			
Programme horaire CC1	U	500	► Présélection Lun-dim	⊳ Lun-dim, Lun-vend, Sam- dim, Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di	- Lun-Dim	
	U	501	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>1ère phase EN</li> </ul>	age	6:00 (h/min)	
	U	502	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>1ère phase hors</li> </ul>	age	22:00 (h/min)	
	U	503	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>2è phase EN</li> </ul>	age	: (h/min)	
	U	504	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>2è phase hors</li> </ul>	age	: (h/min)	
	U	505	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>3è phase EN</li> </ul>	age	: (h/min)	
	U	506	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>3è phase hors</li> </ul>	age	: (h/min)	
	U	516	▶ Valeurs par défaut	⊳ Non ⊳ Oui	Non	
Programme horaire 5	U	600	► Présélection Lun-dim	⊳ Lun-dim, Lun-vend, Sam- dim, Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di	- Lun-Dim	
	U	601	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>1ère phase EN</li> </ul>	age	6:00 (h/min)	
	U	602	<ul> <li>(sélection du jour ou pl. de jours)</li> <li>1ère phase hors</li> </ul>	age	22:00 (h/min)	
	U	603	(sélection du jour ou pl. de jours) 2è phase EN	age	: (h/min)	
	U	604	(sélection du jour ou ple de jours) 2è phase hors	age	: (h/min)	
	U	605	(sélection du jour ou pl. de jours) 3è phase EN	age	: (h/min)	
	U	606	(sélection du jour ou pl. de jours) 3è phase hors	age	: (h/min)	
	U	616	▶ Valeurs par défaut	⊳ Non ⊳ Oui	Non	

Menu prin- cipal	Niveau	N° de pgm	Sous-menu 1	Sc	ous-menu 2	Défaut	Réglage
Vacances	U	641	▶ Présélection	⊳	Période 1 Période 8	Période 1	
circuit CC1	U	642	▶ Période (Numéro): Début			: (dd:mm)	
	U	643	► Période (Numéro): Fin			: (dd:mm)	
	U	648	▶ Niveau de température	▷	Protection contre le gel Réduit	Protection contre le gel	
Circuit	U	710	▶ Consigne confort			20,0°C	
hauffage 1	U	712	▶ Consigne réduit			16,0°C	
	U	714	▶ Consigne hors-gel			10,0°C	
	S	716	▶ Consigne confort maximum	)		35,0°C	
	U	720	▶ Pente de la courbe			1,5	
	S	721	▶ Translation de la courbe			0,0°C	
	S	726	► Adaptation de la courbe	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt Marche	Arrêt	
	U	730	► Limite chauffe été/hier			18,0°C	
	S	732	▶ Limite chauffe journalière			-3°C	
	S	733	▶ Prolong. limite chauff. jour	▷ ▷	Non Oui	Oui	
	М	740	▶ T° consigne départ min			8°C	
	М	741	▶ T° consigne départ max.			90°C	
	U	742	<ul> <li>T° consig. dép thermost amb</li> </ul>			65°C	
	S	744	<ul> <li>Cons. comprtmt therm amb.</li> </ul>				
	М	746	▶ Tempo demande chauffage	)		0 s	
	S	750	► Influence de l'ambiance			20%	
	S	760	► Limit. influence ambiance			1°C	
	S	770	<ul> <li>Réchauffage accéléré</li> </ul>			3°C	
	S	780	► Abaissement accéléré	<ul><li>▷</li><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt À la consigne réduit À la consigne hors gel	Arrêt	
	S	790	▶ Optimis. max. à l'enclench.			0 min	
	S	791	▶ Optimis. max. à la coupure			0 min	
	S	800	<ul> <li>Début augmentat réduction</li> </ul>	l		-5°C	
	S	801	▶ Fin augmt réduction			-15°C	
	S	809	► Fonct ininterrompu pompes	;	Non Oui	Non	
	S	820	► Protect surchauffe CCP	▷	Arrêt Marche	Marche	
	S	830	<ul> <li>Surélévation v. mélangeuse</li> </ul>			5°C	
	S	832	► Type servomoteur	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Tout ou rien 3 points	3 points	
	S	833	▶ Différentiel TOR			2°C	
	S	834	<ul> <li>Temps course servomoteur</li> </ul>			120 s	

I-84 B-136281\_FR • C

Menu prin- cipal	Niveau	N° de pgm	So	ous-menu 1	Sc	ous-menu 2	Défaut	Réglage
Circuit chauffage 1 (suite)	М	850	•	Fonction séchage contrôlé		Arrêt Chauffage fonctionnel Chauffage prêt à l'occup. Chauffage fonctionnel/ prêt Chauffage prêt/ fonctionnel Manuel	Arrêt	
	М	851	•	Consigne manuelle séchage			25°C	
	U	855	•	Consigne séchage actuelle / Jour séchage actuel				
	S	861	•	Absorption excédent chaleur	<ul><li>▷</li><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt Mode de chauffage Permanent	Permanent	
	S	870	•	Avec ballon stockage	$\triangleright$	Non Oui	Non	
	S	872	•	Avec régul. prim/ppe primair	▷	Non Oui	Oui	
	S	880	•	Réduction vitesse pompe	<ul><li>▷</li><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Niveau de température Caractéristique Augmentation temp. nominal	Caractéris- tique	
	S	881	•	Vitesse de rot. au démarrag			100%	
	S	882	•	Vitesse rot. min. pompe			50%	
	S	883	•	Vitesse rot. max. pompe			100%	
	S	888	<b></b>	Cor. courb à 50% vites.rot.			33%	
	S	889	<b></b>	Const. tmps filtr. régl. vitess			5 min	
	S	890	•	Corr.T° consig. rég. vit.rotat.	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Non Oui	Oui	
	S	898	•	Commutation niveau T°	<ul><li>▷</li><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Protection hors-gel Réduit Confort	Réduit	
	S	900	•	Commutation régime		Aucune Mode protection Réduit Confort Automatique	Mode protection	
Chaudière	U	2214	<b>•</b>	Consigne régime manuel			60°C	
Erreur	U	6705	•	Code de diagnostic logiciel				
	U	6706	<b>&gt;</b>	Coffret phase pos. dérang				
Mainte- nance/ré-	U	7130	<b>&gt;</b>	Fonction de ramonage	<ul><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Arrêt Marche	Arrêt	
gime spécial	U	7131	•	Puissance brûleur	<ul><li>▷</li><li>▷</li><li>▷</li></ul>	Charge partielle Pleine charge Charge chaud max.	Charge chaud max.	
	U	7140	•	Régime manuel	⊳⊳	Arrêt Marche	Arrêt	
Test des entrées/ sorties	S	7700	•	Test des relais		Pas de test Tout est à l'ARRET Sortie relais QX1 Sortie relais QX2 Sortie relais QX3 Sortie relais QX4 Sortie relais QX21 module 1 Sortie relais QX22 module 1 Sortie relais QX23 module 1 Sortie relais QX21 module 2 Sortie relais QX21 module 2 Sortie relais QX22 module 2 Sortie relais QX23 module 2 Sortie relais QX21 module 3 Sortie relais QX21 module 3 Sortie relais QX22 module 3	Pas de test	

Menu prin- cipal	Niveau	N° de pgm	Sous-menu 1	Sous-menu 2	Défaut	Réglage
Diagnostic	U	8338	▶ Heures fonct. chauffage			
générateur	U	8339	► Heures fonct. ECS			
	U	8378	► Energie globale chauffage			
	U	8379	▶ Energie globale ECS			
	U	8380	▶ Energie globale			
	U	8381	Energie gaz chauffage Réinitialiser?	⊳ Oui ⊳ Non		
	U	8382	Energie gaz ECS Réinitialiser?	⊳ Oui ⊳ Non		
	U	8383	▶ Energie gaz			
	U	8526	<ul> <li>Rendemt journalier énerg sol</li> </ul>			
	U	8527	<ul> <li>Rendemt global énerg sol</li> </ul>			
	U	8530	► Heures fonctmt solaire			
	U	8532	▶ Heures fonct pompe solaire	;		
Diagnostic	U	8700	► Température extérieure			
consomma- teurs	U	8701	T° extérieure min. Réinitialiser?			
	U	8702	T° extérieure max. Réinitialiser?			

I-86 B-136281\_FR • C

#### Codes d'erreurs et Solutions



- Les codes du tableau suivant s'appliquent à plusieurs gammes d'appareils. En fonction du câblage interne des composants, certains codes peuvent indiquer plusieurs types de sources de défaut. Lorsque c'est le cas et s'il y a lieu, la gamme d'appareils est précisée dans la colonne Action(s), ce qui permet de définir les actions applicables à votre appareil.
- Dans certains cas, une réinitialisation est nécessaire pour que l'appareil fonctionne à nouveau une fois la panne corrigée. Veuillez vous référer à la section "Réinitialisation" à la page I-92.

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
10	Erreur sonde de température extérieure		Vérifier le branchement et/ou la sonde Remplacer si nécessaire. Opération d'urgence Contacter le support technique d'AIC
20	Erreur sonde de température chaudière 1	Court-circuit ou circuit de la sonde de température départ chaudière ouvert.	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
26	Erreur sonde de température départ commune	Court-circuit ou circuit de la sonde de température départ commune ouvert.	
28	Erreur sonde de température des fumées	Court-circuit ou circuit de sonde de température des fumées ouvert	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
30	Erreur sonde de température départ 1	Court-circuit ou circuit de la sonde de température de départ ouvert	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
32	Erreur sonde de température départ 2	Court-circuit ou circuit de la sonde de température départ chaudière ouvert.	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
38	Erreur sonde de température départ, contrôleur primaire		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
40	Erreur sonde de température retour 1	Court-circuit ou circuit de la sonde de température de retour chaudière ouvert	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
46	Erreur sonde de température de retour cascade		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
47	Erreur sonde de température retour commune		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
50	Erreur sonde de température ECS 1		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
52	Erreur sonde de température ECS 2		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
54	Erreur sonde de température départ ECS 1	Court-circuit ou circuit de la sonde de température départ ECS ouvert.	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
57	Circulation ECS, erreur sonde		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
60	Erreur sonde de température ambiante 1		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
65	Erreur sonde de température ambiante 2		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
68	Erreur sonde de température ambiante 3		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
70	Erreur sonde de température ballon de stockage 1 (supérieur)		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
71	Erreur sonde de température ballon de stockage 2 (inférieur)		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
72	Erreur sonde de température ballon de stockage 3 (central)		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
78	Erreur pressostat d'eau		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
81	Court-circuit LPB ou pas d'alimentation électrique du Bus		Vérifier les connexions LPB et l'alimentation électrique du bus.
82	Collision adresses LPB		Vérifier les adresses des modules connectés

B-136281\_FR • C I-87

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
83	Câblage BSB / pas de communication		Vérifier le branchement des modules de réglage (contrôleurs d'ambiance)
84	Collision adresses BSB	2 modules de réglages ont la même adresse (pgm n° 42)	Corriger l'adresse.
85	Erreur de communication RF BSB		Vérifier le branchement du bus et des composants
91	Excès de données en EEPROM	Erreur interne du contrôleur	Contacter le support technique d'AIC
98	Erreur module additionnel 1		Vérifier les connexions du module additionnel 1
99	Erreur module additionnel 2		Vérifier les connexions du module additionnel 1
100	2 horloges définies comme principales		Vérifier l'horloge
102	Horloge sans sauvegarde		Vérifier l'horloge
103	Erreur de communication		Vérifier les raccordements et les composants
105	Message de maintenance.		Voir le code de maintenance (appuyer une fois sur le bouton d'information) pour plus de détails
109	Surveillance de la température chaudière		Contacter le support technique d'AIC
110	Verrouillage STB (SLT)	Pas d'évacuation de la chaleur, interruption du STB, court-circuit possible dans la vanne gaz, panne	Laisser l'appareil refroidir et effectuer une réinitialisation; si l'erreur se produit plusieurs fois, en informer le support technique d'AIC.
		du fusible interne;	Vérifier la pompe interne - de l'air est présent dans le circuit d'eau de refroidissement de la porte foyère
111	Coupure du thermostat de sécurité		Contacter le support technique d'AIC
117	Pression d'eau trop élevée		Vidanger un peu d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
118	Pression d'eau trop faible		Faire l'appoint d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
121	Température de départ du circuit chauffage 1 pas atteinte	Déperditions de chaleur dans le circuit	Vérifier l'isolation du circuit et s'il y a des déperditions de chaleur
122	Température de départ du circuit chauffage 2 pas atteinte	Déperditions de chaleur dans le circuit	Vérifier l'isolation du circuit et s'il y a des dépenditions de chaleur
125	Dépassement de la température maximale de chaudière		Contacter le support technique d'AIC
126	Température de charge ECS pas atteinte		Vérifier le fonctionnement et les durées de mise à température du circuit ECS
127	Température antilégionelle du circuit ECS pas atteinte		Vérifier le fonctionnement de l'appareil
128	•	Perte du courant d'ionisation après l'allumage	Vérifier l'alimentation électrique, la polarité et l'électrode d'ionisation, ainsi que les composants/paramètres intervenant dans l'allumage
129	Problème d'arrivée d'air		Vérifier l'arrivée d'air
130	Température maximale des fumées dépassée	Surchauffe du brûleur	Chercher les causes de la température excessive Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire. Vérifier le raccordement cheminée et les composants

I-88 B-136281\_FR • C

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
132	Mise en sécurité du pressostat gaz	Manque de gaz	Vérifier l'arrivée et la pression du gaz Vérifier les raccordements et les composants
133	l'allumage de la flamme	Manque de gaz	Réinitialiser. Si l'erreur se produit plus de 3 fois d'affilée, contacter le support technique d'AIC.
	dépassée	Polarité du raccordement au réseau électrique, période de sécurité	Vérifier l'électrode d'allumage et le courant d'ionisation
146	Erreur configuration sonde/ éléments de commande		Vérifier la configuration de la sonde ou remplacer le composant
151	LMS14 erreur, interne		Vérifier les paramètres (voir le tableau reprenant les réglages de l'installateur et/ou les valeurs dans le contrôleur)
			Réinitialiser le contrôleur et/ou le remplacer le cas échéant.
			Vérifier le câblage de l'électrode.
			Contacter le support technique d'AIC
152	Erreur de paramétrage	Saisie de paramètres erronés/en conflit	Vérifier les paramètres ou réinitialiser les paramètres par défaut
153	Unité bloquée manuellement	Bouton de réinitialisation coincé	Vérifier le bouton de réinitialisation
160	Seuil du régime de ventilateur pas atteint	Ventilateur/relais éventuellement défectueux, mauvais paramétrage du seuil de régime	Vérifier les paramètres, les branchements et le composant. Remplacer si nécessaire.
162	Erreur pressostat d'air	Le pressostat d'air ne se ferme pas	Vérifier que le conduit d'évacuation des fumées n'est pas obstrué. Le dégager si nécessaire.  Vérifier le raccordement/câblage ainsi que le pressostat. Le remplacer le cas échéant.  Appareils posés au sol (à partir de120 kW):  Vérifier que l'entrée d'air n'est pas obstruée La
			dégager si nécessaire.
164	Erreur du pressostat du circuit de départ chauffage	Aucun écoulement détecté	Vérifier les connexions et pressostats dans le circuit chauffage.
			Remplacer si nécessaire.
166	Erreur pressostat d'air	Le pressostat d'air ne s'ouvre pas	Vérifier le raccordement et le réglage du pressostat d'air Remplacer si nécessaire.
170	Erreur du capteur de pression d'eau, côté primaire		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
171	Contact d'alarme 1 actif		_
172	Contact d'alarme 2 actif		Corriger la défaillance
173	Contact d'alarme 3 actif		-
174	Contact d'alarme 4 actif		
176	Pression d'eau 2 trop élevée		Vidanger un peu d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
177	Pression d'eau 2 trop faible		Faire l'appoint d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
178	Thermostat du circuit de chauffage 1		Laisser l'appareil refroidir et effectuer une réinitialisation; si l'erreur se produit plusieurs fois, en informer le support technique d'AIC
179	Thermostat du circuit de chauffage 2		Laisser l'appareil refroidir et effectuer une réinitialisation; si l'erreur se produit plusieurs fois, en informer le support technique d'AIC

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
183	Unité en mode de paramétrag	е	Attendre la fin du processus de paramétrage
		Court circuit ou circuit ouvert	Nesta 120 à 300 kW & Texas 99-230 kW:  Vérifier le raccordement/câblage ainsi que le contacteur de niveau des condensats. Remplacer si nécessaire.  Vérifier le raccordement/câblage du thermostat de sécurité de la porte foyère. Remplacer si nécessaire.
193	Signal de prévention du démarrage	Selon le type d'appareil, concerne:  le contacteur de niveau des condensats  le thermostat de sécurité de la porte foyère  le thermostat de sécurité externe additionnel  Le pressostat de sécurité externe additionnel  Le contacteur de surpression de gaz (uniquement N1080-1260 FSW)	Vérifier le raccordement/câblage du thermostat de sécurité de la porte foyère. Remplacer si nécessaire.  Nesta Plus à porte foyère refroidie par eau, de 280 à 1260 kW (N 280 à 1260 FSW)  Vérifier le raccordement/câblage ainsi que le contacteur de niveau des condensats. Remplacer si nécessaire.
195	Durée maximale di remplissage dépassée	u	Vérifier le dispositif de remplissage automatique.
		L'utilisation d'un disposit commandée.	tif de remplissage automatique n'est pas re-
196	Durée maximal hebdomadaire de remplissag dépassée		Vérifier le dispositif de remplissage automatique.
		L'utilisation d'un disposit commandée.	tif de remplissage automatique n'est pas re-
209	Panne du circuit de chauffage	9	Vérifier la configuration du circuit de chauffage.
216	Erreur chaudière		Réinitialiser aux paramètres par défaut  Vérifier la configuration du circuit de chauffage.
217	Erreur de capteur		Réinitialiser aux paramètres par défaut  Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
218	Surveillance de la pression		Vérifier la pression de l'installation.
243	Erreur de la sonde de la piscin	е	Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.

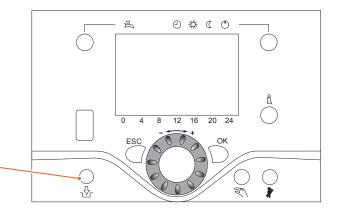
I-90 B-136281\_FR • C

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
260	Erreur sonde de température départ 3		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
270	Différence de température dans l'échangeur trop importante		Vérifier les composants hydrauliques externes de l'installation de chauffage.
317	Fréquence du réseau de distribution en dehors de la plage autorisée		Vérifier que l'alimentation électrique est correcte aux bornes de la chaudière
320	Erreur sonde de température de charge ECS		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
321	Erreur sonde de température de sortie ECS		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
322	Pression d'eau 3 trop élevée		Vidanger un peu d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
323	Pression d'eau 3 trop faible		Faire l'appoint d'eau du circuit pour revenir à une pression appropriée
324	Capteurs identiques à l'entrée BX		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
325	Entrée BX/module additionnel, capteurs identiques		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
326	Entrée BX/groupe mélangeur, capteurs identiques		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
327	Module additionnel, fonction identique		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
328	Groupe mélangeur, fonction identique		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
329	Module additionnel/groupe mélangeur, fonction identique		Vérifier la configuration dans la liste des paramètres
330	Entrée BX1 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
331	Entrée BX2 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
332	Entrée BX3 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
333	Entrée BX4 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
335	Entrée BX21 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
336	Entrée BX22 de capteur sans fonction		Raccorder la sonde de température à la borne BX
341	Sonde B6 manquante	Sonde solaire manquante	Vérifier les paramètres, les branchements et le composant.
349	Vanne Y15 de retour du ballon tampon manquante		Vérifier le raccordement de la vanne Y15 Remplacer si nécessaire.
350	Erreur d'adresse du ballon de stockage tampon		Corriger l'adresse.
351	Erreur d'adresse du contrôleur primaire/de la pompe de l'installation		Corriger l'adresse.
352	Erreur d'adresse de la bouteille casse-pression		Corriger l'adresse.

B-136281\_FR • C I-91

Code erreur	Description de la panne	Explication	Action(s)
353	Sonde B10 manquante	Sonde de débit commune manquante	Vérifier les paramètres, les branchements et le composant.
371	Température de départ du circuit chauffage 3		Vérifier l'isolation du circuit et s'il y a des déperditions de chaleur
372	Thermostat du circuit de chauffage 3		Laisser l'appareil refroidir et effectuer une réinitialisation; si l'erreur se produit plusieurs fois, en informer le support technique d'AIC
378	Répétition interne		Contacter le support technique d'AIC
382	Vitesse de répétition		Contacter le support technique d'AIC
384	Lumière extérieure		Couper l'alimentation en gaz et appeler le support technique d'AIC
385	Sous-tension du réseau électrique		Vérifier l'alimentation électrique aux bornes de la chaudière
386	Tolérance du régime de ventilateur		Vérifier l'arrivée d'air
388	La sonde sanitaire ne fonctionne pas		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
391	Thermostat d'ambiance 1		
392	Thermostat d'ambiance 2		Vérifier les adresses et paramètres
393	Thermostat d'ambiance 3		
426	Retour d'information du clapet anti-retour cheminée		Vérifier le branchement et le composant.
427	Configuration du clapet anti- retour cheminée		Vérifier les paramètres de configuration
429	Pression dynamique de l'eau trop élevée	Vase d'expansion défectueux	Vérifier la pompe Remplacer le vase d'expansion
430	Pression dynamique de l'eau trop basse		Vérifier la pompe
431	Sonde circuit primaire échangeur		Vérifier le branchement et le capteur Remplacer si nécessaire.
432	Mise à la masse pas branchée		Vérifier la mise à la masse et la connecter le cas échéant
433	Température du circuit primaire de l'échangeur trop élevée		Vérifier les composants hydrauliques externes de l'installation de chauffage.

#### Réinitialisation



Appuyer sur ce bouton pour effacer un code d'erreur de l'écran.

I-92 B-136281\_FR • C

## Résolution des pannes

Problème Cause(s)		Solution(s)			
La chaudière ne démarre pas	Pas d'alimentation électrique.	<ol> <li>Vérifier que le commutateur Marche/Arrêt est en position Marche (allumé).</li> <li>Vérifier que le câble d'alimentation électrique est raccordé au réseau de distribution.</li> <li>Vérifier le boîtier d'alimentation électrique externe (disjoncteur) et le réenclencher si nécessaire.</li> </ol>			
L'écran du panneau de commande reste éteint	Pas d'alimentation électrique.	<ol> <li>Vérifier le raccordement du câblage électrique.</li> <li>Vérifier la continuité du câblage</li> <li>Remplacer le câblage.</li> </ol>			
	Un/les fusible(s) de la carte électro- nique a/ont sauté.	Remplacer le  ou les fusibles sur la carte électronique (T6 3AH 250V).			
	Alimentation électrique de la pompe	<ol> <li>Vérifier le raccordement du câblage électrique.</li> <li>Vérifier la continuité du câblage</li> <li>Remplacer le câblage.</li> </ol>			
Le circulateur ne démarre pas	Défaillance du relais	<ol> <li>Vérifier le relais</li> <li>Remplacer la carte électronique.</li> </ol>			
	Défaillance de la pompe	<ol> <li>Réinitialiser la pompe.</li> <li>Vérifier la présence de tension à la pompe. S'il y en a, remplacer la pompe.</li> </ol>			
	Fuite d'eau	Vérifier l'absence de fuites d'eau			
Présence d'humidité dans le boîtier de	Fuite de fumées dans l'appareil, avec accumulation de condensats	Vérifier que le conduit d'évacuation des fu- mées est étanche			
l'appareil	L'environnement d'installation de l'appareil n'est pas adapté	Vérifier les conditions d'installation (voir les consignes de sécurité pour l'installation pour davantage d'informations)			
Odeur de gaz	Fuite dans le circuit	<ol> <li>Vérifier l'étanchéité du circuit et des raccords.</li> <li>Vérifier que les points de prise de me- sure sont fermés.</li> </ol>			
Odeur de gaz non brûlé	Fuite dans le circuit des fumées	<ol> <li>Vérifier l'étanchéité des raccords.</li> <li>Vérifier l'absence de colmatage dans les conduits de fumées.</li> <li>Vérifier la qualité de la combustion.</li> </ol>			
	Réglage erroné de la combustion	Vérifier les valeurs à l'aide d'un analyseur des gaz de combustion et effectuer le réglage à nouveau le cas échéant			
	Circulation de l'air de combustion	Vérifier que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués.			
Irrégularité de la combustion	État du brûleur et de la chambre de combustion	Vérifier leur propreté.			
	Les tubes de fumée de l'échangeur sont bloqués	Vérifier que les sorties des condensats ne sont pas obstruées. Les nettoyer si néces- saire.			

Problème	Cause(s)	Solution(s)		
Irrégularité de la combustion	Ventilateur défectueux	<ol> <li>Vérifier que le ventilateur fonctionne.</li> <li>Vérifier le raccordement du câblage électrique.</li> <li>Vérifier la continuité du câblage</li> <li>Vérifier la présence de tension au ventilateur. S'il y en a, remplacer le ventilateur.</li> </ol>		
		<ol> <li>Vérifier le raccordement du câble de signal</li> </ol>		
	Erreur de dimensionnement des conduits d'évacuation des fumées ou d'amenée d'air comburant.	Vérifier les dimensions et effectuer les cor- rections nécessaires		
Allumage explosif	Réglage erroné de la combustion	Vérifier les valeurs à l'aide d'un analyseur des gaz de combustion et effectuer le réglage à nouveau le cas échéant		
	Électrode d'allumage défectueuse	Vérifier l'état et l'écart entre les extrémités des tiges de l'électrode (voir la procédure de démontage des électrodes)		
Le brûleur ne démarre pas après avoir reçu le signal du contrôleur de la chau- dière	Vanne gaz défectueuse Ventilateur défectueux Électrode d'allumage/d'ionisation	<ol> <li>Vérifier le raccordement du câblage électrique.</li> <li>Vérifier les composants</li> </ol>		
La chambre de combustion s'encrasse	Réglage erroné de la combustion	Vérifier les valeurs à l'aide d'un analyseur des gaz de combustion et effectuer le réglage à nouveau le cas échéant		
	Contrôleur de la chaudière	<ol> <li>Régler la consigne de température.</li> <li>Vérifier le fonctionnement du contrôleur</li> <li>Remplacer le contrôleur.</li> </ol>		
La chaudière n'atteint pas la tempéra-	Mauvais échange thermique	Nettoyer la chambre de combustion		
ture de service	Puissance du brûleur insuffisante	Vérifier les réglages de la combustion		
	Brûleur encrassé	Nettoyer le brûleur		
	Valeur de perte de charge de la cheminée erronée	Vérifier la perte de charge de la cheminée		
Température trop élevée par rapport à la consigne	Contrôleur de la chaudière défectueux	<ol> <li>Vérifier la consigne de température.</li> <li>Vérifier le fonctionnement du contrôleur</li> <li>Vérifier la position des sondes de température.</li> </ol>		
	Les vannes des radiateurs sont fermées	Ouvrir les vannes des radiateurs		
	De l'air est présent dans l'installation	Purger l'air de l'installation		
L'échangeur atteint la température de consigne mais les radiateurs sont froids	Circulateur défectueux	<ol> <li>Vérifier si le circulateur fonctionne</li> <li>Vérifier le raccordement électrique de la pompe et la continuité du câblage</li> <li>Réinitialiser la pompe</li> <li>Vérifier la présence de tension à la pompe. S'il y en a, remplacer la pompe.</li> </ol>		
	Soupape de sécurité de l'installation	Vérifier le tarage de la soupape de sécurité (adaptée à la pression de l'installation)		
La soupape de sécurité s'ouvre fréquemment	Pression dans l'installation de chauffage	Vérifier la pression dans l'installation		
	Vase d'expansion	Vérifier la taille et le fonctionnement du vase d'expansion.		

I-94 \_\_\_\_\_\_B-136281\_FR • C

## Messages de maintenance

Code	Signification	Action	
1	Nombre d'heures de fonctionnement du brûleur dépassées		
2	Nombre de démarrages du brûleur dépassés	Contacter le service d'entretien	
3	Intervalle d'entretien dépassé		
5	Pression d'eau 1 du circuit de chauffage trop faible		
18	Pression d'eau 2 du circuit de chauffage trop faible (passée sous la limite de pression 2)	Faire l'appoint du circuit pour atteindre une pression acceptable.	

B-136281\_FR • C I-95

# LISTE DES CARACTÉRISTIQUES DE L'INSTALLATION

	Unité	Valeurs/commentaires
Généralités/installation de chauffage		
Type de bâtiment/installation		
But commercial (O/N)		
Année de fabrication		
Puissance de l'installation	kW	
Surface chauffée	m²	
Nombre de circuits de chauffage		
Chauffage par le sol		
Radiateurs		
<ul><li>Autre(s)</li></ul>		
Cascade (O/N) ? Nombre de chaudières		
Eau		
Dureté de l'eau à la mise en service	mol/m³ ou mg/l	
Contenance de l'installation	I	
Additif(s)/Antigel (O/N)?		
• Type		
• Quantité	%	
Gaz		
Type ?		
Valeur de chauffe	kWh/m³	
Régulateur de pression du gaz installé (O/N) ? Type ?		
Circuits hydrauliques		
Pression nominale du circuit de chauffage	bar	
Air purgé de l'installation (O/N) ?		
Soupape de sécurité installée (O/N) ? Tarage ?	bar ou kW	
Vase(s) d'expansion installé(s) (O/N) ? Type(s) ?		
• Taille ?	I	
Pression de précharge ?	bar	
Nombre		
Échangeur à plaques présent dans l'installation (O/N) ? Type ?		
Bouteille casse-pression présente dans l'installation (O/N) ? Type ?		
Nombre de vannes mélangeuses ?		
Ballon tampon (O/N) ? Taille ?		
Ballon ECS (O/N) ? Type ?	1	
Pompe(s) (O/N) ? Type ?		
Dans quel(s) circuit(s) ?		
Choisie(s) en fonction des exigences liées à la chaudière ?		

I-96 \_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C

	Unité	Valeurs/commentaires
Produits de combustion		
Installation étanche ou pas ?		
Dimension des orifices d'amenée d'air com- burant en cas d'installation étanche	cm <sup>2</sup>	
Matériau des conduits de cheminée		
Diamètre et longueur des conduits	mm / m	
Installation de cheminée calculée par ?		
Perte de charge calculée, conditions de vent maxi incluses (<200 Pa) ?	Pa	
Cascade (O/N) ?		
Clapet anti-retour installé (O/N) ? Type ?		
Condensats		
Pente pour l'évacuation des condensats	° ou cm/m	
Bac/siphon récupérateur de condensats rempli (O/N) ?		
Dispositif de neutralisation des condensats installé (O/N) ? Type ?		
Pompe à condensats installée (O/N) ?		
Ligne de commande de la pompe à condensats (O/N) ?		
Régulateur		
Régulateur interne de l'appareil ?		
Autre régulateur (O/N) ? Type ?		
Modules optionnels installés (O/N) ?		
• Type ?		
Accessoires optionnels installés (O/N) ?		
Sonde extérieure (O/N) ? Type ?		
<ul> <li>Module(s) de régulation externes (Room units) (O/N) ? Type ?</li> </ul>		
Autres ?		
Divers		
L'utilisateur final a reçu toutes les informa- tions nécessaires (O/N)		
L'utilisateur final a reçu tous les documents nécessaires (O/N)		
·		
Nom		
Date		
Signature		

B-136281\_FR • C I-97

# FICHES DE SUIVI DES ENTRETIENS

#### Paramètres de combustion

CO <sub>2</sub> %	T° des fumées	Remarques	Nom	Date & Signature

I-98 B-136281\_FR • C

#### Paramètres de l'eau

Paramètres dont la vérification st recommandée à l'installation et pendant le fonctionnement de la chaudière. Valeur affichée avant le premier remplissage : Z=......m<sup>3</sup>

Date	Valeur affichée Z <sub>new</sub> en m³	Quantité d'eau V=Z <sub>new</sub> -Z en m <sup>3</sup>	Quantité totale de terres alcalines ou dureté totale en mol/m³ ou °d	рН	Conductivité en µS/cm	Pression de l'installation Pinst en bar	Ajout	Signature

Date de remplissage	Date d'appoint	Quantité d'eau	Traitement de l'eau	Remarque	Nom & signature

B-136281\_FR • C | I-99

# FICHES DE SUIVI DES ENTRETIENS

# Conversion gaz - Fiches informatives

Cet appareil a été converti le/_20 du type de gazvers le type de gaz	(jj/mm/aaaa) (Types : Gaz naturel G20, G25, G25.3/ Propane G31)
À l'aide du kit	(Indiquer le nom ou la référence du kit (si nécessaire) ou barrer)
par: conversion gaz et assume la responsabilité de la col	(nom et adresse de l'organisme qui effectue la nformité de cette conversion)
Cet appareil a été converti le/_20 du type de gazvers le type de gaz	(jj/mm/aaaa) (Types : Gaz naturel G20, G25, G25.3/ Propane G31)
À l'aide du kit	(Indiquer le nom ou la référence du kit (si nécessaire) ou barrer)
par:conversion gaz et assume la responsabilité de la col	(nom et adresse de l'organisme qui effectue la nformité de cette conversion)
Cet appareil a été converti le/_20 du type de gazvers le type de gaz	(jj/mm/aaaa) (Types : Gaz naturel G20, G25, G25.3/ Propane G31)
À l'aide du kit	(Indiquer le nom ou la référence du kit (si nécessaire) ou barrer)
par: conversion gaz et assume la responsabilité de la col	(nom et adresse de l'organisme qui effectue la nformité de cette conversion)
Cet appareil a été converti le/_20 du type de gazvers le type de gaz	(jj/mm/aaaa) (Types : Gaz naturel G20, G25, G25.3/ Propane G31)
À l'aide du kit	(Indiquer le nom ou la référence du kit (si nécessaire) ou barrer)
par: conversion gaz et assume la responsabilité de la col	(nom et adresse de l'organisme qui effectue la nformité de cette conversion)

I-100 \_\_\_\_\_\_\_\_ B-136281\_FR • C





#### EU Declaration of Conformity No. 2022/02EU/02

Product identification: Floor-standing Condensing Boiler

Nesta Plus 280 (N 280 FSW), Nesta Plus 350 (N 350 FSW), Nesta Plus 420 (N 420 FSW), Nesta Plus 570 (N 570 FSW), Nesta Plus 700 (N 700 FSW), Nesta Plus 840 (N 840 FSW), Nesta Plus 1080 (N 1080 FSW), Nesta Plus 1260 (N 1260 FSW).

Manufacturer: AIC EUROPE B.V.

Graafschap Hornelaan 163A

NL-6001 AC Weert Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

GAR Gas Appliance Regulation (EU) 2016/426 BED Boiler Efficiency Directive 92/42/EEC

ErP Energy Related Products Directive 2009/125/EC

LVD Low Voltage Directive 2014/35/EU

EMC Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

RoHS Restriction of Hazardous Substances Directive 2011/65/EU

Conformity assessment procedure: Module B + D

Name, address, identification number of the notified

body:

Module B: SZUTEST Engineering Test Institute,

Brno, Czech Republic; ID no. 1015

Number EU Type Test Examination Certificate: 1015-GAR-01273-22 / 1015-BED-01275-22

Validity date: 28.08.2032 / Product-ID-Number: CE-1015DN0846

Name, address, identification number of the notified

body:

Module D: SZUTEST Engineering Test Institute,

Brno, Czech Republic; ID no. 1015

The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directives is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:

EN 15502-1:2021 EN 15502-2-1:2012+A1:2016 EN 60335-1:2012 EN 60335-2-102:2016

EN 62233:2008

Hong

EN IEC 61000-6-1:2019

EN IEC 61000-6-3:2021 EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

Signed for and on behalf of AIC Europe B.V.

Weert, 01.09.2022

Cyril Bongaerts R&D Director

# **NOTES**

<b>NOTES</b>		

B-136281\_FR • C

# aicON

Connectez vous à l'application aicON sur votre ordinateur ou installez l'application sur votre smartphone ou votre tablette pour :

- > Enregistrer votre appareil
- Ajouter les données relatives à l'installation
- Ajouter les données relatives à la mise en service
- Ajouter les données relatives à l'entretien
- Commander des pièces détachées
- et davantage encore...



https://tracker.aicon.myaic.eu/ dashboard/login









#### **AIC France**

Espace Maharin - Bâtiment B 2, Avenue de la Butte aux Cailles **64600 ANGLET** 

Tel: +33 (0)5.64.11.11.52

info@myaic.fr

**AIC Europe B.V. Graafschap Hornelaan 163A NL-6001 AC Weert** Pays-Bas